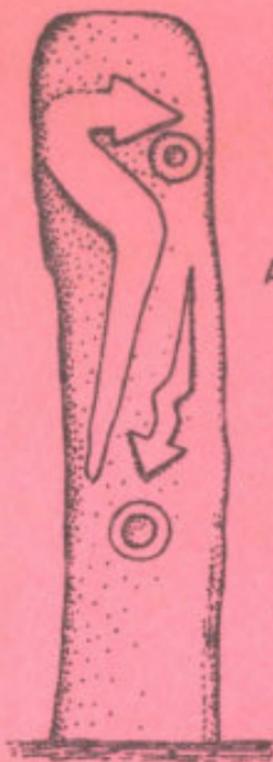


La Wak'a de Suyu

Deidad andina en plena función

ARCHIVO
SEMINARIO DE HISTORIA
RURAL ANDINA - UNMSM.

ABRAHAM VALENCIA
ESPINOZA



LIMA - 1987

La Wak'a de Suyu

Deidad andina en plena función



ABRAHAM VALENCIA
ESPINOZA



LIMA - 1987

Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú, Decana de América



Mecanografía: Yolanda Candia
Carátula : Vicente Mendoza
Impresión y
Acabados: Miguel Pinto H.
Giovanni Trujillo

LA WAK'A DE SUYU

INTRODUCCION

Capítulo Primero

I . HABITAT Y SOCIEDAD

1.1. La Comunidad de Suyu

Capítulo Segundo

II. LA WAK'A DE SUYU

- 2.1. Algunas concepciones acerca de la Wak'a
- 2.2. Los nombres de la Wak'a
- 2.3. Hallazgo de la Wak'a
- 2.4. Traslado de la Wak'a a Sicuani
- 2.5. Recuperación de la Wak'a

Capítulo Tercero

III. LA WAK'A COMO ESTELA

- 3.1. Origen
- 3.2. Descripción
- 3.3. Mensura de la Wak'a mayor
- 3.4. La Wak'a Qoa
- 3.5. Mensura de la Wak'a menor
- 3.6. Simbolismo de las Wak'as

Capítulo Cuarto

IV. LA WAK'A Y OTROS SERES MITICOS

- 4.1. Con la Qoa
- 4.2. Clases de Qoa
 - Unu Qoa
 - Mihuy Qoa
 - Muchuy Qoa
- 4.3. Con el Sirphi
- 4.4. Otras deidades del área

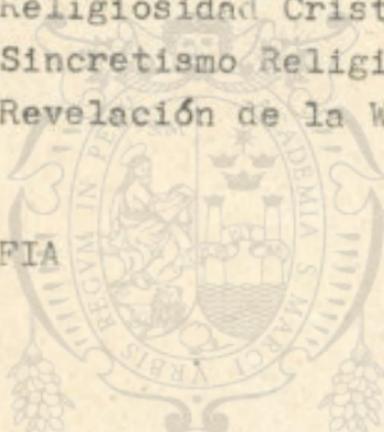
Capítulo Quinto

V . COSMOGONIA Y RELIGIOSIDAD

- 5.1. Concepción de la vida
- 5.2. Creencias a los espíritus de los gentiles y las Wak'as
- 5.3. Religiosidad Cristiana
- 5.4. Sincretismo Religioso
- 5.5. Revelación de la Wak'a

BIBLIOGRAFIA

SUMARIO





Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

INTRODUCCION

Con la presente investigación me propongo dar a conocer desde diferentes perspectivas antropológicas el contexto cultural de la comunidad indígena de SUYU, con referencia a una deidad constituida por una estela preinkayke denominada genéricamente como "WAK'A"; divinidad considerada por ellos hasta ahora como fundamento de sus orígenes, ordenador y creador de todo cuanto existe en la tierra sobre y bajo de ella; protector de los hombres que habitan esta área y que sigue cumpliendo sus funciones sobrenaturales influyendo poderosamente en todas las formas de producción de

6)

la Comunidad en mención. Signado al mismo tiempo la expresa simbolización y objetiva de sus primeros ancestros por ser considerado como el originario de su génesis.

El estudio de la "WAK'A DE SUYU" nos demuestra que a pesar de la invasión cultural occidental y trastocada la estructura andina, no se logró - arrasar la superestructura; no obstante haber transcurrido cuatro siglos - la religión andina conserva toda su hegemonía, con obvias influencias de la religión cristiana, como se constatará en el desarrollo del trabajo.

La historia local informa que la labor de extirpación de las idolatrías practicada desde el siglo XVII por los sacerdotes cristianos llegó hasta este congado nativo; informes legendarios siguen repitiendo diferentes

hechos que señalan con despecho a los blancos "españoles" como a sus verdaderos verdugos setanizados, por haber destrozado a muchos monolitos que ellos adoraban; también señalan a los mestizos de los poblados cercanos, quienes en varias oportunidades hurtaron y destrozaron muchas WAK'AS familiares, por creer que existía en su interior tesoros o algún secreto de gran valía. Para preservar a que estas divinidades ya no sufrieran más vejámenes por parte de la gente extraña al AYLLU, se vieron obligados a esconderlas e inclusive evitar hablar del lugar donde se encontraban para precaver castigos por parte de sus demurgos y para garantizar la atención permanente a estos dioses. Existía la costumbre de realizar entierros humanos acompañados de sus monolitos, haciendo en forma secreta porque constituían dioses familiares; por eso inhu

8)

maban especialmente con sus ancestros varones y en algunos casos se sigue guardando en lugares secretos para rendirle culto en oportunidades especiales.

Aseveraron que en muchas oportunidades fueron intimidados por curas y catequistas a destruir a sus dioses atribuyendo que el tributo era a unas piedras de representaciones diabólicas, malévolas, mensajeros de antiguos hombres perversos y nefastos que solamente los brujos se encargaban de rendirles culto y que ningún cristiano debería hacerles algún rito, ni siquiera una venia de saludo. Los diferentes sermones casi influyeron en el ánimo de los suyenos en la década del 60 y los ministros de Cristo quisieron humillarlo intentando destrozarse el pedestal en el que se encuentra consolidada la WAK'A principal de la Comunidad de SUYU.

Este ser mítico está estrechamente vinculado con el mundo ideológico de los indígenas, siendo objeto de una serie de acontecimientos, así fue enterrado por sus antiguos pobladores para protegerlo de la sed de los buscadores de tesoros, reubicado por los mismos en forma casual y raptado por los mestizos de Sicuani por orden de un profesor de Historia. Durante este lapso de relativa ausencia, el AYLLU nativo y el área local sufrieron catastróficos castigos, relacionados esencialmente a su economía; hecho que acrecentó a su admiración y pánico por haber constatado sus poderes y bondades. Este aspecto y las demás actividades de religiosidad controlaron el estado enmítico de los habitantes de la Comunidad indígena. En la actualidad los habitantes no solamente de ese sector, sino también de otras, le guardan gran respeto, admiración, fe, amor y sobre todo temor por su sacra

lidad comprobada muy coherentemente por ellos en sus mensajes divinos y es trecho vínculo entre los hombres y sus deidades.

Esta deidad principal está en primer orden dentro del panteón de sus dioses, una vez recuperada fue ubicada y asegurada sobre una base de cemento, en su pequeña placita, con la cara frente a la capilla cristiana - siendo el lugar santo por excelencia, porque en las entrañas de ese sitio es tán sepultadas los demás WAK'AS.

Para mejor comprensión del presente trabajo, se ha visto por conveniente esquematizar y desarrollarlo, señalando a la Comunidad en toda su integridad cultural así: el hábitat, la sociedad, las concepciones que se le tiene a la WAK'A, los diferentes nombres que le asignan. Se describe los diversos acontecimientos y secuen

cies del traslado del monolito a la ciudad de Sicuani en 1949; como también a los sucesos en el período de su recuperación. Se realiza una retrospectiva arqueológica de la estela; se vio por conveniente considerar otro monolito ubicado en la misma área del hallazgo anterior de su WAK'A principal. Este ha sido denominado por los mismos aborígenes como QOA WAK'A, por representar a una deidad mitomorfa felina y relacionada estrechamente con la anterior que es el principal motivo de estudio. Cosmogónicamente cumplen similares funciones, o se complementan en las interacciones con los hombres de SUYU, tal como veremos en el desarrollo del trabajo.

Era necesario conectar ambas estelas con otros seres míticos propios de la zona, como el QOA y el SIRPHI, personajes míticos, el segundo siendo una especie de serpiente bicéfala; luego

con los KHUYA RUMIS, esculturas religiosas que cumplen misiones de amuletos y otras deidades de menor jerarquía dentro de la religiosidad local. Para completar el trabajo fue de suma importancia tratar la cosmovisión desde la percepción de la vida; el mundo de sus creencias a los espíritus de la gente y de sus dioses nativos, cristianos y sus relaciones. El sincretismo religioso, concluyendo con las revelaciones y presencia de la WAK'A como se hacen en circunstancias oportunas, cuando los hombres se encuentran en dificultades implorando a su monolito para recibir los parabienes, beneficios o castigos.

El interés de este estudio surgió desde cuando era estudiante secundario en el Colegio Nacional Mateo Pumacahua de Sicuani (1950-1956), estando aún frescos los diferentes inciden

tes que se efectuaron por el rescate de parte de los indígenas de SUYU y el castigo que sufrió la población de Sicuani de este demiurgo, por haber sido trasladado de su AYLLU hacia la ciudad; habiendo reñido tanto que hizo que cayera un fuerte rayo a la Catedral de Sicuani después de una horrible tempestad que destrozó en aquella oportunidad la torre y su reloj de cuatro esferas repercutiendo esta desgracia en todos los poblados de la región.

Los años de 1960 a 1963 presté servicios en el mencionado colegio como profesor de Historia y Geografía; visité esporádicamente la Comunidad de SUYU, lugar donde está la WAK'A. En otra oportunidad se encontró a la estela adornada con una coronas de ciprés por motivo del día de los difuntos. Los aborígenes al ser interrogados sobre el culto que le rendían nos

dieron sugestionantes informes del culto que le tributan. Hecho este que - influyó bastante a visitar con mayor frecuencia, recogiendo versiones de - suma importancia de los mismos indígenas. Después de 5 años retomé el tema, volviendo a la comunidad con mayor intensidad y desde el año de 1972 se prestó mayor importancia para proseguir con el estudio, para lo cual - tuve que presentar un pequeño informe a las autoridades comunales, explicando porque el interés de estudio. Las autoridades indígenas aún recelosos no quisieron darnos informe alguno, y disimuladamente evadían a mis interrogaciones; pero las circunstancias y el dominio del idioma quechua, hicieron que me relacionara y tuviera acceso en el elemento riemenino. Las mujeres fueron, especialmente las matronas, las que nos proporcionaron la mayor parte de los aspectos ideológi-

cos. En 1974 las autoridades comunales habían cambiado y ellos pidieron el plan de investigación, puesto que habían varios miembros aculturados, aconsejando que una vez concluido el trabajo se les presentara un ejemplar, por ser de mucho interés para la Comunidad. El trabajo fue concluido los primeros meses de 1987; después de haber superado muchas dificultades propias de la profesión.

Debo agradecer a todos los pobladores de SUYU, muy especialmente a las señoras: Carmen Wallpa, Paulina Wampan, María Kisper y otras más. Asimismo mi reconocimiento para el Dr. John Wawland Rowe, por haberme permitido revisar sus libretas de campo; a la Dra. Patricia Lyon; a Karen Morhn y Sergio Chávez por sus valiosas sugerencias; al Dr. Jorge Flores O. por su colaboración con archivo fotográfico y bibliográfico de su propiedad.



Capítulo Primero

I. HABITAT Y SOCIEDAD

1.1. La Comunidad de Suyu.

SUYU (1) se halla situada a unos 6 kilómetros al Oeste de la ciudad de Sicuani, provincia de Canchis del departamento de Cusco, en una quebrada muy benigna a una altura aproximada de 3,531, teniendo territorios que pertenecen a zona de Puna en su anexo de Kapillani a 4,500 msnm.

Políticamente pertenece a la jurisdicción del distrito de Sicuani, conjuntamente que 27 comunidades indígenas reconocidas oficialmente el 20 de Mayo de 1928, según la Resolución Suprema N° 846, teniendo una población aproximada de 650 habitantes, con 359 jefes de familia (2).

Como se encuentra en una rinconada está rodeado de grandes elevaciones montañosas, por lo que su territorio

rio se compone de diferentes nichos ecológicos; las denominaciones generales de los relieves geológicos reciben el nombre de URQOS (cerros) y para distinguirlos por funciones míticas las denominan de la siguiente manera: PUKARA CHINA URQO (PUKARA hembra y macho) HUCH'UY PUKARA (PUKARA menor o hijo de los anteriores); haciéndose notorio un sistema de parentesco mitológico; también están los otros APUS (deidades protectores) cerros elevados como los MACHUKAQ QHAS WANA (donde danzan los ancianos); el ANTAY MARKA APU (deidad de la población de cobre) y otras elevaciones de menor importancia.

En el anexo de KAPILLANI existe un lugar denominado ISKALIRAYOQ (con escalera) de formación geológica muy rocosa compuesta en su generalidad por una variedad de areniscas, con bastantes estrías de donde emanan aguas subterráneas, al igual que de las rocas de CHINAY ORQO PUKARA, aumentando su volumen durante los meses de lluvias (diciembre a marzo), sobresaturándose de este elemento líquido, puesto que las avenidas y arroyos que se forman en éstas épocas, hacen que vayan en desmedro de los terrenos de cultivo de las partes bajas de la comunidad de "URA SUYU", no así en los



APUNTE HECHO EL 21 - I - 1965

terrenos de la parte alta "UMA SUYU"; por estar en terrenos más secos, donde se notan rezagos de antiguos andenes y paramentos pre-europeos (3); - siendo de cultivo temporal en su mayoría. Por la presencia de abundante agua, los nativos de SUYU desde tiempos pretéritos practican el sistema de drenaje, para aprovechar los terrenos de la parte plana y baja, sólo por este sistema se obtiene el máximo rendimiento en la agricultura, Teniendo un total de área cultivable de 272.12.50, pastos naturales 1,175.52.50, siendo su área total de 1,453.7.500. (Datos proporcionados por el colega Juan Tuero V. de la Oficina de Sinamos).

La exuberancia del agua en algunos años muy lluviosos no solamente va en perjuicio de los terrenos de cultivo de la comunidad de Suyu, sino también de otras comunidades colindantes que se ubican en menor nivel, tal es el caso de CHUMO y el mismo poblado de SICUANI que sufren las consecuencias, puesto que las aguas rebasan de los canales de drenaje y a su paso de uno a otro canal forman ríos, ampliando los conductos de desagüe y en el trayecto invaden sementeras, hasta llegar a desembocar en el río Vilcano ta que cruza de sur a norte la ciudad de Sicuani.

Por la abundancia de agua existen te en esta zona, los indígenas de Suyu afirman que su congregación está instalada sobre una antigua laguna, que como rezago de esto se nota claramente las pequeñas lagunas en el barrio de MOJON SUYU, cuya flora y fauna es de las "lagunas interandinas". Se dice que se secó la laguna por castigo mítico, por la mala conducta de sus hombres, pero ahora está ubicada en el sub-suelo, conjuntamente a sus antiguos animales: GOA (especie de felino de agua) y el SIRPHI (especie de serpiente mitológica biséfalas y dragonesca). Ambos seres mitológicos que en la actualidad tienen por misión el control de la misma vida. Esto explicaremos en la parte de la vinculación de la WAK'A con otras deidades.

Los productos cultivados en orden de importancia son: MAIZ, PAPA, AÑU, PAPALISA (tubérculos); QUINUA, TARWI, CEBADA, TRIGO; plantas frutales como el CÁPULI, DURAZNO Y TINTIN (especie de granadilla); luego los arbustos como los de KISWAR y una variedad de ALAMOS. Ultimamente se están haciendo plantaciones de EUCALIPTOS para aprovechar los troncos y las maderas y poder ser comercializados con los pobladores de la provincia de CANAS (Cusco), puesto que la comunidad colinda en la zona de PUNA, con varias

comunidades de los distritos de QHEWI y CH'EQA; cuyos vínculos son tan preteritos y tradicionales, porque cuentan los de Suyu, que antiguamente iban a hacerse presente en las batallas rituales del CHIARAJE, defendiendo a los grupos que conforman la alianza de QHEWI, LANGUI, HAMPATURA, con tra los de CH'EQA (4).

La ganadería no es tan desarrollada, es una actividad subsidiaria a la agricultura; tienen muy pocas cabezas de ganado vacuno y ovino. Se dice que antiguamente en la parte alta de Kapillani, tenían rebaños de camélidos. Los lugares donde pastan sus animales son por lo general los cerros también utilizan las partes bajas, pero durante el tiempo que los terrenos no están cultivados. La agricultura como la ganadería nunca fueron las actividades de mayor atención ni dedicación, porque ellos tradicionalmente siempre fueron comerciantes.

Hasta hace dos décadas el prestigio comercial de los de Suyu, era reconocido a nivel regional, porque todos los pobladores se dedicaban principalmente al comercio de la Coca, luego a la comercialización del ganado vacuno y muy especialmente al rescate de las fibras de camélidos y a la mercantilización de la Bayeta.

Como negociaciones mayoristas de COCA, colmaban los mercados de las provincias altas del departamento del Cusco; en Espinar los mercados de YAURI y TOQROYO; en la provincia de Cānas en los mercados de YANACCA, LAYO, LANGUI, CH'EGA; en la provincia de Cāchis acaparaban los mercados SICUANI. En el departamento de Puno estaban presentes en las ferias semanales y anuales de las provincias de Melgar (AYAVIRI, NUÑOCA y SANTA ROSA) en la provincia de San Román (JULTACA) y en la provincia de Lampa (LAMPA-PUCARA).

También estuvieron presentes en algunas ferias anuales y semanales del departamento de Arequipa, con mayor frecuencia en Caillomo. Estos lugares eran sitios claves de sus actividades comerciales, porque desde tiempos inmemorables eran lugares de preferencia para sus intercambios; puesto que eran conocedores de las exigencias de sus clientes, sabían qué variedad de hojas de coca les deleitaban.

Los suyeños para adquirir este producto de primera importancia, se trasladaban directamente a los valles de la CONVENCION (Cusco), realizando viajes al año y de acuerdo al ciclo de desarrollo de la coca. Después ingresaban en sus propios vehículos motorí

zados; no negociaban la coca intermedariamente, pues lo hacían directamente por eso se veían claramente las ganancias.

De los lugares donde intercambiaban la coca, adquirían otros productos propios de la zona, cuentan que no sólo negociaban por dinero, sino que mejor les resultaba cuando trocaban con lana de camélidos especialmente de alpaca, cueros de res, pieles de nonatos de ovinos y camélidos. Traían también bayetas y jergas; todos estos productos los comercializaban directamente a los grandes almacenes que existían en Sicuani, como los de Juan M. Bustíos Sucesores Ltda.; José Laguna O.; Humberto Valencia Álvarez; Guillermo Ricketts e Hijos; Forja e Hijos, Enrique W. Gibson; Fábrica de Tejidos Lucre de Garmendia Hermanos y otros más que no recuerdan. Estos señores comerciantes especializados en la compra de lanas de "Alpaca" y "Oveja" no querían lana de Llama por ser de fibras cerdosas y no cotizaban los otros almacenes de Arequipa. También compraban cueros de res y pergaminos; mientras que los nonatos no eran tan apreciados porque sólo había en Sicuani dos peleterías - una de Claudio González A. y la otra de Jaimen Abarca.

Estos establecimientos comerciales, sólo eran intermediarios o sucursales de otras principales que estaban en Arequipa como la SARFATI (5) y en la actualidad sólo se recuerda con angustia de las décadas del 20 al 50 la fuerte demanda que había en la compra y venta de lana de alpaca. Los comerciantes competían por el volumen de lana que adquirirían y por el alquiler de mayor número de convoces de trenes de carga, en los que enviaban lana semanalmente a las centrales de Arequipa. Era admirable ver las inmensas cantidades de quintales de "sacos de lana de Alpaca acumulados en toda la fachada de la estación del Ferrocarril" de más o menos tres cuadras de longitud y los laneros comentaban entre ellos de acuerdo a esta medida, por cuanto el almacén no podía acumular estos grandes volúmenes de lana.

Después de la década de 1950, brotan nuevas plazas para la compra de lana y cueros en los pueblos punefios de Ayaviri y Juliaca, surgiendo con mayor ímpetu e importancia la segunda, por ser estratégica su ubicación, resultando ser puerto central para el fácil envío de los productos laneros a las principales de Arequipa, donde se seleccionaban y purificaban

las fibras para luego ser remitidas directamente al exterior por el puerto de MATARANI. El lugar de mayor importancia era INGLATERRA, que también fue disminuyendo por la presencia de fibras sintéticas.

Como consecuencia de estas competencias entre estos pueblos del Sur del país, fue disminuyendo paulatinamente la actividad lanera en Sicuani, es así que comenzaron a cerrarse los principales establecimientos dedicados a la compra de la lana; tan fuertes fueron los efectos económicos que influyeron para que también se cancelaran las sucursales bancarias en número de dos.

Como corolario de este problema, los más afectados resultaron ser los comerciantes suyenos, porque se vieron obligados a comercializar sus productos en los mercados de Juliaca, resultándoles claramente muy oneroso el trasladarse hasta ese pueblo, aunque parecían tener ventajas por el alto precio que ofrecían. La libre competencia de la consecución de la lana y por influencias del sistema capitalista, surgen intermediarios denominados rescatistas, quienes viajan a las comunidades nativas para comprar directamente de sus productores, las fibras de camélidos. Estos eran principal-

mente juliaqueños, quienes invadieron los mercados de los suyefios ofreciendo mejores cotizaciones y dando obsequios de algunos objetos de fábrica, como menajes de aluminio y hierro en lozado, vinos corrientes, alcohol rebajado, etc. Conllevando así la depresión en la economía del negociante suyefio y toda la provincia cánchina - en el departamento del Cusco.

De la misma manera disminuyeron en forma apresurada todas sus relaciones comerciales con la Coca, porque las oportunidades ya no fueron las mismas, la competencia había colmado hasta las comunidades más distantes de la puna. Para concentrar en lugares claves el producto lapar, crearon mercados distritales semanales en las provincias de Canas, Espinar, Santo Tomás y otros pueblos arequipeños. Como los negociantes invadieron estos lugares, fueron los juliaqueños los que monopolizaron, desplazándolos a los suyefios quienes dejaban esta actividad paulatinamente. Sólo se recuerda a un último comerciante mayorista de coca, don Prudencio Tito, quien trasladaba muchas fanegas de coca a los asentamientos de la Puna. En la actualidad algunas familias suyefias siguen trabajando con la coca, pero en reducida escala y apenas negocian en los mercados de Sicuani y en algunos pueblos de Canas y Espinar.

Sufrida esta debacle, muchos negociantes de prestigio se vieron obligados a migrar, a cambiar de actividades, algunos con mucho éxito de quienes se dice que se han vuelto grandes "abarroteristas, almeceneros" o se han especializado en la venta de confecciones. Ellos anotan con nombres y apellidos de las familias que están en diferentes lugares del país en esta condición. Así las familias WALLPA, SULLKA tienen una flota de omnibuses en Huaraz, la Familia TITO un gran hotel y establecimiento comercial en Puno y otras destacan en los pueblos de Abancay, Cusco, Arequipa y Huancayo, quienes retornan a Suyu muy eventualmente, así con motivo de los carnavales, de la Fiesta de San Benito celebrada el 4 de Agosto. En varias oportunidades constatamos la presencia de éstos porque claramente se hacen notorios, por la presencia de vehículos motorizados especialmente camiones; el año 1977 en el mes de Agosto constatamos hasta 10 camiones, es decir habían llegado 10 familias a la comunidad, con fines de visitar y cumplir con los cargos religiosos y luego retornar a los pueblos donde se han radicado.

Los que no han podido salir de la comunidad, se están dedicando con mayor intensidad a la agricultura y a

la ganadería en éstos últimos años. Nos decía un informante: "estamos haciendo producir al máximo nuestras tierras, que se estaban olvidando de producir, porque como la mayoría se estaban volviendo comerciantes, no le prestaban atención al agro". Quizá será una de las alternativas para salir del deterioro económico puesto que cada vez se les está haciendo difícil su actividad comercial y este año de 1978 les es muy penoso dedicarse a la comercialización de la coca, por la dación de la Nueva Ley donde se prohíbe su producción y negociación.

Las continuas migraciones de sus pobladores, dinamizan los cambios, también han influido poderosamente los centros de enseñanza de Sicuani, donde la mayoría de la población escolar se traslada para proseguir sus estudios superiores; es así que en el momento se tiene varios estudiantes en las Universidades Nacionales de Funo y Cusco y ya pronto se tendrán hijos profesionales. La mayoría de los pobladores son bilingües (hablan Quechua y español) al menos los varones en su totalidad.

Políticamente están organizados, bajo la presidencia de un Consejo Administrativo, un Vice-Presidente Administrativo, Secretario, Tesorero, dos

Vocales. Un Presidente del Consejo de Vigilancia, un Secretario y un Vocal "Coleccionados" (6) con cuatro muchachos para que vayan adquiriendo experiencia de las funciones políticas.

Las autoridades comunales de 1977 merecen citarse:

Consejo Administrativo

Presidente : Juan T'ito Nima
 Vice-Presidente: Justiniano Lloqlla
 Vocal : Jose Golqi Wamán
 : Gabriel T'ito Sullca
 : Eusebio Quispe Wamán
 : Lino Cruz Pauqar

Consejo de Vigilancia

Presidente : Silverio Ch'ullu Cruz
 Secretario : Gregorio T'ito Qopa
 Vocal : Benita Pumawanka T'ito

Coleccionados con los muchachos

Eulogio Wamán Mamani
 Policarpio T'ito Achawanku
 Nicolás Mamani Aquino y
 Tenientes Gobernantes

Suyu, 15 de Marzo de 1977

Estas autoridades han publicado un folleto que pertenece al Reglamento Interno de la Comunidad, está constituido por 36 artículos, cuyos aspectos principales son: Aspectos Básicos, donde indican quien es comunero, sus funciones y sus derechos, luego de los comuneros asimilados; de los comuneros no agrícolas, de los comuneros que se ausentan temporalmente de la comunidad; de las faenas agrícolas, de los recursos naturales, de las sanciones, de los daños, de los robos, de la educación, salud; de la defensa contra los estragos naturales del clima; de la capacitación técnica, disposiciones finales y plan de obras en la Comunidad.

Este reglamento ha sido desarrollado de acuerdo a las leyes vigentes que facultan a las autoridades como tales, les confiere una serie de normas y procedimientos que rigen la comunidad de Suyu para garantizar los derechos y deberes de los ciudadanos que la integran, asimismo contienen aspectos que regulan y/o solucionan los diversos problemas que se presentan en pro del bienestar, desarrollo y solidaridad de todos los comuneros, quienes en voto unánime aprobaron el reglamento que comentamos.

Otra cosa importante de este reglamento es la portada porque en toda la carátula exhibe una xilografía de

la WAK'A y al pie ponen el nombre de la estela así: WAK'A PUCARA. De acuerdo a los informes sabemos que esto fue hecho por un muchacho de la comunidad. Siendo la WAK'A de Suyu objeto principal del estudio, este es un dato significativo.

Como se ve claramente la dinámica que ha sufrido la Comunidad desde la instauración de su Organización Política, ya no están las antiguas y enquistadas autoridades, como eran los personeros ni gestores; la funcionalidad de las nuevas autoridades también han influido para el desarrollo de la Comunidad.

Capítulo Segundo

II. LA WAK'A DE SUYU

2.1. Algunos conceptos acerca de la WAK'A.

A través de nuestra historia en una y otra forma ha sido tratado el concepto sobre las WAK'AS, de acuerdo a la percepción cosmogónica del hombre andino. Los primeros en describir y narrar sobre los ritos y funciones que cumplían las WAK'AS fueron los cronistas, luego los historiadores, quienes acumulan interesantes conocimientos de la religiosidad andina.

De acuerdo a la religión INKA y a la supervivencia de la cultura andina, siempre hubo una jerarquización de sus deidades. Dentro de una de sus categorías se ubica a la Wak'a, como una deidad menor, de status y rango inferior a otras, cuya simbolización sacralizada es de pertenencia a una

familia "AYLLU": tal es el caso de la WAK'A de SUYU que en la actualidad - pertenece a una sola Comunidad.

La WAK'A es una estela rectangular de cuatro caras planas, en una de ellas tiene figuras decorativas en alto y bajo relieve, cuya simbolización generalizada entre los nativos, representa a un legendario Dios, concentrándose en este monolito deidades menores como la lluvia, el granizo, los truenos y relámpagos, tal como veremos en la parte de su simbolización.

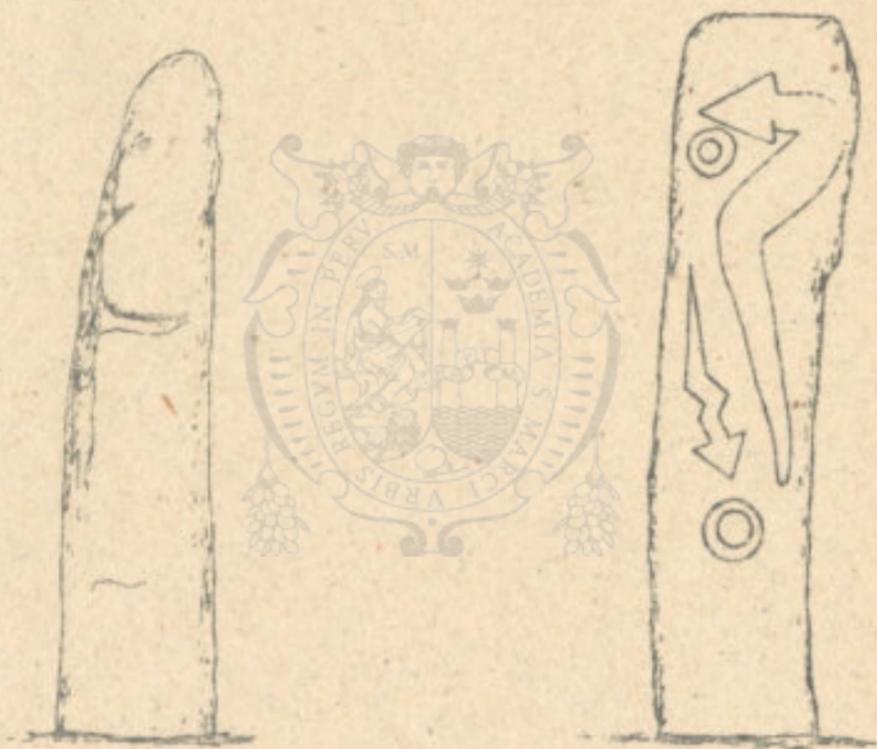
Merece también destacar en esta Wak'a la identificación antropomorfa, ensalzándose en ella a sus antiguos pobladores, asimismo reconociendo como la de mayor jerarquía dentro de la estructura social, es decir MACHULA (anciano). Solamente consignaremos algunas citas de importancia que corroboran los datos de los cronistas, como es este caso, que el Padre Oliva explica:

"Las Huacas tienen diversas figuras de hombres, o mujeres y algunas de estas huacas dicen que son hijos o mujeres de otras huacas; otras figuras de animales y todos tienen nombres particulares con que les invocan y está tan establecida esta adoración, que

no hay muchacho en algunos pueblos y aún en algunas provincias, que en sabiendo hablar no sepa - el nombre de la Huaca de su Ayllu por cuanto cada parcialidad, y de ellas suelen tomar el nombre de muchos de aquel Ayllu; algunas de estas las tienen como -- aguaracas y patrones de sus pueblos, porque el nombre propio, llaman MARCAAPARAC O MARCACHARA" (Citado por Paredos R. 1963:49).

Nos parece de suma importancia -- la narración del Padre Oliva, don de hace notar no sólo la religiosidad sino también las diferenciaciones que hubo entre ellos, ya sea de acuerdo al sexo como a la función; hace ver la jerarquización de acuerdo a un sistema de parentesco, quienes cumplían actividades míticas en estrecha conexión con el quehacer del hombre. Esta misma situación de parentesco mítico aún subsiste en Suyu, tal es el caso de las PUKARAS (7) cuando señalan como a un matrimonio, puesto son padre, madre e hijo, así: MACHU ORQO PUKARA es el padre, CHINA PUKARA es la madre y HUCH'UY PUKARA es el hijo de estos cónyuges mitológicos.

El hijo puede cumplir las mismas funciones que el padre, cuando éste se ausenta, nunca reemplaza las fun-



LA WAKA VISTA DE PERFIL : DE FRENTE

Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

ciones de la madre, porque ella nunca se aleja. El MACHU PUKARA siempre se marcha porque tiene compromisos con otras deidades de su categoría, y debe estar presente en las reuniones que convoca el APU AUSANGATI (Dios tutelar regional del Cusco), también puede asistir a otras concentraciones del lado de los QOLLAS (altiplano - Perú-Bolivia); por eso es común oír decir "Seguramente el que está gobernándonos es el HUCHUY PUKARA (hijo), el padre debe de estar en alguna reunión celestial". Sólo se habla de una ausencia temporal de Los dioses principales, nunca se comenta de su muerte, por decir que son eternos.

En un plano especial ubican a la MAMA PACHA (madre tierra); la consideran como pariente consanguínea de la familia de los Pukara, le guardan mayor respeto y veneración, puesto que ella está vinculada directamente con la fertilidad y productividad de la tierra. La reverencian con mayor frecuencia en todas sus actividades agropecuarias; cuando agradecen por su existencia, agradecen simultáneamente a las WAK'AS, APUS y PUKARAS, porque creen que la MAMA PACHA los cría, los abriga, no solamente a los hombres vivos sino también a los muertos - puesto que los aguarda en sus entrañas, de igual manera lo hace con los animales y plantas.

Este matrimonio de los PUKARAS - de modelo divino es similar a lo que menciona Eliade: "Los ritos matrimoniales tienen también un modelo divino, y el casamiento humano reproduce la hierogamia, particularmente en algunos casos la unión entre el cielo y la tierra" (M. Eliade, 1972:30). Los suyefios creen provenir de ese matrimonio legendario de sus Pukaras, cuyo único hijo solía jugar a bolitas en el actual sitio de la capilla "KAPILLA PATA", como era lugar sagrado los antiguos pobladores vieron por conveniente enterrar a sus muertos en esta parte para que acompañen a las almas de sus primeros congéneres. Es en ese lugar donde han sepultado a sus Wak'as y han levantado el monumento a la Wak'a principal en remembranza y respeto de sus primeros pobladores.

No queremos acumular citas de los cronistas ni de los extirpadores de idolatrías, sólo queremos señalar algunos datos de suma importancia con fines comparativos, diacrónica y sin crónicamente porque los hechos culturales aún subsisten con la misma fuerza como se hacían en épocas precolombinas, tal es la inmensa solemnidad que se le presta a la veneración de las Wak'as en forma muy encubierta, algunos lo hacen directamente y la única persona capaz de dialogar con el -

espíritu de la Wak'a es sólo el ALTO MISAYOQ (sacerdote andino de mayor jerarquía); no lo podrá hacer cualquier gente común.

Cieza acota datos importantes, - cuando explica sobre los dones y ofrendas que hacían a sus ídolos:

"Y así, alegado el pueblo y hechas sus solennes borracheras y banquetes y grandes taquis y otras fiestas que ellos usaban, diferente(s) en todo a las nuestras, en que los incas están en gran triunfo y a su costa se hacen los convites, en que había suma de grandes tinajas de oro y plata; y vasos de otras cosas, porque el servicio era de oro y plata; mandaban a los que para ello estaban señalados y también las veces de Gran Sacerdote, que también estaba presente a estas fiestas con tal grande pompa y triunfo como el mismo rey, acompañado de los sacerdotes y mamacas que allí se habían juntado que hiciesen a cada ídolo su pregunta destas cosas, el cual respondía por boca de los sacerdotes que tenía cargo de su bulto; y estos, como estaban bien beodos adivinaban lo que más veían que hacía el gusto de los que preguntaban, inventando por ellos

y por el diablo, quedaba en aquellas estatuas. Y hechas las preguntas a cada ídolo, por ser los sacerdotes tan astutos en maldades pedían algún término para responder, para que con más devoción y crédito de los oyesen sus desvarios; porque decían que quería hacer sus sacrificios para que estando gratos a los altos dioses suyos, fuesen servidos de responder lo que había de ser..." (Cieza 16, 1967:101).

A pesar de que esta ceremonia fue observada desde una perspectiva cristiana, en donde enfatiza algunos hechos de "ritos paganos", lo interesante está en que nos da algunos indicadores sobre la secuencia de las ceremonias que realizaban a sus dioses, en este caso a las Wak'as, las que son similares con las que actualmente se vienen efectuando con marcados cambios por la misma dinámica de la sociedad.

Las fechas designadas para realizar ritos son: En Enero, el primer día del año; en el mes de Febrero, haciendo coincidir con la fecha de los carnavales y el primer día del mes de Agosto (primer mes del Año Andino); se cree que en estas oportunidades los espíritus de sus deidades están animados, despiertos, vivos, por eso

reciben con agrado toda ofrenda, cuya retribución se objetiviza en la prosperidad económica.

En el caso de la Wak'a en estudio, dijimos más adelante que el espíritu de ésta, desde un ángulo occidental, se presenta en cualquier circunstancia a los pobladores creyentes de la Comunidad; se materializa en un anciano muy bondadoso. En sus revelaciones regula la conducta social y económica de los cónyuges. Al verificar sus almacenes de productos señala claramente, dejando las huellas de sus manos (en algunos casos) cuando revisa el TAQE (troje) de maíz, haciendo pequeños montoncitos como si asignara lo que debía guardarse como semilla - para venta y la parte para asegurar la alimentación. Las ceremonias que se le brinda por lo general son nocturnas y la única persona que puede llamar a su AUKI (espíritu) es el ALTO MISAYOQ (8). El AUKI se presenta convertido en CONDOR, quien le faculta al ALTO MISAYOQ para que pueda impartir sabiduría, consejo y cure todos los males, inclusive los provocados por maleficios mágicos. "Quizá - el ALTO MISAYOQ se aproxima más a la idea del siquiatra de nuestra cultura; hemos sido testigos de muchas sesiones curativas en las que dio la impresión más bien de "fungir de medium",

es decir de intermediario o invocador de espíritus" (R. Sánchez Bonett 1971 :3,4).

Cuando el ALTO MISAYOQ implora a la Wak'a el espíritu de éste se presenta haciendo fuertes aléteos dentro de la habitación, al igual que el espíritu del HATUN PUKARA que también es otro CONDOR mientras que los espíritus de las demás deidades se presentan con la risonancia de sacerdotes cristianos así: franciscanos, mercedarios y dominicos. La presencia de estos geniecillos es identificada para un determinado PAGO (ceremonia mágico religiosa). Estos ingresan en la habitación de acuerdo al llamado del ALTO MISAYOQ en plena ceremonia y se les espera en la habitación preparada con la lumbre de una pequeña vela, percibiéndoseles a estos espíritus de acuerdo al ruido que provocan así aléteo o zapateo; las personas que están presentes no se atreven a observarlos porque negativiza las acciones del ALTO MISAYOQ o se tornaría nefasta toda la ceremonia, algunos intrusos son castigados físicamente, azotados por el ALTO MISAYOQ.

En la comunidad dicen que nunca hubo un ALTO MISAYOQ. Llevaban a éstos del lado del altiplano puñeño, y mucho mejor todavía era conseguir un

ALTO MISAYOQ del pueblo de CHARAZANI (9). Antiguamente estos sacerdotes, éran muy solicitados por los sueños, porque estos se comunican con facilidad con el espíritu de la WAK'A puesto que pertenece al COLLAO (Altiplano) de acuerdo a su tradición oral. Cuenta que por un tiempo un ALTO MISAYOQ charazaneño, fijó su residencia en Suyu, casándose con una nativa de la comunidad, pero como él no tuvo descendencia no dejó los secretos de su profesión. Cuando murió, él había recomendado para que no se enterrara en una fosa profunda porque "ellos suelen retornar a CHARAZANI alma y cuerpo". Cuando vivía en la comunidad era muy visitado, no solamente por los habitantes de la zona, sino también llegaban clientes de lugares muy lejanos, lo llevaban hasta los pueblos del Valle Sagrado de los Inkas, donde cumplía exitosamente sus funciones.

De igual manera recuerdan de otro que hasta hace diez años habitaba muy cerca a Sicuani, era charazaneño. Afirman que tenía mayores virtudes de sacerdote andino y gozaba de prestigio en toda la región. Lo convencieron para que se quedara y se casara con una nativa de la comunidad de CHUMU y así fué. Este tenía una estatura de 1.25 cm., un tanto deforme. Al

caminar arrastraba los pies; él decía que era así, porque sus dioses le habían señalado deteniendo su crecimiento para ser fácilmente identificado por los demás; al igual que el otro no llegó a tener ningún yástago. Lo conocimos en el año de 1962, comprobamos que no le agradaba atender ni tener amistades con gente mestiza; murió en 1968. Desde esa fecha falta un ALTO MISAYOC en la zona (10). Algunos dicen que ya no necesitan pero, cuando se ven en problemas de cualquier índole, la gente acude donde éstos sacerdotes; afirman que desde que se han hecho protestantes no creen "en brujos ni hechiceros".

En la comunidad de estudio hay algunos adivinos JATOC, KOKA QHAWAQ (adivinos en hojas de coca) quienes ocasionalmente recomiendan tratamientos para la cura de sus enfermedades a través del vaticinio de las hojas de coca; luego están los MAYCH'A (plantas), especialistas que curan fundamentalmente a base de plantas, conocedores profundos del secreto de las plantas. A éstos los consideran como brujos porque pueden hacer el bien como el mal a las personas, con el auxilio de espíritus malignos, piensan que hacen pacto con el "diablo". También se suele escuchar de la misión

del PAMPA MISAYOO, que tiene virtudes casi similares a la del ALTO MISAYOO pero dentro de la jerarquización ocupa el segundo lugar.

2.2. Los Nombres de la WAK'A.

En la actualidad esta deidad tiene diferentes denominaciones como: WAK'A, WAK'A PUKARA, AUKI, ENQA, KHUYA RUMI, ILLA, MACHULA y WIRAQOCHA. Claramente se puede conceptualizar de acuerdo a esta lista, el concepto simbólico, como si en esta divinidad, estuvieran concentradas todo el panteón de sus dioses. Las designaciones señalan ponderaciones abstractas y con mucha razón, puesto que el criterio de la religiosidad depende del grado de sacralización, tal como se observará en el desarrollo de cada denominación.

a. WAK'A. Término muy antiguo de origen aymara (Pukina) sería indicador para ver que estas zonas pertenecieron al reino de los QOLLAS (Altiplano), aunque de acuerdo a los cronistas e historiadores la tribu conocida como K'ANA KANCHIS, era una de las catorce que antiguamente poblaba la meseta del Collao, geográficamente se hallaba ubicada entre los pueblos

de Tinta y Ayaviri, siendo su límite austral en los Nevados del Vilcanota y al Sur-Oeste la región del Collao - (Tchopick 1946:553). En este época - los habitantes de esta región tuvieron su propio dialecto, el denominado K'A NA KANCHIS, dicen algunos cronistas - como Cieza. En conclusión respecto a este término se asevera que debe ser lo más antiguo, cuyo concepto sea el mismo desde sus orígenes.

Torres Rubio en su diccionario - de Arte de la Lengua Aymara (11) asig- na la palabra WAK'A tal como hasta - ahora se pronuncia que significa ido- lo. En la actualidad en el departa- mento de Puno se les sigue denomina- do así a las piedras ceremoniales - que tienen en el patio de sus vivien- das o en lugares sagrados, siguen sien- do dioses familiares y les rinden tri- butos en diferentes oportunidades del año. También Cobo asigna como "GUACA un lugar sagrado diputado para oracio- nes y sacrificios (1633-1956:7)". El Padre Oliva señala como HUACA a deida- des particulares adoradas por una fa- milia "UYLLU" o pueblo, comúnmente - formado por piedras, algunas sin figu- ra, tal como se ha constatado en otros pueblos del área andina del sur del país.

El historiador Luis E. Valcárcel aporta con datos importantes cuando - destina a los espíritus de las comunidades, teniendo como jurisdicción más extensa; éstos constituyen lo que llaman GUACA: cerro más alto, que preside de la vida del pueblo, que está formado por el conjunto geográfico, es considerado como residencia del espíritu guardián de la comunidad (1964:141).

b. WAK'A PUKARA. Nos parece que es de suma importancia considerar esta designación, porque ayuda a realizar una retrospectiva arqueológica, para poder identificar su origen dentro de una cronología; aunque en el folleto publicado por ellos incluye el reglamento interno de la Comunidad en 1972, al pie de xilografía de la WAK'A en la portada escriben WACKA PUKARA; que es la misma pronunciación sólo con diferentes grafías.

La mayor parte de los informantes dicen que el verdadero nombre de esta estela es de WAK'A PUKARA, unión de dos palabras aymaras así: WAK'A - que dice ídolo y PUKARA que significa estómago, como afirma Bertonio (1612-1956:276); en la zona es la unión de mazorcas en el paquete ceremonial. - Por estas acepciones creen que esta estela es del pueblo de PUKARA (Puno) y es por eso que se dice que este tie

ne hermanos mayores y menores en esa área y su presencia en esta zona se debe a desplazamientos o viajes míticos.

Paulina Wamán de 54 años de edad, había viajado varias veces al pueblo de Pukara (provincia de Lampa-Puno); constatando que similares WAK'AS guarda el Museo Arqueológico de Pukara, y cuando conversó con la gente de la zona sobre la existencia de su WAK'A de SUYU, los pucareños le dijeron, que éstos dioses eran naturales del pueblo de Pukara y que en un tiempo viajaron y se fueron por diferentes pueblos; algunos no retornaron y se quedaron desobedeciendo a los llamados de los dioses mayores y uno de esos desobedientes debe ser la que se ha quedado en SUYU.

c. AUKI. También se le señala así, - teniendo diferentes acepciones - en Quechua y Aymara que genéricamente vendría a ser MAN = espíritu, príncipe, hijo de un ser superior. El concepto que ha emitido el Padre Lira, nos parece que es el que más se aproxima a su trascendencia valorativa del AUKI en la jurisdicción de las deidades andinas explicado en la siguiente manera:

"AUKI, m. Divinidad, Mán persona je mítico encarnado o materializado en las más altas cumbres andinas; espíritu divino que creían residir en algún bloque o mole a que adoraban los primitivos habitantes del Perú. En la simbología inkayka el AUKI es la divinidad manifiesta en la majestas de los montes, o en el alma de los muertos que participan de la naturaleza divina. Y vuelven al mundo material para alguna revelación.

Obs. Esta dicción se usa por lo común pluralizada: ¡AUKIKUNA! - manes espíritus o almas superiores, seres prepotentes. - Auki, Príncipe, hijo de un ser superior o de un rey".

(Lira 1949:72)

Dijimos anteriormente que los AUKIS venían a ser los espíritus de sus deidades y que éstos sólo se presentaban a los ALTOS MISAYOQ, materializándose en el instante de la ceremonia - con características peculiares de acuerdo a cada deidad. Es decir cada monte elevado APU y las mismas WAK'AS tienen su propio AUKI fácil de reconocerlo es inconfundible, puesto que el AUKI de la WAK'A de SUYU es un CONDOR y de las demás deidades son sacerdo-

tes cristianos. También el AUKI del ORQO PUKARA es otro CONDOR, las diferencias están en la estatura, color, aleteo y funciones que cumple.

"Mishkin identifica a los AUKIS como espíritus de las montañas, con categoría inmediata inferior a los APUS y las versiones de Mishkin y Casaverde se asigna a éstos funciones ligeras a ciertos tipos de producción agrícola. Vemos al mismo tiempo que en quechua la palabra AUKI, significa abuelo y tiene alguna concomitancia con el antepasado o ancestro, la misma que en ciertos casos se da a los AUKIS" (Nuñez del Prado, Juan: 1970: 83).

En el aymara tiene también otros significados como el caso de AUKI que viene a ser padre, hermano del padre; "primos" del padre hasta el segundo grado, de acuerdo al artículo "El parentesco Aymara del Siglo XVI", estudiada por Frida Yancy Wolf, 1972. La derivación de AUKI-AUKI, que también es Aymara, su significado es de padre o hermano, anciano, como dice Torres Rubio (1616:141). En la actualidad se sigue utilizando esta palabra en forma simple AUKI para designar al padre y AUKI-AUKI para abuelo, anciano.

Jorge Mariano Cáceres O. está estudiando una variedad de danzas, dando la interpretación ideológica y cuando habla del AUKI-AUKI dice lo siguiente:

"AWKI AWKI es el nombre con el que se le conoce en el aymara. Para Bertonio, el término AUQUI, significa padre señor.

La danza andina es un rito, es lógico que los términos utilizados para designarlas tengan una acepción referida a los aspectos sobrenaturales, como es el caso del AUKI, para Torres Rubio Auqui-Auqui significa padre (viejo) (1977:5).

Es importante el aporte que nos da Gustavo Alencastre, cuando narra algunos aspectos de los AUKIS del Cusco y Chinchero, en su libro "Historias Fantásticas del Perú Colonial". Por su interpretación simbólica tiene enorme importancia para comprender mejor las virtudes generales que posee esta deidad andina, para el que preferimos remitirnos a él:

"Los AUQUIS son abuelos, los antepasados de los hombres, viven en cerros elevados, algunos de los cuales están coronados de nie

ve perpetua. Según los del Ayllu Cuper, situado en el distrito de Chinchero del Departamento del Cusco, los Auquis son seres sobrenaturales que pueden hacer el bien como también el mal, según el comportamiento de las gentes. Tienen apariencia de huiracochas o sea el miste o blancos, caracterizado por luengas barbas. Son seres poderosos, prácticamente invensibles. Una cualidad principal que la diferencia de los hombres y de los demás seres que habitan la tierra, es que son inmutables y eternos, vale decir inmortales (Alencastre: 1976:172).

...A los Auquis se les reverencia y se les hace obsequios para estar libres de enfermedades aun que las mismas sean causadas por otros Auquis (Alencastre: 1976:172).

d. ENQAO ENQAYCHU. Dentro de la cosmovisión andina existen un sinnúmero de elementos compuestos por deidades de diferentes categorías y que cumplen diferentes funciones dentro de sus formas productivas, así se tiene la ENQA que viene a ser la objetivización simbólica vinculada con la fertilidad. Esta puede ser una piedra muy bien pulimentada o una piedra

rara, ellos dicen que por lo general se le encuentra dentro de la panza de la llama, siendo estas rocas de colores y formas raras y muy brillosas; otros guardan en el paquete ceremonial pequeñas esculturas de figuras estilizadas de camélidos, vacunos, ovinos, especie de dados con protuberancias que representa a sus APUS, casitas, manitos simulando agarrar dinero, así como EN QAYCHUS que representaban a productos agrícolas como la papa y maíz que "cobran vida en las noches durante las fases lunares WANU y PUNA y fecunda a las hembras del rebaño", cuando se trata de ganado (Nuñez del Prado, Juan, 1970:91). Y las otras cumplen iguales funciones, cuyas ceremonias para los ENQA son en fechas oportunas, así en los primeros días de los meses de Enero, Febrero y Agosto se le rinde tributo de acuerdo al culto de la tierra

e. ILLA. También son otras representaciones escultóricas en miniatura hechas de piedra, siendo común en las rocas de Calisa, Cuarcita y Luta; algunas son simples rocas bien pulimentadas y otras, figuras de motivos estilizados como camélidos, ovinos, bovinos, todas éstas son ceremoniales y se guardan en el paquete ritual con una serie de otros productos que simbolizan comida como hojas de coca, piedras imán, WAYRUROS (bucaré) y otros.

González Holguín ya anotó al respecto: "Ylla. La piedra bezar grande o notable como un huevo o mayor que la trayan conmigo por abusión para ser ricos y venturosos. Yllayoc runa. El hombre muy rico y venturoso que tiene, guarda tesoro. Yllayoc. El que enriquecía presto y tenía gran ventura. Ylla Huaci, casa rica abundante y dichosa que tiene ylla.- Ylla, todo lo que es antiguo de muchos años guardado" (1052:366, 367).

En el instante dentro de estos equipos ceremoniales guardan monedas antiguas de plata "monedas españolas del s. XVII, monedas nacionales CH'IQ-TAS fragmentadas con cincel y monedas de nueve décimos de la república denominándose éstas como ILLAS". Como la WAK'A representa a una ILLA gigante, los ancianos colocaron monedas de nueve décimos de plata en los cimientos del Monumento erigido a la WAK'A (Hermógenes Huamán en esa oportunidad donó 10 monedas de 9 décimos); y los demás pobladores también pusieron otros objetos en miniatura que representaban a sus ILLAS.

También pueden ser ILLAS las pequeñas esculturas que representan al maíz, la papa (ejemplares de éstos se tiene en el Museo Arqueológico del

Cusco); pero en la actualidad las personas de mayor tradicionalidad de la zona QHISWA, guardan en sus bolsas - conjuntamente que las hojas de coca - cualquier variedad de maíz, aunque de preferencia seleccionan el grano de color blanco llamado PARAQAY que es una ILLA fácil de transportar con una persona.

Como se ve claramente que ENQA y ENQAYCHU e ILLA son análogos, cumplen las mismas funciones, como amuletos - de fertilidad y reproducción. Los - conceptos vertidos por Jorge Flores, son valiosos, puesto que la interpretación que se les da a estos símbolos sacralizados se acercan más a las concepciones que el hombre andino les - asigna.

"ENQA es el principio generador y vital. Es la fuente de origen de la felicidad, el bienestar y la abundancia. No está directamente representado por objetos - físicos naturales ni tiene visualización en los objetos que conforma el SENALU Q'EPI aunque como principio está presente de mānera permanente en él, porque sin su intervención no habrá posibilidad de que el ganado se conserve con bienestar y pudiera multiplicarse. Es por estas razones que los pastores dicen que las

ILLA y los ENQAYCHU también "son" ENQA y tienen "ENQA". Tiene papel principal en inmediato en la procreación de los animales, pero su rol no se limita a este aspecto, puesto que es el principio permanente capaz de proporcionar bienestar y felicidad por medio de la abundancia. Sin ENQA no hay posibilidad de éxito alguno para la familia ni de que el ganado prospere y de esta manera puede concederse bienestar a sus dueños. Además el ENQA es un don especial que permite que la buena fortuna acompañe a la familia, conservando los rebaños de su propiedad que la sustenta. (Flores O. J., 1976:121).

f. QHAQYA RUMI. Esta denominación me rece explicarla puesto que identifican a la WAK'A con la misma presencia del RAYO, porque en quechua - QHAQYA es el RAYO y RUMI es roca o piedra; lo que viene a representar como "la piedra o roca del RAYO".

Los nativos de Suyu dicen que en tiempos inmemorables, fue este rayo - que les trajo la WAK'A seleccionando del infinito y que la ubicó en el lugar del cementerio. Esta fue soltada con fuerza por su mismo peso y se introdujo en el sub-suelo; como los primeros pobladores percibieron estos -

acontecimientos, por respeto y obediencia de sus dioses, no quisieron ni pudieron sacarla a la superficie porque sabían que les iban a castigar. Si lo extrajeron no fueron esos gentiles - hombres, sino los hombres de los últimos tiempos por no conocer ni comprender la inviolabilidad de esta deidad, ya que su ira acompaña catástrofes y toda clase de desgracia humana.

CHAOYA de acuerdo a Rowe, era él que "los Inkas en jerarquía inmediatamente estuvo después del sol" (citado por Casaverde J. 1:54:294).

Los motivos decorativos de la WAK'A para los aborígenes representan al RAYO, siendo este el principal elemento que cae sobre la tierra, no es tan grande y después de haber entrado en contacto sensual con la MAMA PACHA (madre tierra), se rebustece para elevarse al Infinito, donde habita permanentemente y retornar en el período en que la tierra está en proceso de producción. Al respecto ampliaremos este asunto en lo que respecta a simbolización.

Es por esa remembranza que los comuneros le hacen sahumerios con plantas sagradas, aromáticas y medicinales a la WAK'A, para que cuando caigan rayos, truenos o relámpagos, reprima y no sea con insistencia porque

sus efectos son nefastos para todos los seres de la tierra; pues sólo la WAK'A puede influir y retener la ira del RAYO desde el instante que son parientes. La veracidad de este vínculo lo comprueban con el RAYO que cayó a la Catedral de Sicuani la vez que fue trasladada la WAK'A por unos profesores del Colegio Mateo Pumacahua.

g. MACHULA O MACHU. Términos quechuas que quiere decir anciano y viejo. González Volguín dice: MACHU, viejo en personas, animales o plantas (1952:22). La acepción que tiene mayor significación es cuando anota: MACHU AUKIKUNA, Antepasados (1952:223). Justamente de acuerdo a estos términos podemos identificar con la estirpe de sus antepasados y con originarios de su génesis. En la actualidad lo que permite llegar al status de MACHU O MACHULA es la edad cronológica, muy considerada y respetada, alcanzando a ser divinizada, puesto que en esta etapa de la vida se le identifica al hombre con el Espíritu de la WAK'A por su experiencia y la acumulación de conocimientos, por sus roles de aconsejamiento para el desarrollo de la misma vida.

También piensan que en los ancianos se personifican los antiguos viejos gentiles "GENTIL MACHU" quienes habitaron en la tierra, desde el pe-

ríodo en que la Tierra era alumbrada por la tibia luz de la madre Luna "MA MA KILLA" pues estos hombres tenían mejor voluntad que los hombres de esta generación; porque fueron hasta sobrenaturales. Del consentimiento de ellos dependía la obediencia y crecimiento de los animales y plantas y hasta de las piedras "ellos ordenaban a las rocas para que se trasladaran - de un lugar a otro, se disponían en las paredes de acuerdo a lo que ellos deseaban es así que se erigieron casas, puentes, templos, palacios, ciudades, etc. Pero como estos fueron castigados por cambiar de conducta, vinieron otros hombres disminuidos de poderes sobrenaturales y de muy poca voluntad" (Juana Kisper 75 años).

h. WIRAQOCHA. (12) Pareciera muy simple explicar esta denominación de acuerdo a la mitología del Dios TEQSI WIRAQOCHA, cuyo templo está ubicado a sólo 16 Km. con relación a Suyu en la provincia de Canchis del Departamento del Cusco. Este Dios creador del Universo se hizo presente en tiempos remotos a los hombres de esta parte, aunque podríamos señalar que con los mismos conceptos de su génesis, cuando afirman que llegó un Dios del QOLLASUYU (Altiplano) con hombres para que se quedaran a fundar pueblos y así se estacionaron un grupo de hombres para habitar el área de Suyu.

Aunque en la actualidad, cuando se les interroga el porqué lo llaman WIRAQOCHA, afirman que se parecen -- los espíritus de las WAK'AS con el de WIRAQOCHA o con las facciones de los últimos mestizos denominados también WIRAQOCHA constataban así cuando el espíritu de la WAK'A les revelaba durante su extrañamiento de la comunidad al pueblo de Sicuani. Es común oír decir que la WAK'A se les presenta en sus sueños cuyas facciones características pertenecen a las de un mestizo.

Todo los estudiosos nos proporcionan amplias informaciones sobre esta deidad; pero nos parece de suma importancia la vertida por Rowe J., que es la concreción de varias gamas significativas dadas por muchos autores. Para Rowe viene a ser lo siguiente.

"El ser supremo de los incas fue comúnmente llamado Tqsi Wiraqocha, un nombre que significa aproximadamente "dios fundamental". También fue llamado pacha yachachi", creador del mundo. Fue considerado como el hacedor y soberano del universo, y las divinidades menores, entre las que se incluye al sol, fueron sus intermediarios y ayudantes" -- (1971:73).

Sólo como una referencia diremos que de acuerdo a los cronistas indígenas como: PACHAKUTEQ YANKI SALQAMAYWA, WAMAN POMA y el mestizo GARCILASO, sabemos que WIRAQOCHA ocupó el lugar más elevado del altar mayor del Templo de Qorikancha, por ser Dios-Creador de mayor trascendencia que los otros menores, el Sol y la Luna.

El análisis que hace Luis E. Valcárcel tal vez podría servirnos para ver la gigante dimensión de la simbolización del hombre del APU KONTIKI - WIRAQOCHA; que quiere decir Señor Supremo del fuego, de la tierra y del agua (de todo lo creado).

APU : una cosa que es eminente, que está por encima de todo. Supremo.

KON : raíz que corresponde a la idea del fuego.

TITI : significa conjunto, todo.

WIRA : la tierra en el sentido de lo sólido.

KOCHA: (Ko=agua) la idea del líquido (1964:114).

Los nativos de la localidad de Suyu en la actualidad recuerdan como algo subjetivo este personaje; así en las escenas de sus ritos, ensalsan repetiendo versos estereotipados en don

de reiteran los diferentes nombres con que le asigna a la WAK'A; como si en él encontrarán o concentraran el pan teón de sus dioses y resumiendo todas las concepciones ontológicas, cosmológicas, estéticas y morales.

En una oportunidad cuando aún existía un personaje legendario llamado Nicolás Qoa, tuvimos la oportunidad de preguntar sobre la existencia de algunos rezos especialmente dedicados a las WAK'AS. Nos contestó que todas las oraciones que se hacían eran espontáneas, de acuerdo al estado anímico de cada persona y a las circunstancias; cuando me hacían rezar a la WAK'A en "todos los Santos" imploraba de acuerdo al pedido y los deseos de los que me mandaban a rezar; cuando se hacen los ritos mágico-religioso así al CHALLAR (esparjear con licor), antes de llevar una copa a la boca, lo primero que se hace es invitar a la WAK'A, de igual manera cuando se PIKCHA COCA, también se simula primeramente invitar a sus dioses: a la madre Tierra y a la Wak'a. Es así que en este momento repitió la siguiente oración:

Ayy manchakuy machulay
 ayy taytay Wiraqocha
 pampachallawayña juchaykunata
 qantaq allinta yachachianki
 imaynatan kawseshiani chayta

amayá machulay phifakuychu
 amafayá machulay fiak'awankichu
 perdonallawayfia huchasapaykita
 manan kunanmanta fiapaqmanqa
 hayk'aqpis qunqashiaykichu
 ay taytaty wiraqocha
 hatun kamaqniyku pampachewayku

Traducción libre:

Hay mi temible anciano
 hay padre mio Wiraqocha
 perdona de mis pecados
 si tú muy bien sabes
 cómo estoy existiendo
 pero ya no te enfades mi
 anciano
 pero mi anciano ya no me hagas
 perecer
 perdóname de una vez a este
 tu pecador
 ya de hoy para adelante
 nunca más te olvidaré
 hay padre mio Wiraqocha
 perdona a todos tus hijos

(La captación de esta oración lo hicimos el año de 1968).

Se puede constatar muy claramente en estos versos, del temor y respeto que se le fija, cuya identificación con el espíritu de la WAK'A es de todas maneras imponderable, desde el ins

tante, que en esta deidad simplifica lo abstracto y lo concreto de la cosmología de los hombres de Suyu.

2.3. Hallazgos de la WAK'A.

Felizmente la literatura oral - tradicional reporta datos de incalculable valor para la reconstrucción de una parte de la cultura local; es así que se ha tratado de proseguir en forma coherente todos los eventos del hallazgo de la WAK'A.

Una vez más se esclarece lo sagrado del lugar del cementerio y la plazuela, cuya denominación antigua es CHIWINA PATA (andén o planicie de una especie de juegos sagrados). Saben que desde sus ancestros más remotos deificaron este sector porque allí enterraron a sus dioses; ahora entierran a los hombres para que estén junto a ellos. Por eso respetan y cuidan de ser profanados, aunque los blancos y mestizos nunca han acatado y por la sed de oro, les arrebataron varias WAK'AS familiares en la creencia de que en el interior de estos monolitos los nativos ocultaban el oro y la plata de sus antepasados. También afirman que los sacerdotes cristianos son los enemigos de las WAK'AS, ya que siempre les indujeron para que no cre-

yesen en la WAK'A y los destrozarán; ellos habían fragmentado varios dioses familiares. Como se nota claramente se nos está confirmando sólo - del período de la extirpación de la idolatría andina que se inició en el siglo XVII y que prosiguió durante el siglo XX, como veremos después.

Es concepto genérico señalar a - Suyu como lugar céntrico de la concentración de todas las deidades del área. Le asignan el título de QOLLANA por - decir que fue Cabeza Principal de los demás AYLLUS de la jurisdicción, quizás esta categoría es implantada desde tiempos pre-inkaykos de acuerdo a la historia local. Por este prestigio político y religioso ellos creen que sus dioses los cobija y protege - para tener prestigio económico; impulsó en los últimos pobladores para os - tentar objetivamente a su WAK'A que simboliza riqueza y poder; por eso en forma encubierta se dedicaron a ubicarla para pedir directamente los dones, cuya revelación tuvo diferentes eventos y relatos que comunicaron de la siguiente manera.

Nuestro informante Vicente Condo ri Tito de 71 años de edad, fue testigo presencial del hallazgo de la WAK'A grande y de la pequeña, que desapareció en el mismo sitio donde brotó. Es decir su pareja se internó al centro

de la tierra, pues estas WAK'AS siempre son dos: pueden ser hermanos, esposos o amigos, por eso dicen YANANTIN. Para muchos de los aborígenes - la WAK'A que se introdujo era la que representaba a la mujer, la que sacaron y está ahora con pedestal de cemento es el varón.

Luego la tercera WAK'A QOWA, ha sido encontrada hace poco (1971), -en la parte norte de la plaza, frente a la capilla, delante del actual local comunal-, en instantes en que se escarbaba el suelo para extraer tierra y hacer adobes; esta WAK'A no es mujer ni esposa de la WAK'A mayor.

La WAK'A Principal la ubicaron - cuando edificaban las paredes del cerco perimétrico del camposanto, en momento en que calaban el suelo, con el fin de nivelar y sacar material para preparar adobes; es así que se encuentra al costado oeste de la Plaza, a unos cuantos metros de distancia con relación a la actual puerta de ingreso al cementerio, estando la iglesia al costado sur.

Fue posiblemente la década del 20 al 30. Los nativos que estuvieron - trabajando en faena llenos de alegría al compás de músicos, se quedaron por unos instantes perplejos al ubicar - una especie de túnel, los golpes de

los picos sonaron en vacío y constataron que por el lugar cruzaba un túnel (CHINKANA). Los ancianos pidieron - que ya no se prosiguiera en la extracción de tierra, porque la presencia - del túnel indicaba lo sagrado del lugar y habitat de sus dioses y que la MAMA PACHA (madre tierra) podría resentirse si se seguía horadándose. Todos pidieron un descanso voluntario a pesar de que no era la hora oportuna, esto con el fin de hacer sus ritos de saludo al lugar sacro, sin antes haberse percatado de la existencia de - la WAK'A; pero sabían que estaban lastimando la morada de sus dioses; se sentaron alrededor de ese lugar, cambiaron sus hojas de coca, e hicieron el culto de presentación implorando - perdón por ser intrusos en la tranquilidad de sus dioses, asperjearon con chicha y vino pidiendo mil perdones - por perturbarlos.

Luego de este descanso, se prosiguió con el trabajo y se abrió más el túnel, allí recién se percataron de la existencia de dos WAK'AS. En un - comienzo no se percibían los motivos decorativos, pero poco a poco se aclaraban. Las autoridades decidieron entonces extraer la WAK'A que estaba en primer plano; y la otra que era más - pequeña, partida en dos, la dejaron - en el mismo lugar con el fin de que resguarde el lugar. Aunque en

cuando preguntó Chávez Ballón a los indígenas sobre el destino de esta estela le contestaron que se había perdido y no sabían su paradero (Libreta de Campo de Rowe: 1954).

Ambos monolitos estaban ligeramente parados y en sus bases existían otros monolitos y esculturas más pequeñas que posiblemente eran ENQAS; - constataron también la existencia de pequeños objetos de cerámica ceremonial. Fueron los más ancianos los que se opusieron a arrebatarse estos objetos, porque dijeron que era nefasto y malo despojar de sus bienes a sus deidades, al contrario llenaron de chicha los pequeños cántaros y depositaron hojas de coca, con el ánimo que no estén de sed ni de hambre, de no ser así podría llevarse a cualquiera de la comunidad. Prosiguieron a reenterrarlos con mucha ceremoniosidad, - por estar sacando a la WAK'A Principal.

Una vez extraída la depositaron en un extremo de la puerta de ingreso al cementerio por ser el último lugar de despedida a los mortales, aunque a simple vista parecía que estaba abandonada, pero no fue así como ya dijimos - y el culto que le tributaban era casi secreto.

Después de un tiempo hubo algunos comuneros ancianos que quisieron sepultar la WAK'A en vista de que muchos de los jóvenes no le rendían tributo ni le daban el valor ni respeto que se le ofrece a una deidad, atribuyendo que la otra WAK'A se había partido intencionalmente para no dejarse extraer, porque hubiera sufrido el vejamen que estaba recibiendo la Estela Mayor. Por esta situación calificaron a la otra WAK'A como a mujer por estar más pegada a la tierra; se dice que cuando se le preguntó el porqué del deseo de reenterrar; dijeron que habían constatado que la gente no le prestaba la misma atención como lo hicieron sus antepasados.

Durante un buen lapso se quedó depositada la estela en el lugar indicado, sacralizándose más por considerarse el hito para la despedida de sus muertos denominada KACHARPARI (despedida); es así que después de los entierros solían estacionarse en ese lugar (ahora también lo hacen) para encomendar a sus dioses el cuidado y protección del ser malogrado, puesto que ingresa a la morada de sus dioses donde están sus demás WAK'AS; y que en ese mundo estaría bajo la tutela de los demás dioses. Es aquí donde le piden a sollozos "Suyunku" en forma directa, para el bienestar no solamente de esta vida terrenal sino de la

otra vida, en el interior de la PACHA MAMA (madre tierra).

En este adiós, como es el primer desprendimiento del cuerpo y el alma de la persona querida, suelen hasta ahora brindar con sus dioses, invitarles a PIKCHAR COCA (masticar coca), siempre recomendando por el bienestar del alma del difunto. Luego de este descanso hacen otros, de acuerdo a la distancia de la vivienda.

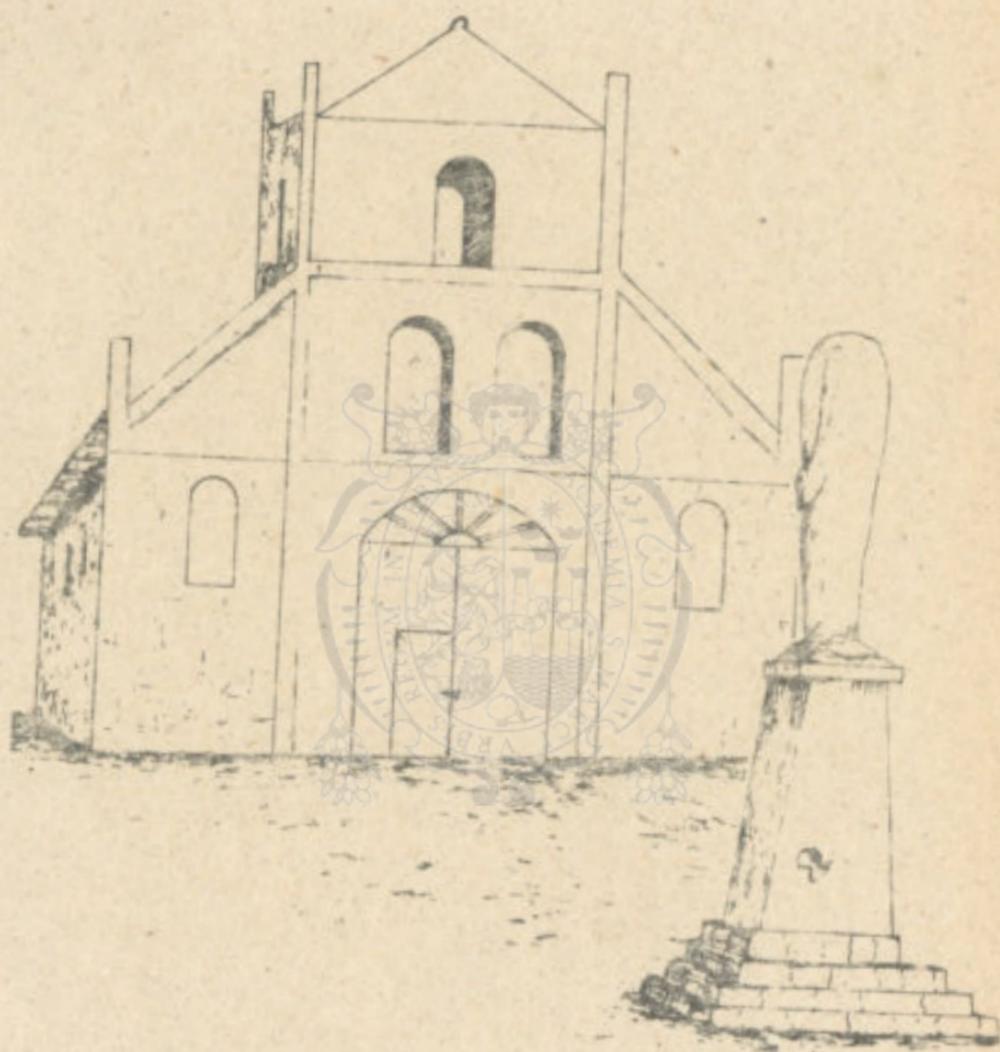
No solamente en estas oraciones se le rendía tributo a la WAK'A sino también en otras oportunidades, conjuntamente que a las demás deidades de la comunidad. Aunque también la gente incrédula no le daba ninguna importancia, llegando hasta burlarse del culto que se le ofrecía, por eso la veneración se hacía muy secretamente.

2.4. Traslado de la WAK'A a Sicuani.

La estela sagrada había permanecido en ese sitio hasta el 10 de Octubre de 1948, fecha en que fue extraída y depositada en el corredor de ingreso al primer patio del Colegio Nacional MATEO PUMACAHUA DE SICUANI.

En el año de 1947, durante el período de la dirección del Señor Doctor Juan Ali Guillén, destacó por su dedi

Universidad del Perú. Decana de América



APUNTE HECHO EL 21 - X - 1978

cación en la enseñanza de la Historia el Profesor de Segunda Enseñanza Faustino Valencia Vargas, quien objetivó sus métodos de instrucción con abundantes materiales didácticos en la enseñanza de la Historia del Perú, para lo que comenzó a formar un Museo Arqueológico (13), en parte cumpliendo con el "Nuevo Estatuto de la Educación Secundaria, en la que se indicaba que todos los colegios de Segunda Enseñanza deberían de contar con un Museo para la enseñanza objetiva de la Historia". Asimismo el Patronato de Arqueología por Ley N.º 212 de Julio de 1931 en su Artículo Quinto declara como personajes legales del Patronato de Arqueología a autoridades pertinentes y en Sicuani quienes deberían determinar sobre la conservación de los monumentos arqueológicos eran el Señor Alcalde, el Director del Colegio Pumacahua y el Profesor de Historia (14).

Es así que amparado por esos dispositivos, el mencionado docente comenzó dinámicamente a organizar el "museo del plantel" influyendo su entusiasmo en los educandos, quienes colaboraron llevando cacharros arqueológicos que guardaban sus padres, prosiguiendo a recolectar rezagos de cultura material de superficie en algunos sitios arqueológicos de la provincia de RAOCHI (San Pedro Canchis) SUMAK -

MARKA (Marangani-Canchis) y de otros lugares de menor importancia. Durante el período de rescate de objetos arqueológicos, el Prof. Faustino Valencia fue informado por un educando sobre la existencia de WAK'A, quien - constató y embriagado de emoción al retornar a Sicuani, organizó una Comisión para que se encargaran de trasladar esta Estela al local del Colegio Pumacahua (sito en la segunda cuadra del Jr. 2 de Mayo). Es así que un grupo de maestros y alumnos se constituyeron en el lugar, procediendo de inmediato a transportar la WAK'A, para lo que utilizaron un bolquete de la Oficina de Servicio de Caminos. Los indígenas del lugar no impidieron el hecho por lo inesperado de la actitud, pero sin embargo algunos hicieron constar su protesta y antes de que tomara mayores proporciones la actitud de los indígenas, arrancaron los excursionistas, llevándose consigo la valiosa prenda, depositándola en el patio de honor del Colegio Nacional Mateo Pumacahua (Valencia F. 1949:3 Semanario La Verdad - Sicuani).

Al día siguiente del traslado, el ánimo de los campesinos se tornó agresivo, de inmediato se reunieron las autoridades comunales, recriminaron a las personas que estuvieron presentes en el instante del traslado por no haber protestado enérgicamente por el

rapto de su Dios "TAYTAYKÚ, MACHULAY-KU (nuestro padre-abuelo). Las que más reclamaron y se sintieron muy he ridas fueron las mujeres y en segundo orden los ancianos; después de fuertes discusiones decidieron realizar toda gestión para que su WAK'A volviera a la comunidad.

Otros informantes dicen que en un comienzo no dieron mucha importan cía al extrañamiento del monolito, si no que cambió la situación con el transcurso de los días, pues comenza ron a sentir los castigos de su Dios ausente; eran los meses en que las plantas se desarrollaban y las lluvias deberían de estar de acuerdo al ciclo agrícola, pero todos los fenómenos me tereológicos se habían transtornado, las lluvias eran extrañas, diferentes, con la presencia de fuertes rayos, relámpagos y truenos; los granizos azo taban bárbaramente destrozando a las simientes y lo que es más, se hicieron presentes muy prematuramente las heladas. La gente que se dedicaba al comercio se encontraba de fracaso en fracaso, no veía sus ganancias y otros ni su capital. Es así que al reflexio nar dijeron que todos esos hechos eran nada más que castigos enviados por su MACHULA (abuelo) que sollozaba en Sícuaní.

Como la angustia se acrecentaba entre los nativos, hicieron toda ges

ción por recuperar a su ENQA, aunque tropezaron con múltiples problemas de parte de las autoridades de Sicuani, por no ser comprendidos, pero lograron rescatarla por la fuerza; es así que la WAK'A sólo estuvo 7 meses fuera de la comunidad; veremos como se desarrollaron los acontecimientos.

En este lapso de ausencia de su WIRAQOCHA, los sueños prestaron mayor importancia; se dice que se les revelaba con mucha insistencia, tanto en sus sueños como cuando estaban despiertos, pidiéndoles que hicieran algo por su recuperación, se les presentaba su espíritu. Pero se constataba que también él sufría, su vestimenta ya no era blanca ni nueva, se tornaba en gris y raída, la faz la tenía muy demacrada y envejecía. Tal vez por el estado anímico del momento la gente se alucino; constatando su presencia la mayoría de los pobladores; se dice que con mayor insistencia se presentaba a las mujeres, no así a los varones, puesto que las mujeres eran las que soportaban el peso de la culpabilidad; el MACHULA les guía en su conducta. Asimismo veían que sus cosechas no serían buenas, ni serían visitadas por la WAK'A para medirles el consumo de sus productos agrícolas.

Después de las ceremonias que en su honor realizaban, se presentaban

ante su deidad, llevándole bebidas como chicha, vino y otras para apagar su sed; hojas de coca para mitigar su hambre; le imploraban para que por su cuenta volviese al AYLLU porque lo extrañaban demasiado, asimismo le suplicaban para que ya no les castigue más. También pedían dispensar a los mestizos que por su ingenuidad cometieron tan grave error. La estela había sido trasladada al zaguán del patio de honor del colegio siendo fácil su acceso por lo que los campesinos cumplían con sus rezos muy de madrugada.

En una oportunidad el mismo profesor Faustino Valencia, constató un caso muy importante para él, que nos remitimos a sus informantes:

"El día 23 de febrero de 1949 más o menos a las 10 horas de la mañana el indígena Matías T'ito de 47 años de edad, natural del Ayllu de Suyu más su esposo en segundas nupcias Faustina Quispe de 30 años de edad, también natural de Suyu, contemplaban la mencionada WAK'A con una demostración de verdadera consternación, sumidos en profundo silencio, sorprendidos así en actitud orante respondieron serenamente a mis interrogaciones:

Matías T'ito dijo: que porqué habían traído esa WAK'A de su AYLLU

que era el representante de sus antepasados que ellos guardaban con mucha veneración, porque era el MACHULA DEL AYLLU; que el 1º de Agosto de cada año "CH'ALLA BAN" a la WAK'A para que la tierra del Ayllu se reanimara, que con ocasión de la ceremonia de la WAK'A revivía; yo traté de persuadir su exasperación y le invité para que siguieran visitando a la Wak'a y que si deseaban charlar este año que lo hicieran con toda franqueza, que gozarían del amplio consentimiento del Colegio, el indígena me manifestó que estaban por reclamar la devolución de la WAK'A, porque el Ayllu no podía quedarse sin su demiurgo (La charla se desarrolló en quechua), yo le manifesté que esta decisión se había adoptado para mayor seguridad del objeto, que era imposible la devolución; don Matías T'ito aceptó mi invitación y se retiró satisfecho" (Semanario La Verdad, jueves 17 de Marzo de 1949).

Como este indígena habían otros suyeños que semanalmente visitaban la WAK'A; Matías Merma de 60 años de edad antiguo portero del Colegio en mención nos informó que continuamente le solicitaban para que pudiera abrirles la puerta del colegio, lo hacían muy de

madrugada, antes que los mestizos de la población salieran a la calle. Como este empleado es natural de Chumu, Ayllu que colinda con Suyu, sabía y sabe el valor religioso que guardan al monolito, porque él también desde sus antepasados siempre la han reverenciado, por eso les daba las facilidades a los sueños. Luego dijo que en esa oportunidad les disgustó lo descuidado del demiurgo: estuvo botado a un extremo del ingreso al local y los estudiantes al pasar por ese lugar lo hacían por encima del MACHULA y estaban dañando el rostro, no obstante que el portero puso celo en su cuidado y trató de conservarlo en su integridad.

En el mes de Febrero de 1949, sucedió un incidente de mucha importancia para los sueños, porque constataron el castigo de la WAK'IA al poblado de Sicuani, como represalia a los vejámenes ocasionados a una deidad regional, con poderes sobrenaturales.

En esa oportunidad vieron como se presentaron gigantes y oscuras nubes sobre el cielo de Sicuani, pronto advirtieron ascender a una voluminosa QOA (felino mítico), que al trepar por las nubes las azotaba con su cola provocando fuertes ruidos, ordenó a los bloques para que se impactaran y ocasionaran impetuosas tormentas, pla

gadas de relámpagos y rayos. El rayo principal se orientó sobre la torre - de la iglesia (hoy Catedral), retumbando con ímpetu la descarga eléctrica cuyo impacto provocó la avería del reloj de cuatro esferas, instalada en la cúspide de la torre; siendo dañadas las piezas de acero porque fueron imantadas dejando de funcionar instantáneamente la maquinaria. Los punteros marcaron las 16,30 horas como testigo de la fatal tormenta, su reparación se hizo en mucho tiempo y estuvo a cargo del mecánico fino Santiago Valencia G. (comunicación personal). Similares fueron los informes proporcionados por el Dr. Federico Cárdenas, quien también fue testigo presencial de este fenómeno que influyó poderosamente en el ánimo de los habitantes, creándoles una psicosis de temor hacia la WAK'A, por haberse extensivo - el rumor del castigo del demiurgo de los sueños.

2.5. Recuperación de la WAK'A.

Como los nativos constataron los castigos de su WIRAQOCHA, la noticia corrió como un reguero de pólvora en todos los confines de la región, la - desesperación se acrecentaba dentro - de los sueños; las más angustiadas - eran las personas que se dedicaban al comercio, porque cada vez les iba mal en sus intercambios comerciales y se

encontraban de fracaso en fracaso. Un informante nos dijo así: "En esas fechas tan fuerte fue la riña de nuestro WIRAQOCHA, que no veíamos las ganancias, se desaparecía nuestro capital como si fuese soplado por algún viento maldito, nuestra angustia se hizo colectiva" (Mariano Tuya, 60 años).

Fue a iniciativa de los comerciantes que se congregaron y propusieron aportar con una determinada cantidad de dinero, para que sirviera como base económica de los gastos que les ocasionaría en la recuperación de su Dios. Motivación que fue aceptada por la mayoría de los comuneros, porque el interés común era el retorno de su WIRAQOCHA en el menor tiempo posible.

Al ver esto las autoridades comunales pusieron mucho empeño con estas actitudes y acordaron sentar la denuncia respectiva al puesto de la Guardia Civil de Sicuani; una vez que se encaminaron al pueblo ingresaron los de la comitiva a esta dependencia, no fueron atendidos con la seriedad del caso; al contrario provocaron la hileridad de los miembros de la G.C., por reclamar una piedra y después de algunas interrogaciones prácticamente dice que fueron echados a la calle. Có

mo el interés era recobrar por cualquier medio su deidad, acordaron tomar los servicios de un abogado para así ser atendidos y cumplir con su cometido. Visitaron a varios abogados para hacer las consultas necesarias - los que no quisieron aceptar la defensa de los Comuneros, puesto que el juicio que se iniciaría sería contra el Director del Colegio y contra el profesor de Historia, personas que tenían mucha influencia social y política en el poblado. Los indígenas un tanto desilusionados retornaron a la comunidad para comunicar lo sucedido; hicieron varios viajes al pueblo y, después de los acuerdos tomados por las autoridades y el Ayllu visitaron nuevamente a otro abogado: Dr. Alberto Negrón, quien comprendió la situación de los campesinos y con mucho entusiasmo inició la defensa. Lo primero que hizo fue presentar un memorial a la primera autoridad política de la localidad o Sub-Prefectura, fundamentando su reclamo con el informe recogido de los labios de los indígenas, donde hacían constar el inmenso valor que guardaba su WAK'A (15).

Paralelamente a estos acontecimientos se difundía en toda la región el relato de los castigos de las WAK'AS y la gente fue creando una serie de anécdotas e historias, las que en su debida oportunidad fueron recogidas.

das por el mismo profesor Faustino Valencia y documentadas en la siguiente manera:

"LEYENDA EN TORNO A LA WAK'A. La fantasía popular es fecunda en creaciones de esta naturaleza y más cuando el asunto está avivado por algún interés subalterno, las creaciones se multiplican en los matices más variados; es así: cuando la WAK'A se hallaba en poder del "Colegio Nacional Mateo Pumacahua" circularon leyendas de las más variadas, entre ellas merecen mención por su originalidad, las siguientes:

1. Se decía, que en el interior de la WAK'A existía oro y que era necesario reclamar la devolución al Ayllu de su procedencia.

2. Se decía, que por su ausencia de la WAK'A el Ayllu está sufriendo castigos de dicho demiurgo, granizo exótico, lluvias torrenciales y heladas prematuras.

3. Se decía, que el castigo que se le avecina al Ayllu para 1949 era de los más insoportables, pérdida total de sus cosechas, como consecuencia de ciertos fenómenos atmosféricos.

4. Se decía, que la WAK'A tenía un valor incalculable y que los

del Ayllu ganarían mucho dinero, vendiendo a los turistas (Semana rio La Verdad, 22 de Abril 1949)

Prosiguiendo con el memorial presentado al Sub-Prefecto de la Provincia, el 24 de marzo de 1949, causó revuelo en el cuerpo de docentes del mencionado plantel pumacahuino, porque el abogado había sustentado su reclamación con fundamentos ideológicos emitidos por los mismos campesinos, fundamentos que no agradaron en nada al profesor Valencia, es así que éste descarga su participación por intermedio del semanario local diciendo así:

"RECLAMACIONES EN TORNO A LA WAK'A
 Motivados seguramente por tanta fantasía y avivados por intereses bastardos y mezquinos, los indígenas del Ayllu de Suyu, el 24 de Marzo de 1949, presentaron un memorial a la suprefectura de la Provincia exigiendo la devolución de la Wak'a. Para el efecto en el memorial argumentaban dislates y contrasentidos, groseros, absurdos; jamás se había visto en la historia de las religiones primitivas una reclamación semejante, se pedía la legalización de la grosera idolatría en el Perú. Ya como cultor del Folklora calificó el contenido del

memorial, como cosa de jurisprudencia Folklorica y al redactor como un folklorista" (Semanao La Verdad, 22 de Abril de 1949).

Pero la desesperación cundía en los pobladores de Suyu al ver que los resultados de sus trámites eran negativos, cuya esperanza de recuperar se distanciaba. En el centro de estudios secundarios de Sicuani se abre un enfrentamiento entre los docentes del Colegio contra el Abogado defensor para eliminar por intermedio de él las decisiones de los campesinos. Ellos se dieron cuenta de todos estos atropellos y prefirieron rescatar a su WAK'A (MACHULA) por medio de la fuerza y a su modo, para lo que prepararon con anterioridad una especie de féretro a base de dos palos largos de regulares dimensiones, cruzadas por otros delgados y asegurados por sogas a esto llaman "KALLPU", otros formaron grupos de danzarines y los demás aguardaban concentrados en sitios cla ves o en lugares de descanso "SAMANAS" proveidos de vasijas de Chicha, trago, coca y algunos platos fríos preparados para el día de la recuperación.

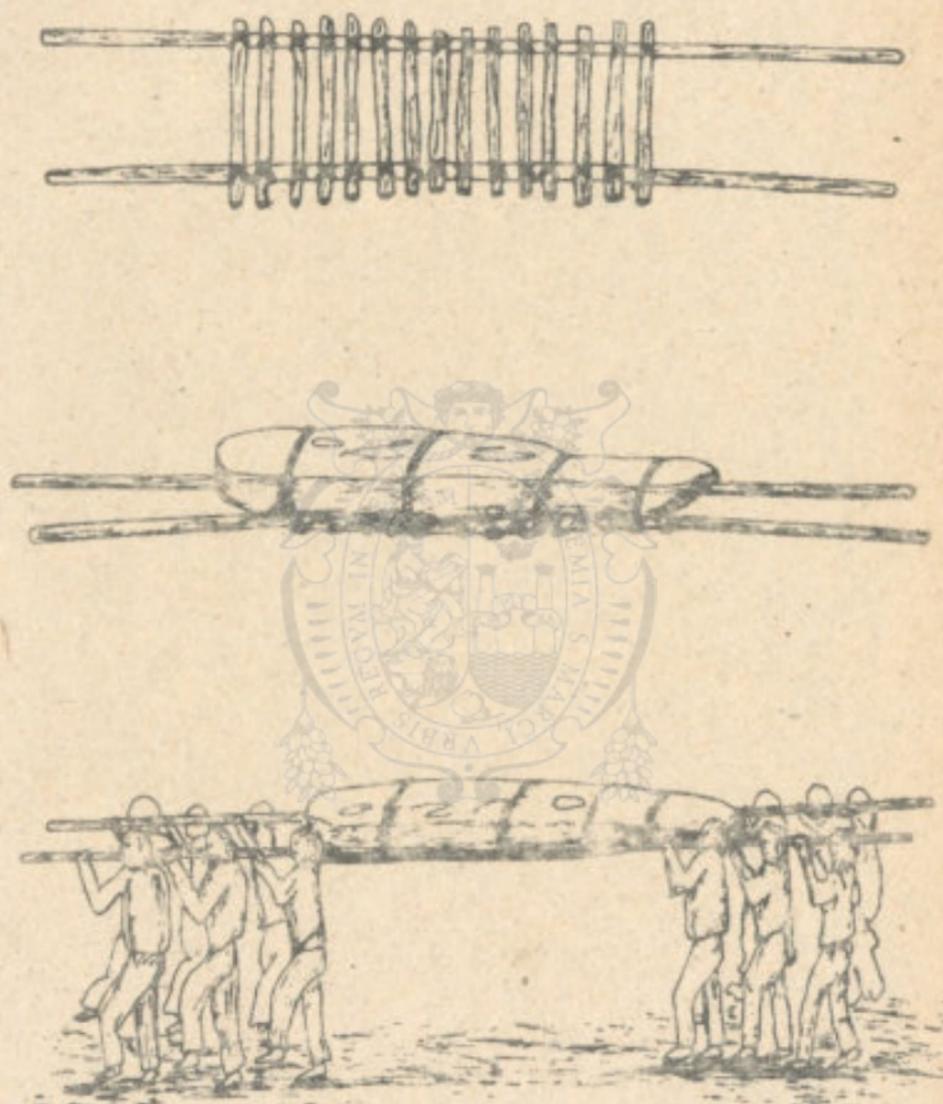
Las autoridades comunales, con los varones más fornidos fueron los que secaron a su estela del local del Colegio, mientras que otro grupo de mujeres se estacionaron a un extremo

del puente de "fierro", haciendo KINTOS DE COCA (selección de hojas de coca por docenas) y realizando algunos ritos mágicos para que los hombres que hacen el rescate no se desmayen, ni tuviesen tropiezos en su cometido. Todo salió con éxito.

Era las 9 horas de la mañana del día 7 de abril de 1949 ingresaron los campesinos en un grupo considerable, luego de unas ligeras oraciones, aseguraron a su WAK'LA atándola al KALLPU con otras sogas, ocho varones lo levantaron sobre sus hombros y aceleradamente se encaminaron hasta el puente, donde estaban las matronas, aquí se estacionaron por algunos instantes.

Algo curioso sucedió en el Colegio, porque no obstante que estaban los profesores y el director, nadie les puso obstáculo alguno, a lo que ellos dijeron: "que seguramente su MA CHULA los haya hipnotizado". Asimismo cumplieron papel importante los porteros, porque fueron los que colaboraron en forma indirecta con los nativos de Suyú, interviniendo en el plan de rescate.

Luego de la primera SAMANA (lugar de descanso), se alegraron porque se apartaron del pueblo y se aproximaron al AYLLU, todos estallaron en algarabía porque el deseo de la recupe



KALLPU (FÉRETRO), ASEGURAMIENTO Y TRASLADO

Universidad Nacional Mayor de San Marcos
DE LA WANKA
Universidad del Perú, Decana de América

ración se estaba realizando. La rome-
ría se desplazaba con mucho orden, -
puesto que estaban retornando a su lu-
gar de origen al representante de sus
ancestros.

Después de otros lugares de esta-
cionamiento, se había llegado a la Co-
munidad más o menos a la una de la -
tarde y ese mismo día discutieron so-
bre el destino de su estela; algunos
dijeron que se le reenterrase en el
sitio donde se le había ubicado para
que esté junto con las demás WAK'AS .
Otros dijeron que se le asegurara en
el interior de la capilla y el tercer
grupo dijo que se le erigiera un monu-
mento con pedestal de cemento, para
así asegurarse contra otro nuevo rap-
to. Esta moción fue la que se aceptó
por unanimidad; para este pedestal to-
maron el modelo del monumento a MATEO
PUMACAHUA DE SICUANI (Comunicación -
del Dr. Rowe). Obligando a los jefes
de familia para que se acotaran con
una determinada cantidad de dinero, -
para levantar el monumento en el pla-
zo más breve.

Una vez depositada la WAK'A en -
la entrada de la capilla, con todos
los honores, fue asperjeada por los -
comuneros con chicha y vino, imploran-
do perdón por el descuido, después de
haber danzado de alegría al compás de
su música típica, satisfechos por los

resultados y tranquilizados. Llegada la noche se retiraron a sus viviendas.

Pasadas algunas semanas, las autoridades convocaron a faenas, para los trabajos preliminares del monumento: acarreo de piedras, apertura de fosa para el cimiento y la construcción. El sitio fue ubicado por decisión de todos los comuneros, para que ésta se erigiera frente a la capilla en plena plazuela.

Afirma nuestra informante Paulina Mamani de 47 años de edad, que un día antes que se pusieran los cimientos, la gente había hecho una ceremonia rogando a la madre tierra ser comprendida porque dañarían sus entrañas, imploraron también a sus demás dioses del AYLLU, para que todos velen por la integridad de su WAK'A. A este rito denominan HAYWASQA (alcanzar a la madre tierra), realizándose durante la noche. En las esquinas del cimiento, que toma su forma rectangular por orden de los más ancianos, se colocaron monedas de plata "nueve décimos"; el padre de nuestra informante, Hermógenes Waman donó 10 monedas de plata muy antiguas, otros ancianos también donaron igual cantidad de monedas de plata; esto con el fin de que nunca se destruya ni se pierda la WAK'A y al mismo tiempo por ser ILLA de la comunidad y estar vinculada con la riqueza económica.

Las pequeñas casitas de piedra como especie de cajones fueron hechas en cada esquina del cimiento, adornadas con objetos ceremoniales, como flores de clavel, papelitos metálicos que representan al oro y la plata, pequeños ceramios que contenían chicha, trago, vino y otros elementos, especialmente seleccionados por sus sacerdotes; después de esta ceremonia, pasado unos días, fueron a invitar al profesor Faustino Valencia, quien llevó varios números del Semanario "La Verdad", donde había escrito artículos sobre la WAK'A, y una botella de champán que también fue enterrada en la base del monumento (comunicación personal).

Los técnicos albañiles de la comunidad, se encargaron de la construcción realizando sólo en contados días todo el pedestal. Faltaba asegurar la WAK'A y éstos no sabían cual era la parte superior de la WAK'A y llamaron a los ancianos para preguntarles al respecto, diciendo primero que la cabeza de la estela era la parte voluminosa y, la parte más angosta los pies: decidieron que la cara, donde están las figuras, esté frente al templo cristiano, para que la WAK'A se socializara con los santos cristianos de la capilla, especialmente con San Benito.

Cuando interrogamos sobre la orientación de la WAK'A, si era correcta o no la posición en que se encontraba, dijeron que se había respetado el pedido de los ancianos quienes lo ubicaron, además fue la forma en que se encontró y dicen que se nota claramente cual de los extremos es la cabeza, los pies, la cara y la espalda; quedando así edificado el monumento a su WAK'A, que en la actualidad se encuentra un tanto descuidada.

Como fue levantado tan aceleradamente el monumento, también los indígenas se sintieron contentos física y espiritualmente por las bondades de su demiurgo. Resurgieron con ímpetu las actividades económicas, los productos agrícolas reaccionaron y los fenómenos meteorológicos siguieron con sus ciclos normales. Los incrédulos comprobaron la valía de esta deidad en la vida del hombre de SUYU.

Cuando llegó el mes de Agosto de 1949 el primer día lo festejaron con mucha ceremoniosidad y derroche de su tuosidad. Los ritos mágico-religioso como los PAGOS, CHALLARQA; se realizaron ofreciéndoles el mayor afecto y honda religiosidad, ofreciendo igualmente efección a la madre tierra, a los APUS, PUKARAS y otras deidades tutelares. Pidiendo que la WAK'A siguié

ra teniendo las mismas virtudes como
antes y no ríñan por el descuido de -
los moradores del AYLLU.



Capítulo Tercero

III. LA WAK'A COMO ESTELA

3.1. Origen.

Respecto a su procedencia se ha ce muy polémica no obstante haberse hallado la estela en las entrañas de la Comunidad de Suyu; nuestras indagaciones etnográficas señalan diferentes alternativas así:

a. La WAK'A procede del lado de los QOLLAS (región del Altiplano) y fue traída por un Dios muy poderoso - encomendando a los moradores de esta parte para que la venerasen en su re presentación.

b. La WAK'A se hizo presente voluntariamente en la Comunidad en tiempos muy pretéricos. Selecciónó este lugar porque los hombres de aquellos tiempos eran mucho más bondadosos y muy nobles y habitaban en armonía, - sin riñas, por eso escogió este lugar sin haber sido trasladada por persona alguna.

c. Esta emparentada con otras estelas que se encuentran en el pueblo de PUKARA (puno), porque dice que tiene otros hermanos mayores y menores en toda esa zona. Tal vez su origen podría ser Pukara y como algunas WAK'AS son aventureras, ha podido escapar se de este lugar a la Comunidad; por eso la denominaron WAK'A PUKARA. Esta designación es comprobada en la pequeña publicación de un folleto en 1971, en cuyo contenido está el Reglamento Interno de la Comunidad y en la portada exhibe una xilografía de la WAK'A y al pie está escrita así "WAKCA PUCARA".

d. Aunque un gran grupo de los comuneros sostiene que la WAK'A no ha ya podido ser traída de ningún otro lugar, afirman que sus antepasados seguramente la hicieron en la misma comunidad, porque se tiene en cantidad el material lítico que es la "Arenisca"; también se tiene informes que hay varios enterrados en el área de la plaza y del cementerio. Proporcionaron nombres de personas como el del comunero Alejandro T'ito quien guarda otras estelas pequeñas al igual que Pablo T'ito Maqera, ambas personas no quisieron dar mayores datos y por no transtornar nuestra investigación no quisimos ser intransigentes. Los nativos las guardan con mucho celo y sa

bemos que están en lugares muy secretos por tener amargas experiencias de hurto; aunque otros los están vendiendo a turistas o buscadores de cacharros arqueológicos (16).

Como se podrá notar la existencia de varias WAK'AS, ellos dicen que posiblemente cada uno de los habitantes hacía su propia WAK'A de acuerdo a sus deseos y no hubieran podido traer tanta cantidad de WAK'AS de PUKARA (Puno).

El arqueólogo Gustavo Alencastre, tiene el mérito de ser uno de los primeros especialistas que citó el conglomerado de Suyu, como un asentamiento arqueológico, puesto que él estuvo presente la vez que se le aseguraba a la WAK'A en su pedestal, informando la presencia de la estela y otros rezagos culturales, asimismo catalogó dentro del registro arqueológico con la clave PCZ-5-36; informando que había encontrado fragmentos de cerámica parecidos a los de CHANAPATA (Cusco) en el cementerio.

El arqueólogo norteamericano John Hawland Rowe, tuvo cierta duda de los datos que emitió Alencastre respecto a la cronología puesto que la datación pertenecía a la cultura CHANAPATA (800 a.c.). Para verificar el

sitio arqueológico organiza una visita juntamente con el Dr. Manuel Chávez Ballón y el Dr. Dwightt Wallace de la Universidad de California de los EE.UU., el año de 1954. En esta oportunidad Rowe exploró el lugar encontrando tiestos de tipo YANAMANCHA que eran más parecidos a un fragmento de tipo TIAWANAKOIDE; en el recorrido por los campos de cultivo por la zona Sur y Oeste encontraron más fragmentos de cerámica y una punta de obsidiana. Pues comprobaron en unos tajos, que los campesinos habían hecho en esa oportunidad con el fin de abrir el camino carretero, constando un estrato de 50 cm. de basura y no encontraron restos de cultura material INKA.

En esa oportunidad Chávez Ballón ubicó una CHULLPA de base rectangular en el conestado Norte del Valle, informó que fue comunicado a Rowe; no se pudo verificar por el escaso tiempo en que se encontraron.

Los datos ethnográficos recogidos en esa oportunidad por Rowe, nos indican claramente el valor simbólico, pero merece citarlo en esta parte por seguir su secuencia explorativa:

"Los indígenas de la parcialidad de SUYU que la encontraron a este monolito la llamaron WAK'A y

estaban festejando su WAK'IA el 3 de Agosto diciendo que favorecía el comercio, me contaron que un grupo de estudiantes de Sicuani lo llevaron para su Museo, entonces cayó una granizada, los indígenas se alborotaron enjuiciaron a los del Colegio y recuperaron su monolito, hicieron su pedestal tomando como modelo la base del monumento de Pumacahua de Sicuani" (Libreta de Campo del Dr. Rowe, 1954).

En esta oportunidad al examinar la WAK'IA, Rowe comprobó que el material del que estaba hecho el monolito era de arenisca compacta, que la formación es natural teniendo una muesca también natural en un lado, pero que los antiguos habían utilizado las superficies con golpes de martillo que eran figuras labradas en una cara de lantera y el alto relieve varía desde medio centímetro en la figura pequeña hasta 2 cm. en la figura más grande, como ya estaba en cemento no se pudo medir el largo total. Los nativos habían colocado la estela como era originariamente, en la parte alta había sufrido daños por golpes y tenía un total de 1.34 cm. (Libreta de Campo - de Rowe: 1954).

El profesor Faustino Valencio V. en un artículo periodístico en el Semanario LA VERDAD, edición del 17 de Marzo de 1949 proporciona algunas descripciones interesantes que merecen tomarse en cuenta en la parte que explica con el sub-título de "Estudio de la Wak'a":

"La WAK'A tiene 4 caras: una anterior, otra posterior y dos laterales, todas ellas con marcadas irregularidades; para el estudio se puede dividir en tres porciones: una parte superior o la cabeza de mayor volumen, un cuerpo o parte media, estas dos partes están labradas y canteadas, la parte inferior o basamento que debe haber estado introducido en la tierra, es bruta, se halla sin tallar.

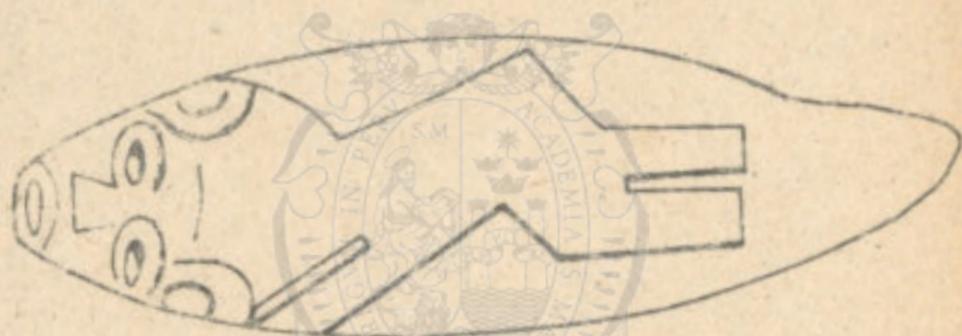
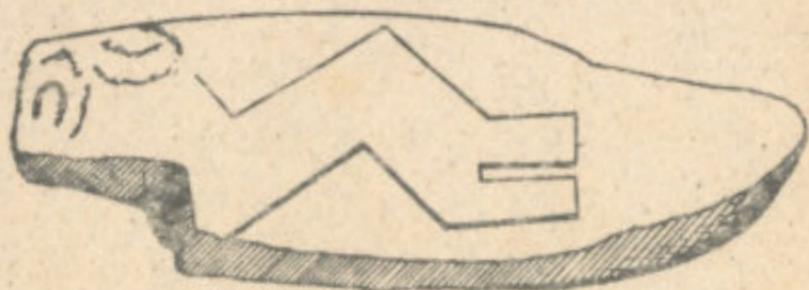
Como motivos ornamentales en la cara lateral izquierda tiene dos estilizaciones de rayos o cabezas flechadas, cada uno en una dirección opuesta; el rayo mayor está orientado de abajo para arriba con una longitud de 72 cm. El rayo menor está orientado de arriba para abajo con una longitud de 35 cm.; además tiene dos círculos cóncavos, cada uno con un diámetro de 10 a 9 cm. respectivamente; las estilizaciones de

rayos están orientados hacia los círculos cóncavos, lo que hace conjeturar alguna simbología.

MENSURA :	M. CMS
Longitud total	1. 72
Longitud cabeza	0. 50
Longitud parte media	0. 83
Longitud de basamento	0. 39
Ancho parte superior	0. 26
Ancho parte inferior	0. 23
Ancho delantero	0. 25
Volumen aproximado	1,026

El año 1975, cuando reocurríamos por una de sus callecitas que llegaba a la plaza de Suyu, encontramos dos piezas arqueológicas de único valor, que estuvieron a nivel del suelo. Estas singulares piezas podrían servir para indicar su datación cronológica, no obstante haberse encontrado en forma aislada y no en excavación. La primera pieza fue un fragmento de obsidiana completamente trabajada del tipo de una punta Foliacea ancha, "reconocida como el tipo Ayampitín" (Placío F. 1974:41). Cuyas características principales son las siguientes: - mensura largo 52 mm., ancho 22 mm.,

LA WAK'A "GOA" TAL COMO SE ENCUENTRA



POSIBLE CONFIRMACION DE LA WAK'A GOA.



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Museo de Historia Natural (MUSEO DO)

volumen 5 mm., peso gramos; el pla
no principal tiene la forma triangu
lar, preparado por sus bordes pertene
ce a una variedad de cuchillo. Su ba
se es ligeramente curvada, sus bordes
convexos las que fueron trabajadas a
percusión lo que ha dejado profundas
cicatrices, que en los bordes se disi
mulan con el trabajo a presión. Las
acciones longitudinal y transversal -
son lenticulares biconvexas (Palacios
F. 1974:41).

De la misma manera en otra de -
sus calles también muy cerca a la pla
za, en la superficie ubicamos un ins
trumento de trabajo en hueso, pertene
ciente al cuerno de un venado que -
ellos denominan RUK'I, sirviendo sus
similares en la actualidad para tezar
los hilos de la urdimbre y la trama -
en los tejidos horizontales; se gol
pea con esta herramienta ligeramente,
jalando sobre una madera plana llama
da KALLWA, después que haya pasado un
palo largo delgado envuelto con hilos
que serviría a manera de lanzadera.

Lo interesante de este instrumen
to es que, se nota claramente su anti
güedad, esté en proceso de fosiliza
ción, la punta está ligeramente agu
zada y muy pulida, mide 0.15 cm. de
largo.

No hemos querido disturbar ningún sitio, tampoco hemos hecho algún pique arqueológico, no encontramos cerámica de superficie por eso que no aportamos mayores datos que puedan servir para la Arqueología cusqueña.. Nuestra atención está centrada sólo en la presencia de las dos estelas, - motivos principales de nuestro estudio aunque las asociaciones de cultura espiritual nos darán mayores informes - una vez que se encuentren rezagos de cultura material, cuando se realice una excavación ordenada y científica.

En nuestras conversaciones con los arqueólogos: Karen L. Mohr Chávez y Sergio J. Chávez, llegamos a algunas interesantes conclusiones por lo que podemos aseverar que las estelas en estudio pertenecen al tipo de PUKARA (Puno), aunque faltan asociaciones culturales ubicadas in-situ. Pero se tiene algunas evidencias de enorme importancia, como son las características de los motivos ornamentales tanto en la WAK'A MACHULA como en la WAK'A GOA. Tienen los estilos PUKARA así - los motivos de alto relieve de la WAK'A MACHULA; como son estilizaciones de serpientes y anillos en alto relieve, tienen cierta semejanza a los monolitos de "Cancha-cancha Asiruni. Puno", estudiados por los Chávez Karen y Sergio (17).

Mientras que las características de la segunda WAK'A, denominada en quechua QOA WAK'A se indica también como perteneciente al estilo PUKARA, por la disposición de la cabeza, ojos y orejas, mas no así el cuerpo, los pies son diferentes a los animales utilizados característicos de la cultura PUKARA.

Respecto a la cerámica, los únicos datos fidedignos son los proporcionados por Rowe, indicando claramente que dichos testimonios culturales pertenecen al tipo de cerámica temprana, por consiguiente también las "es telas" pueden pertenecer al horizonte temprano. La misma sugerencia fue la recibida por la Dra. Patricia Lyon, cuando nos mostraba los dibujos desarrollados de la cerámica encontrada en Suyu, cuyas características eran de tipo YANAMANCHA y parecidos a los fragmentos Tiawanakoide.

3.2. Descripción.

Por sentido metodológico, trataremos de describir detenidamente todas las características de la WAK'A mayor como de la WAK'A menor, porque sus diferencias son abismales respecto a los motivos decorativos, aunque el material utilizado en ambos monolitos proceden de la misma cantera, por

que pertenecen a una variedad de arenisca bien compacta, desde luego fácil de labrar. Pasaremos a describir minuciosamente cada una de las estelas; aclarando que se ha visto por conveniente considerar el segundo monolito por guardar relaciones conceptuales.

a. WAK'A MAYOR. Es de tipo rectangular de cuatro caras todas tratadas, canteadas y labradas, con preferencia en la parte superior como la porción media y ligeramente la parte inferior o la base. La superficie superior tiene mayor volumen y está ligeramente dañada, por haber sido martillada, tiene algunos desportillados muy antiguos y otros recientes; afirman que se hicieron cuando lo trasladaron al pueblo de Sicuani, aunque otros aseguran que lo devastaron para comprobar si en este lugar "contenían o guardaban" oro o plata.

Los elementos decorativos están labrados en alto relieve y en una sola de sus caras; por la perfección del esculpido no obstante poseer sólo cuatro elementos, se aprecia el cuidado que pusieron en el tratado de este material pétreo, porque su devaste requirió sumo cuidado y bastante tiempo.

Las estilizaciones de sus sobrios elementos componentes son geometriza

das, sobresaliendo una de mayores proporciones cuyas características son: en primer lugar que ocupa todo el plano de la cara, resaltando ante los demás elementos. Tiene la estilización de un rayo flechado, que asciende en forma zigzageante, la cabeza se orienta a la izquierda siguiendo la dirección del borde superior, cuyo ángulo de la cabeza pasa por encima del anillo en relieve. La parte más ancha de esta figura está en el cuerpo que es de 0.10 cm. y de largo tiene 0.75.

Mientras que la segunda figura, que también está, la de un rayo con cabeza flechada, se dirige de arriba para abajo, su dimensión es mucho menor que la anterior, tiene un largo de 0.36 cm.; y un ancho máximo de 0.3 cm. siendo todo el cuerpo muy delgado. La cabeza o ángulo apunta a otro anillo en relieve, siendo esta argolla inferior de mayor dimensión de la que se encuentra en la parte superior. La de abajo tiene una radio de 0.11 cm. y la superior tiene 0.9 cm. de radio.

El relieve no es uniforme varía desde los 0.2 cm. la figura grande y medio centímetro en la figura pequeña. Los anillos tienen un grosor de 0.2 cm. exactamente circularés y cóncavos; la distancia que existe entre uno y otro anillo es de 0.52 cm., mientras que la distancia entre los ángulos de la cabeza es de 0.65 cm.

100)

3.3. Mensura de la Wak'a Mayor

Son las siguientes:

Longitud total desde la unión con el pedestal	1.35 cm
Longitud de la cabeza	0.50 "
Ancho de la cabeza	0.34 "
Longitud de la parte media ..	0.88 "
Ancho máximo	0.28 "
Ancho mínimo	0.23 "
Ancho de la cara lateral derecha	0.23 "
Ancho de la cara lateral izquierda	0.20 "
Ancho de la cara posterior ..	0.20 "

Al respecto, las caras son irregulares y todas estas superficies en la actualidad terminan en ángulo al menos la cara anterior se une con la cara posterior, por haber sido desvastadas conscientemente.

Elemento decorativo mayor :

longitud total	0.75 cm
ancho máximo	0.11 "
ancho de la cabeza	0.16 "
distancia de la cabeza del ángulo y base	0.15.5

Elemento decorativo menor :

longitud total	0.36 cm
ancho máximo	0,3.5 "
ancho de la cabeza y la distancia a la base	0.4 "

Anillo Superior :

diámetro exterior	0.9 cm
diámetro inferior	0.6 "

Anillo Inferior :

diámetro exterior	0.10 "
diámetro inferior	0.7 "

3.4. La Wak'a Coa

Otro hallazgo de trascendental - importancia sucedió el año 1971; cuyas circunstancias fueron similares - que cuando se encontraron la WAK'A: ma - mayor o sea la que está con pedestal de cemento. La gente se había congregado en la plaza, con el fin de cumplir con una faena comunal; se trataba de extraer tierra, de paso nivelar el - área donde se levantaría el local Co - munal. Actualmente ya está terminado dicho edificio, que se ubica frente a la capilla en la parte Norte de la - Plazuela.

El descubrimiento fue una mañana, cuando varios nativos habían sacado material y a unos 50 cm. de profundidad apareció la nueva estela con la cabeza o la parte superior orientada hacia el Sur, estando ligeramente parada por la conformación del terreno. En un comienzo pensaron que se trataba de una roca cualquiera, pero a manera que extraían más tierra, apareció la parte decorada con motivo zoomorfo; claramente se trataba de un hãllazgo de otra nueva WAK'A, a la que de inmediato rindieron tributo, en remembranza de la WAK'A hermana o hermano o tal vez la esposa que se ocultó la vez que encontraron la WAK'A mayor.

Se hizo un alto al trabajo, para hacer ritos de salutación, libando chicha, vino y trago, realizando el CH'ALLASQA (asperjear); como todos los que estuvieron hicieron esta reverencia, rociaron tanta bebida que mojaron toda la superficie de la cara decorada de la WAK'A; los más ancianos le imploraron perdón porque pensaron que habían interrumpido la tranquilidad de las WAK'AS del UHU PACHA (sub-suelo). Afirma también que llegaron a ver dos pequeñas WAK'AS más, pero no se animaron a sacarlas porque dijeron que estaban en pareja. "YANAN TIN" Y que podían aproximarlos para que estén más cerca; ambas median aproximadamente unos 30 cm. de largo.

La presencia de esta otra WAK'A los hizo reflexionar, dijeron que tal vez deba tratarse de la esposa de la WAK'A mayor, o del hermano o hermana y que por la posición hallada dijeron que notoriamente se dirigía por el sub-suelo para unirse con su doble o hermano; otros afirmaron que se trataba de un monolito que nada tenía que ver con la otra, por sus características propias de sus elementos decorativos, aseguraron que pertenece a otra familia de deidades diferente al monolito que está con base de cemento.

Dijeron los ancianos que en este sector del "cementerio y la plaza siempre fueron enterrados muchos dioses familiares". Por decisión espontánea de los varones que estuvieron trabajando en esa oportunidad, acordaron que se merecía la edificación de un pedestal de cemento y lo ubicarían cerca a su WAK'A mayor, para que le acompañe y ambos se dediquen a proteger la vida terrenal de la sociedad comunal.

Verificamos esta estela el 15 de Agosto de 1977, depositada delante de la fachada de la Casa Comunal. Se trataba de un monolito casi rectangular, de cuatro caras, con motivos decorativos en bajo y alto relieve sólo en una de las caras, constatándose una fractura de regular proporción de cor

te muy antiguo. Pero cuando volvimos después de tres meses, había sido dañada por escolares quienes martillaron la parte de la cabeza estilizada del mitomorfo, y como el material es arenisca fácilmente se destrozó y se desfiguró la cara, ojos y orejas, malográndose el rostro.

En esta oportunidad sugerimos a las autoridades comunales para que lo asegurasen en el interior del Salón Comunal, puesto que la pieza es invaluable para nuestra cultura andina y para la arqueología peruana. Las autoridades prometieron cuidar y guardar la WAK'IA dentro del Salón Comunal y procurar comprar cemento lo antes posible y levantar el pedestal. Otro grupo de los indígenas sugirió que se le debería asegurar el monolito en el interior de la capilla, en vista de que los santos cristianos habían sido saqueados por profanadores y que los altares estaban vacíos, las paredes se encontraban desnudas por haber sido robados sus lienzos coloniales. Quisieron levantar un altar en el interior de la capilla porque "creemos que no debe de ser pecado, puesto que son nuestros auténticos dioses que nos ayudan y nos protegen en todo desde que nacemos hasta que morimos, en el comercio así como en el negocio" (anciano espontáneo de 70 años).

Otra informante espontánea Paulina Wamán Mamani de 56 años de edad, - quien a una distancia muy cercana es escuchaba nuestra conversación con las autoridades, se aproximó a nuestro grupo y dijo: que en vista que hasta ahora no habían cumplido en asegurar a la nueva WAK'A y antes de recibir algún castigo, se haría cargo guardándolo en su vivienda y que se le diera el permiso necesario, a lo que las autoridades le dijeron que verían después el caso, porque tal vez así estaría resguardada convenientemente.

Mirándonos muy cautelosamente dijo: "Estas nuevas gentes no saben el verdadero valor que tiene nuestra WAK'A, por eso no le prestan la atención necesaria; también dijo que otro grupo de jóvenes piensan sacar del interior de la tierra otras WAK'AS increpando que en ningún momento permitirá extraer a esas deidades, porque ellos están habitando mejor que los hombres de la superficie terrestre, sin sufrir, sin enemistades, sin miserias; a más de eso agregó si no hay ningún sacerdote, ALTO MISAYOQ, en el Ayllu que conozca estos secretos, nosotros no podemos arrebatarnos de los que están enterrados, ocultos de las malas intenciones de la nueva gente de estos últimos tiempos.

Como la anciana tenía status muy alto ante los demás, ninguna autoridad se atrevió a reprocharle, puesto que desde sus ancestros ella había sido persona muy honorable y había cumplido con todos los cargos religiosos exigidos por la comunidad. Asimismo aprovechó del momento para castigar a los que abrazaron nuevos credos religiosos, por eso que el prestigio económico de Suyu había caído. Ya no eran los acaudalados económicamente - "QHAPAQ", se estaba convirtiendo en WAQCHAS, pobres o miserables; los que habían salido de la comunidad como ineptos retornaban, ya que la distancia les enseñaba a valorar y admirar a sus deidades, especialmente a sus WAK'AS. Señalaban a 10 camiones que habían llegado de otros pueblos como vehículos motorizados de propiedad de los suyebos que regresaban a la comunidad a agradecer a sus dioses por haberles brindado riqueza y más aún - siendo el mes de Agosto, venían a rendir tributo a la PACHAMAMA (madre tierra) y a la WAK'A MACHULA en especial.

Después de alguna pausa, se interrogó a los nativos sobre la representación de la figura decorativa de la nueva WAK'A. Ninguno de los varones atinó a descifrar, fue la mencionada anciana la que nos dijo: "Que lástima, estos nuevos hombres habían sido ciegos y mudos, si se observara claramen

te la figura del QOA cuando está ascen-
diendo al cielo y seguro que éste ha
debido de ser un QOA maligno por es-
tar en roca de color rojizo; éste de-
be de ser el que enviaba granizo, por
eso al caer a la tierra por el fuerte
impácto se fracturó en parte de la ca-
ra". Los demás comuneros quedaron -
sorprendidos con el informe de esta
anciana y trataron de percibir los -
rasgos, lo observaron de uno y otro
lado, afirmando que verdaderamente se
trataba de un QOA que estaba en pleno
vuelo.

Nuestra informante suplicó para
que nunca más buscaran o trataran de descu-
brir otras WAK'AS, porque éstas están
durmiendo; cuando las sacamos de su
lecho pueden encolerizarse y enviar-
nos catástrofes, por eso los ancianos
y los padres de nuestros abuelos nun-
ca han molestado en nada.

Quiero aclarar que respecto al -
nombre de la QOA WAK'A, el informe de
Paulina Waman nos sugirió buscar mayo-
res datos al respecto. Tratamos de
indagar en los comuneros más antiguos,
para comprobar la veracidad de la de-
nominación; aunque genéricamente to-
dos la conocen con el nombre de HUCH'
UY WAK'A (Waka menor)

Después de haber buscado mayor
bibliografía y más literatura oral ~

tradicional del área, se confronta claramente que el elemento decorativo de la nueva estela, es verdaderamente estilización del felino mitológico, con motivos zoomorfos estilizados. La concepción que ellos dan a estas deidades, está vinculada de todas maneras a los elementos metereológicos y a la vida dél hombre, los animales y las plantas.

Dijimos que la mayor parte de nuestras informantes ancianas aseveraron que antiguamente todas las familias tenían sus deidades y muchos dé ellos se han enterrado junto con sus WAK'AS, para estar juntos en la otra vida; otros que ya no tienen estos monolitos suelen suplir con algunas piedras y la ponen en la parte que corresponde a la cabeza en la sepultura.

3.5. Mensura Wak'a menor.

O QOA WAK'A, el monolito también tiene cuatro caras, ostentando los motivos decorativos en una sola cara; el bloque es casi rectangular, teniendo mayor volumen en la porción donde se encuentra el alto relieve, la figura zoomorfa. Siendo más estrecho el extremo opuesto, sugiere que esta fracción fue la parte que estaba plantada en el suelo.

Las caras del monolito están can-teadas y labradas; el sector del moti-vo, tratado con sumo cuidado por la igualdad y proporción de la aplica-ción. Asimismo tiene una tremenda -fractura antigua, que compromete la cabeza y una parte del cuerpo del zoo-morfo decorativo; de acuerdo a los in-ormes aseguran haber extraído con su-mo cuidado y que la fractura se notó desde el primer instante de haber si-do hallado.

Por la conformación de la cabeza los ojos, las orejas y la forma de -ser tratados, se puede aseverar que -también la estela pertenece al estilo de los monolitos de PUKARA (Puno). El cuerpo es bastante ancho en forma de zig-zag. El sector inferior de este motivo es cuestionable, porque dá la impresión de ser de cola bifurcada en dos porciones casi exactas, aunque pa-rra la vista de mis informantes viene a ser una de ellas la cola y la otra las patas que están estiradas. Desde el momento que se trata de un felino mítico, ellos lo perciben estar en ascenso y al caer al suelo se despos-tilló la parte de los brazos, la cara; otros afirman que como este animal mitológico debe pertenecer al grupo -de los malignos, la gente intencional-mente lo haya fragmentado para que nunca más se eleve al infinito.

MENSURA DE LA WAK'A MENOR

longitud total	1.34 cm
ancho máximo	0.43.5
ancho mínimo	0.33
ancho en la parte de la cara	0.28 "
espesor máximo	0.32 "
espesor mínimo	0.23 "
profundidad de relieve	0.1 a 0.2 "

Elementos Decorativos

longitud máxima	0.90 cm
longitud mínima	?
ancho máximo (cuerpo)	0.24 "
ancho mínimo (pies)	0.16 "
longitud ojos elípticos :	
longitud exterior	0.9
longitud interior	0.3
longitud de las orejas :	
longitud exterior	0.10
longitud interior	0.6
longitud de pies y cola	0.23

ancho de cola	0,7	cm
ancho de pies	0,7	"
distancia de cola a pies ...	0,3	"

3.6. Simbolismo de las Wak'as

Los motivos ornamentales de las estelas en estudio constituyen de por sí motivos religiosos, con estilizaciones de temas mitomorfos que sugieren la secuencia de todos los elementos sacrilizados que al comienzo fueron naturales o reales; luego los motivos con el transcurso del tiempo, se va sintetizando o creando y estilizando sus símbolos divinizados. "Los símbolos mitomorfos no son sino generalmente las formas conocidas de la naturaleza, animales del misterio hierático y revestidas de pompa litúrgica. De un extremo al otro de América el Sol, los astros, al par del agua y los elementos constituyen el culto de su iconografía religiosa" (Rojas R. - 1930:112).

Los adornos decorativos de la WAK'A "MACHULA" o estela principal de Suyu, de acuerdo al repertorio decorativo pertenecerían a varias fases así: primeramente al zoomorfo, luego al geomitrimorfo llegando por último al de mitomorfo, aunque su totalidad simboliza toda una teogonía, desde el

instante que representa ideas de lo sobrenatural, por su inmensa valorización vinculada estrechamente con todas las acciones de la vida real. En este monolito los hombres de Suyu unifican a sus seres visibles y no visibles, seres divinos y no divinos, fastos y nefastos; en ella representan lo bueno y lo malo, lo positivo y lo negativo. Es decir en ella conforman toda una verdadera escala de valores. Aunque en algunos instantes también se acercan a una doctrina esotérica sobre el sistema astronómico y los fenómenos naturales al igual que las culturas egipcia y caldea, por sus concepciones cosmogónicas demuestran claramente cuando nos hablan de la génesis del mundo donde habitan, de sus percepciones de los demás astros y fenómenos naturales, vinculados estrechamente con personajes mitológicos; últimamente les está transtornando la situación de platillos voladores y otros objetos no identificados. No han faltado personas ajenas a la comunidad que les han hecho conseguir que en el interior de sus cerros pudiera existir una base de estas naves, por que los años de 1970 a 1972, la gente de Sicuani constató la presencia de los OVNIS que se perdían en los terrenos de los sueños.

En varias partes del trabajo, ya nos hemos adelantado en referir las

concepciones simbólicas, de acuerdo a las interpretaciones que los indígenas hacen; todas ellas en su mayoría son descripciones utilizando los motivos decorativos con razonamientos muy coherentes como los que explicaremos después. En primer término la unión más estrecha es con el rayo, designado por ellos como QHAQYA, afirmando que la estela no viene a ser sino el hijo del RAYO, quien se encargó de ubicarla en la Comunidad como a su representante. La denominación que le dan es aún más exacta cuando dicen - QHAQYA WAMAN (hijo del rayo), o simplemente QHAQYA RUMI (piedra o roca del rayo).

De acuerdo a la cosmovisión local, el RAYO es la representación de lo masculino, de la virilidad y como elemento generador de vida, que al llegar a la tierra considerada como elemento femenino, procrea y reproduce, coincidiendo este contacto mitológico con la representación del QHAQYA SARA (maíz o mazorca del Rayo) "cuya característica principal de esta mazorca es que todas sus semillas aparecen reventadas sin haber sido cocidas pues fueron cogidas por el RAYO cuando estaban en plena maduración, cuyo contacto sexual precipitó la germinación sirviendo esta panoja para ceremonias mágico-religiosas vinculadas con el RAYO" (Valencia A, 1978:26).

En la WAK'A MACHULA las dos figuras flechadas representan al RAYO, la pequeña de dimensiones reducidas y - que se orienta de arriba hacia abajo y la otra que asciende de mayores proporciones. Al respecto los campesinos explican así: que en su recorrido del cielo sobre la tierra, pierden volumen y potencialidad y se reaniman - rebusteciéndose por la unión divina después de haber asegurado la fecundidad terrestre. "El casamiento genera al "año" y por consiguiente confiere la fecundidad, la opulencia y la felicidad". "La asimilación del acto sexual y del trabajo de los campos es frecuente en numerosas culturas" -- (Eleade M., 1972:33).

La anterior concepción es la parte positiva, benévola y beneficiosa - por regenerar la misma vida sobre la tierra; mientras que la parte negativa o maléfica también presenta en las mismas circunstancias, así cuando - transtorna la normal germinación de las plantas. Los efectos físicos y la muerte de los seres, enajenado más en el hombre, las madres cogidas por el RAYO tendrán hijos para él, con la bios leporinos u otros defectos físicos como el mayor número de dedos en las manos o en los pies; por eso para eliminar la parte nefasta del RAYO y para que no caiga los castigos, se realizan ceremonias especiales con ora-

ciones íntimas y plantas ceremoniales recogidas el día de Viernes Santo, -- siendo obligatorio la recolección de éstas por todos los comuneros.

Si el RAYO cogiera a un varón - adulto, afirman que depositan en él virtudes sacras y lo hace su intermedio para el vínculo con los hombres - de la tierra y de todos los elementos cósmicos; sólo éstos son los que llegan a ser ALTO MISAYOC, los sacerdotes andinos de mayor status dentro de estos especialistas.

Tal vez otras simbolizaciones - que se les dá a los ídolos sean tardías, puesto que distinguen figuras zoomorfas porque a los dos motivos - flechados los identifican como a dos sierpes: para unos es hembra la figura que desciende y macho la que asciende, ambos cuidan a sus hijos que están enroscados esto viene a ser los círculos o anillos en relieve.

Para otros el elemento mayor viene a ser una culebra madre y la otra de menores proporciones la hija. Dicen: MAMA MACH'AQWAY (culebra madre) y WAWA MACH'AQWAY (serpiente hija); - no identifican si el hijo es hembra o macho y, que ambos se dirigen a dos manantes o pocillos de agua UNU P'UKUCHA (platito o pocillito de agua), porque están de sed y que la forma de

zig-zag en que se encuentran quiere decir que están en movimiento, una a otra se persiguen haciendo ver que la madre está en pleno juego con el hijo.

Otro elemento que merece un análisis detenido son los relieves circulares cóncavos. Los campesinos los vinculan con el principal elemento líquido de la vida: el agua. Al decir simplemente UNU P'UKUCHA (platito de agua), nos indican toda una concepción cosmogónica puesto que la WAK'A viene a ser la sintetización de la visión del mundo.

Es oportuno citar a Geertz Clifford, quien aporta con otra cita, que preferimos transcribir tal como él la presenta por estar claramente convencidos del valor simbólico del círculo.

"Como ejemplo de esta fusión entre lo existencial y lo normativo, déjeseme citar a uno de los Oglala (informante Sioux) de James Walker, cita que encuentro en Primitive Man as a Philosopher, clásico de Paul Radin al que no se le presta debida atención.

Los Oglala creen que el círculo es sagrado, pues el gran espíritu hizo que todas las cosas en la naturaleza, fueran redondas, excepto la piedra. La piedra es

QHAGYAKUNA
(RAYCIS)

UMA
(CABEZA)

CUERPO

CHAKI
(PIES)

MAMA MACHAGWAY
(SERPIENTE MADRE)

ORQU PUKARA

UNU PUKUCHA
(PLATITO PARA AGUA)

WAWA MACHAGWAY
(SERPIENTE CRIA)

CHINA PUKURA

UNU PUKUCHA
(PLATITO PARA AGUA)

NOMENCLATURA CONOCIDA POR LOS NATIVOS

Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad DE BUYU Oceana de América

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS
UNIVERSIDAD DEL PERU. DECANIA DE AMERICA



un implemento de destrucción. El Sol y el cielo, la Tierra y la Luna son redondos como disco, aunque el cielo es profundo como un tazón. Todo lo que respira es redondo, como el tallo de una planta. Puesto que el gran espíritu ha hecho que todo sea redondo, la humanidad debe ver en el círculo algo sagrado, pues es el símbolo de todas las cosas de la naturaleza, excepto la piedra. Es también el círculo el símbolo del límite del mundo y por lo tanto de los cuatro vientos que por él corren. Consecuentemente, es también el símbolo del año. El día, la noche y la luna van en círculo por el cielo. Por lo tanto el círculo es el símbolo de las divisiones del tiempo en general.

Por esta razón los Oglala hacen sus tipis redondos, el campamento circular y en todas las ceremonias se sientan en círculo. El círculo es también el símbolo del TIPI y del abrigo. Si se hace un círculo a manera de ornamento y no se lo divide de ninguna forma, deberá ser entendido como el símbolo del mundo y del tiempo" (Geertz C., 1973:17).

Se quisiera comparar algunos oocceptos con los vertidos de los Oglala. Los sueños como todos los pueblos andinos tienen sentido valorativo del círculo, puesto que esta expresión parece que está directamente vinculada con todo lo sacralizado, así por ejemplo, cuando realizan sus ceremonias mágico-religiosas, se disponen alrededor del sacerdote que es el eje de la reunión y se ubica al centro de este círculo humano, para que todo lo desplegado sea efectivo. Cuando CH'ALLAN (asperjean) como si invitaran a sus deidades que les rodean, se despliegan en círculo espurreando con la bebida como si estuvieran invitando a tomar a sus dioses de las cimas de los montes, luego a la madre tierra, para recién brindar con los camaradas que conforman el círculo. Cuando explosionan de alegría es común en ellos realizar la danza llamada QHASWA, que viene a ser rondas mixtas entre varones y mujeres, y lo hacen repitiendo versos espontáneos de acuerdo a las circunstancias y motivo del festejo; estas escenas se efectúan después de haber concluido con los ritos de agradecimiento a sus dioses. Pero es muy común verlos danzar en la época de los Carnavales porque dicen que en esa forma se le alegra a la tierra por estar cumpliendo con la maduración de sus frutos.

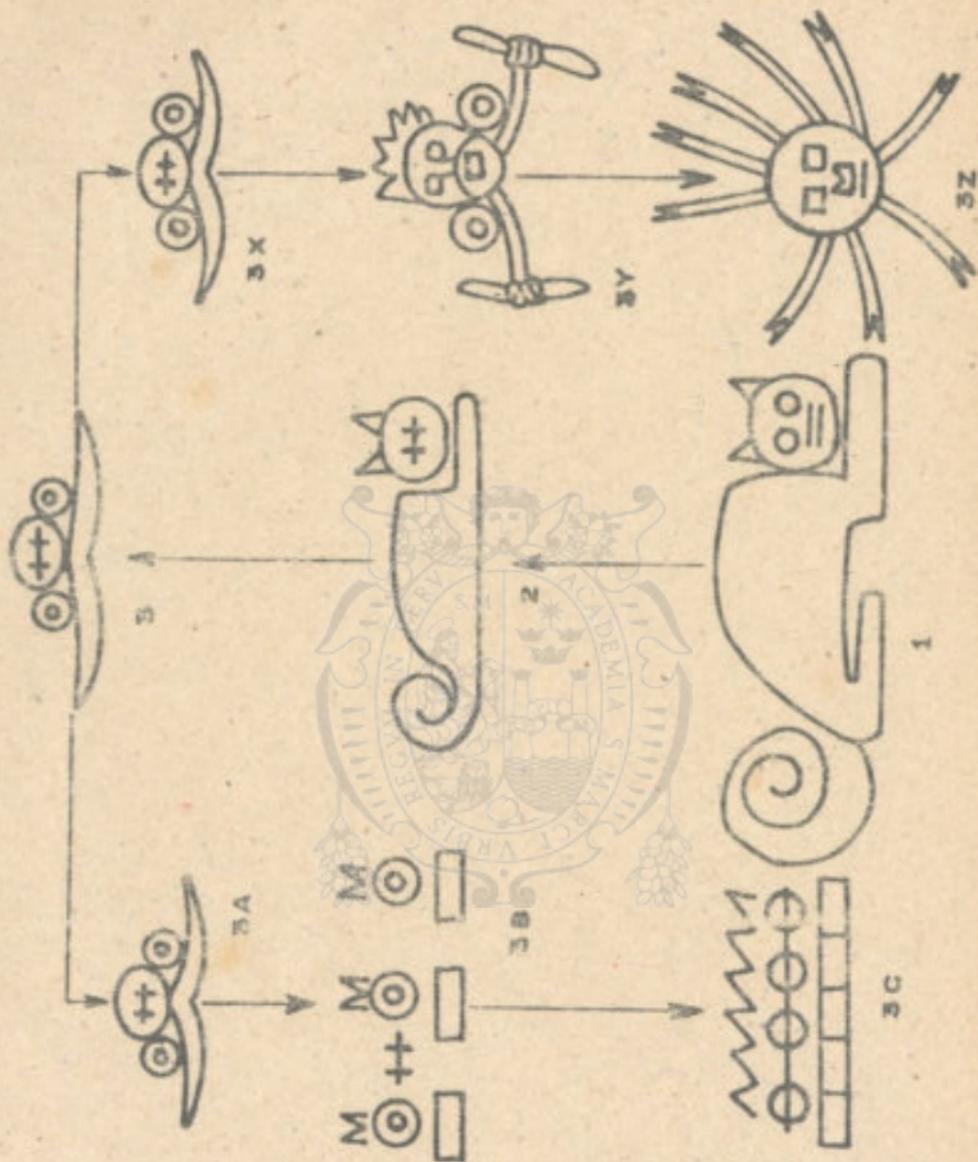
Todos los elementos de que dispone la WAK'A Principal no son sino formas captadas de los elementos naturales que, al ser animados por misterios hie-ráticos, adquieren poderes divinos y se hacen abstractos desde el momento que llegan a la estilización o evolución de sus motivos. La cultura andina al igual que otras culturas del globo terráqueo también llegan a esas abstracciones, los motivos originales de sus deidades, con el tiempo y las generaciones sucesivas, al repetir motivos tradicionales, pierden sus formas primitivas y muchas veces se presentan diferentes a los originales como lo demuestra Kauffman Doig que señala un caso muy importante cuando dice:

"Con todo, en general el tema que produce un aspecto o sentir de la cosmovisión de una cultura, no gusta adulterarse. Pero con el tiempo, en generaciones sucesivas se repiten motivos tradicionales sin cesar y éstos pierden sus formas primitivas. Se le suele simplificar o estilizar. La estilización hasta el extremo de que el artista olvida lo que primitivamente representaba el motivo que ejecutaba. Puede acontecer entonces que un motivo x, muy estilizado ya, se transforma por su gerencia en imaginación, en otro carácter geométrico una y otras

veces figurativo. No es raro que de diseños geométricos por semejanzas e imaginación se llegue a lo figurativo. Finalmente, el motivo original puede perder su carácter simbólico y tomarse por simplificación sucesiva, en decorativos. En algunos casos, los elementos de diseños decorativos no pierden su sentido, pero devienen en mágico y no son comprendidas en detalle, por "adulteración de las formas ancestrales". (1970:43).

Así las figuras que se desarrollan de un felino, el que después de sus etapas de simplificación pierde sus características naturales o zoomorfas que se hacen de características geométricas con validez mitomorfa tal como se ve en la figura que acompañamos. En el caso de la WAK'A de SUYU, vendría a ser una estilización similar y algo más importante que la WAK'A y que siempre ha estado vinculada a un felino mitológico como es la "QOA".

Al comentar de este personaje mitológico, es oportuno señalar el motivo figurativo de la segunda estela, cuya denominación creo que es la más exacta al decir QOA WAK'A (deidad felina). En el caso este, diríamos que



- ESTILIZACION Y EVOLUCION DE MOTIVOS
- VEASE LA FIGURA PRIMIGENIA DE UN FELINO
- TOMADO DE FEDERICO KAUFFMANN DOIG.

se encontraba en una etapa de la estilización de la figura natural, puesto que es notoria su forma natural como ligeras presencias de simplificaciones, haciéndose geométrica al menos en el cuerpo, la cola y los pies. Ya explicamos con anterioridad sobre la presencia de este elemento mítico, - que está estrechamente vinculado con la estela principal desde que se le asigna como al RAYO y otros elementos meteorológicos, como la granizada, - las lluvias y otras concepciones cosmogónicas.

En una crónica periodística, más claramente diremos, en el Suplemento de "El Comercio" del día 3 de Setiembre de 1978, el columnista Arturo Coñuera, señaló interesantes informes sobre el valor simbólico de los felinos; el título de su crónica era "El Gato"; muchas de las versiones que él cita, señalan similitud de valoraciones a través de varios continentes, - así Europe, Africa y Asia, como veremos en algunos párrafos de su crónica:

"Variada suerte han tenido los gatos a lo largo de la historia: - desde dioses hasta vulgares hechiceros, desde espíritus del bien hasta la personificación del demonio. Han sido venerados, perseguidos, helagados, mimados, - cantados y sacrificados. Exis-

ten himnos, poemas, elegía y tem
plos conmemorándolos.

En un tiempo el gato encarnó el símbolo de la fecundidad, el - "espíritu del grano". Todavía persiste en algunos lugares la costumbre de sumergir en el agua una pareja de gatos -macho y hembra- con el propósito de provo
car la lluvia. También ha e
ejercido el gato una función medicinal; si un segador se cortaba acudía al gato para que le lamiera la herida, asegurando su curación.

Durante la siega, en algunos lugares de Francia, ataviaban un gato con cintas, flores y espigas. Y al terminar las faenas agrícolas le retiraban los adornos en medio de grandes festejos; rindiéndole las más efusivas alabanzas.

En Bélgica al Norte de Francia y hasta en ciertas aldeas de Alemania, en las hogueras que encendían con motivo de la fiesta de cuaresma, solían quemar gatos o asarlos vivos, mientras los pastores hacían que sus rebaños aspiren el humo o el olor de la carne chamuscada del felino sacrificado, como una forma de preservarlos de las enfermedades.

dades y de las brujerías. Además tenían la creencia de que cuanto más danzaban alrededor del fuego, donde ardía un gato, más abundante y próspera era la cosecha.

...Los egipcios fueron sus más fervientes adoradores, les levantaron templos y sus efigies adornaron sus sarcófagos, los papiros y un sin fin de objetos sagrados. Matar a un gato era un crimen que sólo se purgaba con la ejecución del sacrílego. A la muerte del felino, acongojadas; sollozando las mujeres egipcias se afeitaban las cejas en señal de duelo".

Como se ha visto en esta crónica, algunas concepciones simbólicas que representa este felino. Se presentan también en la cultura andina, creemos que las coincidencias culturales tienen sus matices en diferentes aspectos de la misma cosmovisión humana, cuyas generalizaciones por difusión cultural quedarían por estudiarse.

Los aspectos ideológicos que le asignan a la WAK'A principal, es identificarlo como un "Dios Hacedor", símbolo de riqueza y pobreza, de bondad y maldad, conjuncionan interacciones de toda una ontología, una cosmovisión, una estética y una moral; es decir

llega a ser la sintetización global de los valores normativos.

En las referencias que ellos hacen cuando narran anécdotas, historias, se nota claramente las diferentes simbolizaciones que se les destina a sus monolitos y otras deidades tutelares, haciéndose muy coherentes por ser valaderas desde el instante que se presentan dos formas de polarizaciones - "así desde el polo ideológico y del polo sensorial. En el polo sensorial se encuentran concentrados. Aquello significa que normalmente despiertan deseos y sentimientos; en el polo ideológico uno encuentra una distribución de normas y valores que guían y controlan a las personas como miembros del grupo y categorías sociales" (Turner V. 1973:26).

Para terminar repetiré lo que ellos mantienen cuando en sus oraciones le dicen: HAY MACHULAYKUNA QANTAQ KASHIANKI QORI QOLLQIYKU YANAPARI WAYKUPUNI KAUSAYNIYKUPI (Hay mi anciano padre, si tú representas nuestro oro y plata -riqueza- ayúdanos siempre a sobrevivir). Como se ve el concepto de riqueza tiene una connotación subjetiva y no objetiva porque riqueza para el andino no está en valor de los metales, sino tiene otras virtudes vinculadas con concepciones sagradas, así, la fecundidad y la pro-

ductividad, como lo moral y lo ético; porque las fuerzas extrañas que se les confiere simbolizan opulencia en todas sus manifestaciones. "Pasamos ahora a los que no dependen del puro automatismo; su significación, su valor, no está vinculado en su magnitud física bruta, sino a la calidad que les da al ser reproducción de un acto principal, repetición de un ejemplo mítico" (Éliade 1972:14-15).



Capítulo Cuarto

IV. LA WAK'A Y OTROS SERES MITICOS

La WAK'A está vinculada con otros seres míticos del lugar, como la QOA y el SIRPHI, aunque podemos afirmar - que el monolito principal viene a ser una polarización del panteón de sus deidades. En este caso la WAK'A, la QOA y el SIRPHI llegan a conformar - una trilogía que cumplen funciones - unitarias por encontrarse presentes y existentes dentro de la misma cosmología del hombre de Suyu, y que regulan la misma vida, tal como veremos en el desarrollo del tema.

4.1. Con la QOA.

"KKOWA.m. animal parecido al gato montés y que es un intermedio entre la onza y el gato doméstico. Nubarrón que presagia granizada, nube grande y negra" (Lira, 1949:476). En la historia local representa a un felino mitomorfo, con influencias zoomorfas desde el instante en que lo involucran con otros felinos naturales existentes como el OSQOLLO que es una varie

dad también del gato doméstico con ma yores proporciones. Dicen que estos felinos suelen siempre divagar por los caminos silenciosos y peligrosos, si es cruzada por este animal una persona en pleno camino, simboliza buena suerte; se puede volver acaudalada - "rica" la persona que lo advirtió; no debe dañarlo ni intentar cazarlo.

Si una persona deseara obtener un ejemplar para utilizar en sus ceremonias, lo debe de cazar sin hacerle daño alguno, con una manta ceremonial de color negro especialmente tejida para este fin y debe matarse sólo utilizando una WACHULA (cuchillo de hueso...?). No debe utilizar metal alguno, arma blanca, ni de fuego, porque se saldría y desaparecería el secreto de su riqueza, se debe extraer toda - la osamenta y vísceras por la boca; - una vez lavada y curtida, rellenan - con lana y, cosidos la boca, los ojos y la parte de la nariz, sirve para fines rituales, guardándose en paquetes ceremoniales y en lugares preferenciales. Si este animal fuera dañado durante el momento de la caza o en el momento del relleno o se llegara a podrir u otro accidente sus maldiciones serían bárbaras y catastróficas, porque se presentaría la pobreza y cae ría en desgracia la persona que lo dañó.

Como su nombre es mitológico, suelen confundirle con los gatos de agua, zorros de agua, gatos monteses, etc.. Lo interesante está en la creencia local, según la cual éstos felinos siempre fueron dueños del elemento líquido, desde que aparecieron sobre la tierra y cuya presencia constatan que asciende por el cielo. Los sueños - lo aseveran en cada instante, suelen observarlos en la tierra, cerca a los arroyos, a los manantes y canales de agua o los ven constantemente durante el tiempo de lluvias cuando se presentan las tormentas. Como Suyu en su origen fue una inmensa laguna en sus orillas, dicen que existían grandes cantidades de QOAS. Algunos de estos felinos míticos fueron a internarse en el sub-suelo cuando la tierra se transformaba y se secaba la laguna, pero estos no han muerto ni desaparecido, se hacen presentes en el período de la lluvia y ascienden al cielo presagiando granizadas, truenos, rayos o relámpagos.

Luis E. Valcárcel nos dice: "En la sierra del Perú es bien conocido - el mustélido con el nombre genérico - de MAYU PUMA (puma de río) se le ve con frecuencia en el APURIMAC y WILKA MAYO. En aymara su nombre es TITI, aunque en zonas Keswas se denomina también así. En los ríos de la costa se le ha visto merodear con frecuen-

cia (en el Rímac en 1928, se cazó uno). Los remonta y se refugia en madrigueras a lo largo de las orillas; MAYU - PUMA o TITI es la nutria de nuestros ríos" (1932:6).

Nos decía un informante que, sus abuelos habían visto una QOA cuando viajaban a las Punas. Este felino dice que estuvo medio atontado, porque seguramente no podía ascender al cielo; y como estuvo tan cerca lograron verlo, dicen que es más grande que los gatos domésticos, de color medio amarillo plumizo; de sus ojos colgaban lágrimas bien gruesas a manera de escarcha, y como esto lo vieron en las Punas era factible percibir. Por el color de la piel, esta variedad de QOA dicen que pertenecía a los maléficos y creyeron que se vino al suelo cuando la gente que logró percibir que ascendía le hizo la contra en defensa de la granizada que iba a provocar; para esto dicen que muy secretamente se frotan dos cuchillos, repitiendo las palabras mágicas de vuelve, vuelve o regresa (KUTI), viniéndose al suelo.

Afirman también que las QOAS son fácilmente identificadas por el color de su piel; las amarillas plumizas ocasionan granizo, si son percibidas antes de acometer la tormenta y el instante en que están ascendiendo se "bus

ca dos cuchillos de acero puro, se ha ce sonar con fuerza llamando a los es píritus malignos para que éstos impi dan y no coronen su cometido; dicen - también que es bueno insultarlos le vantando la voz y mostrándose coléri co como si se tratara de un enemigo , ya que los granizos que estos envían son los más desgraciados, matan a las plantas y a los animales" (informante Alfonso Alvarez de 40 años).

Otras veces la QOA se presenta - como una nube gris, y poco a poco to ma su forma felina; cuando ya está en el cielo comienza a corretear dentro de las nubes antecediendo a las tor mentas. Es así cuando se escucha los estrépidos que es claro aviso de que la QOA está ordenando en el cielo a - las nubes y pronto llega la borrasca a la tierra. En ese instante se le - puede hacer sahumeros con plantas má gicas y medicinales seleccionadas el día de "viernes santo", implorando - que retenga su ira y que perdone el - pecado cometido por algún hombre de la comunidad.

Los nativos de Suyu, piensan que los gatos domésticos son parientes de las QOAS, la diferencia estaría en la variedad de piedras que tienen en su cráneo. Los gatos domésticos, en es pecial los de piel negra tienen un - "diamante", es esta piedra la que les

ayuda a ver con facilidad en la oscuridad, proyectándose sus luces a manera de largas linternas. Mientras que los gatos míticos QOAS, tienen hasta dos rubíes cuyos reflejos son de color rojizo; afirman que iluminan más cuando se encuentran ascendiendo al infinito y que sus destellos provocan lenguas de fuego.

Una leyenda similar recogió Squier, cuando habla de un gato luminoso o de fuego en el Titicaca que tenía engastada en la cabeza un gran carbunco o rubí que desprendía luz sobre todo el lago y la inmensa extensión del Kollao.

Con el nombre de LARI o LARI LARI figura en la mitología altoperuana un monstruoso gato "semejante al anterior". Según Tello el WARI es un monstruo invocado en la laguna que se presenta en forma de gato y de cuyos ojos y pelos se desprenden ráfagas de fuego. WARI está en el océano, en las lagunas y a él se le hacen ofrendas de sangre o de harina de maíz blanco.

Santa Cruz Pachacútec, menciona también la luminosidad de una fiera que posee el famoso carbunco y presenta la figura de éste en el croquis del altar mayor del QORIKANCHA.

"Y lo mismo dicen que para este inga intrujo piedras que alumbraban de noche, sacándolo de un oz collo de Apurímac".

El editor Jiménez de la Espada - pone esta nota "Es la consabida fábu la del carbuncho, piedra que luce con brillo y se encuentra en el testuz de cierto cuadrúpedo a modo de gato que en el Perú suponían ser llamado Oscollo" (Valcárcel L., 1932:12).

4.2. Clases de QOAS.

La variedad de las QOAS están de acuerdo a las acciones que realizan, asimismo a la forma en que ascienden y al color de piel que tienen, aunque la gente distingue con suma facilidad unos a otros. La presencia de estos mitomorfos en algunos casos es positiva y en otros negativa, ellos son vinculados con el bien y con el mal, cuyas abstracciones se objetivizan con la presencia de algunas variedades de estos.

a, UNU QOA. Que quiere decir "QOA de agua" es decir que su presencia simboliza abundancia de agua, durante el ciclo de lluvias. Se le identifica por su color plomizo y cuando se eleva lo hace sin agitar demasiado su

cola "coleo"; se impulsa delicadamente y una vez que cae la lluvia o el granizo es débil y de poco volumen aunque siempre cae a la tierra acompañado con débiles relámpagos y rayos, siendo su presencia muy efímera. Por eso es que no malogra ni daña los sembríos. Los arroyos que se forman son controlados fácilmente encauzando a los ríos.

b. MIHUY QOA. Quiere decir QOA de la abundancia o de la producción. - Este felino mitomorfo está vinculado con el normal ciclo agrícola, con fuertes lluvias, cargado de rayos y relámpagos pero que no dañan las simientes como resultado obtendría bonanza económica después de la cosecha. El MIHUY QOA se presenta en el cielo de un color plumizo, casi blanco y ligeramente atigrado; al ascender en el infinito lo hace volando muy finamente, no se enloquece ni colea mucho, por eso cuando corretea por encima de las nubes no hace mucho ruido. Si fue percibida por contadas personas, estas tienen la obligación de comunicar a todos los de la comunidad para que no se preocupen ni se desesperen en el desarrollo de sus productos agropecuarios.

c. MUCHUY QOA. Quiere decir "QOA de hambruna o miseria". Este gato mitomorfo, es el más temido porque su

presencia provoca desesperación y pánico. Es de un color plomizo casi amarillento con manchas grises ligeramente atigradas. Cuando se eleva lo hace moviendo su rabo con bastante fuerza, de igual manera agita con vigor las patas y la cabeza. Y al ingresar al "cielo" donde están las nubes acciona las manos de abajo para arriba como si estuviera arreando a las nubes, para que éstos sean ordenados y caigan sobre la tierra.

Esta QOA al ascender sobre las nubes transforma su normal recorrido; está vinculada con la maldad. Los truenos, rayos, relámpagos y granizos son los que causan mayor daño a la mismas vida, mata a los animales, que man las plantas y transforman al mismo hombre. Fue una de estas variedades de QOA que se presentó en el cielo del pueblo de Sicuani cuando él raptó a la WAK'A.

Como este felino mítico representa la maldad, lo negativo, antes de ser identificado como tal, la gente prefiere ignorarlo, no le hacen caso, tratan de internarse a sus habitaciones, sin mirar el cielo hasta que pase la tormenta. Cuando ya no se puede disimular su presencia, dice que éste agarra las nubes más grandes y las más grises por ser las que se encuentran con mayor peso. Las hace im

pactar con mucha fuerza y así se producen fuertes rayos, relámpagos y truenos, llegan a la tierra las chispas - de fuego, convertidas en granizos, aunque para la vista de la gente son granizos blancos. Pero en sí son granizos de color rojo, chispas incandescentes; por eso que al caer sobre los animales parecen proyectiles de fuego que los matan y como también se presentan a manera de lenguas de fuego - que queman las plantas. Si esta QOA se encoleriza más, se voltea con boca hacia la tierra y directamente puede soltar fuertes lenguas de fuego asando a todas las simientes, eliminando a todas las plantas alimenticias tanto para el hombre como para los animales. Afirmando los mismos comuneros que son los culpables, porque este felino mítico castiga a la comunidad, - por la mala conducta de sus hijos: regula así el comportamiento de los hombres. Un año se hizo presente este fenómeno, porque se cometió un crimen, otra vez, porque una madre de familia asfixió intencionalmente a su bebé y otra vez apareció un hombre muerto en el lugar de ASESINO KUNKA (lugar de asesino), sitio muy maligno y temido por los nativos. Para que no ejerza su cometido la QOA, los nativos conocen los secretos de frustrar. Dicen en primer término que esta QOA tiene miedo al reflejo de los cuchillos de acero, para esto se le alumbra direc

tamente o se hace sonar dos cuchillos, repitiendo las palabras mágicas de KU TI KUTI (vete, vete) "no te necesitamos, te han engañado de alguna mala conducta, no ha pasado nada, todos vivimos en armonía, vete, vete; ya te llamaremos cuando sea necesario".

La última WAK'A encontrada dentro de la misma comunidad, por dos de nuestros informantes, ha sido identificada como MUCHUY QOA, labrada en una arenisca casi rojiza, y al ver su antigua factura dijeron que seguramente en algún tiempo ésta provocó catástrofe, de allí la intención de destruirla. Ellos ven en el monolito como al mitomorfo que está en pleno ascenso puesto que su cuerpo ha sido trazado en movimiento.

Para terminar este aspecto, aseguremos que en los pueblos de las provincias altas del departamento del Cusco y en todos los pueblos del departamento de Puno, se puede constatar la presencia de estos felinos disecados dentro del equipo ceremonial, aunque en su lugar se les ubica a los OSQOLLOS; pero en el atado ceremonial son conocidos como QOAS. Cuando efectúan sus ceremonias son colocadas dos QOAS un macho a la derecha y una hembra a la izquierda del manto ceremonial. Si no tuvieran se suelen prestar. Por lo menos colocan la piel, -

unas veces las manos y la cola, siendo este animal elemento principal por simbolizar el agua; en segundo orden están las mazorcas de maíz que simbolizan PUKARA (fortaleza), y después - de estos principales elementos colocan los amuletos de fertilidad y los demás recados en el paquete de ritos.

En el caso de Chucuito (Puno), - constatamos la presencia de dos QOAS, tal como lo apunta Harry Tschopik, dos gatos monteses disecados y colocados en los extremos de la manta ceremonial. Es lógico que sea la representación - de las QOAS, el uno como elemento benéfico y el otro como elemento maléfico cuando las asperjan lo hacen con vino, trago (alcohol rebajado con agua), simulan invitar a los animales disecados diciendo que ellos como dueños del elemento líquido, primero deben servirse.

Asimismo dentro del área de Suyu constatamos la importancia de un apellido, muy respetado y temido, como es QOA, quienes lo llevan tradicionalmente tuvieron su prestigio por ocupar el alto status desde sus ancestros, el de ser Sacerdotes. No solamente en la religiosidad andina, sino también en la iglesia cristiana. Pues han considerado siempre este apellido como un algo temido. Llegando su influen

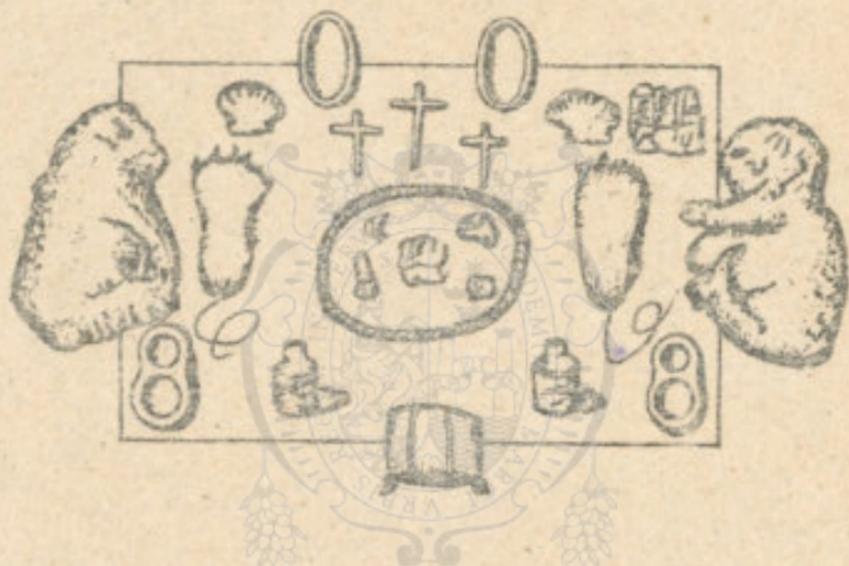
cia sacralizada a las comunidades ve-
cinas, y al mismo pueblo de Sicuani.

Es así por más de cuatro décadas
hubo un catequizador en la parroquia
de Sicuani, llamado NICOLAS QOA, quien
impartía diariamente conocimientos de
la Santa Biblia, enseñaba a rezar y a
cantar salmos cristianos y andinos en
sus "Doctrinas madrúgueras", realizán-
dolo todo en quechua. Lo más impor-
tante de este personaje era que tam-
bién conocía la religión andina y -
vinculaba los pasajes bíblicos con he-
chos legendarios quechuas. En sus -
canciones habían versos dedicados al
Sol, a la Luna, al Trueno, Granizo, -
Oscuridad, etc., como el siguiente ver-
so que escuchamos cantar:

ñan pacha q'aq toqramunña
sachamallkinta llanllaspa
yauraq inti wach'imunña
Téqsimuyunta k'anchaspa
hinantin runa mismachik
wiñaypaq wiñaypaq kapuchun

traducción libre:

Ya el mundo ha amanecido
reflejando por las vetustas
plantas
y el ardoroso sol refulge
alumbrando al mundo entero
y procreando a todos los hombres
para que sean eternos, eternos.

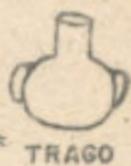


**DISPOSICION DE LA MESA CEREMONIAL PARA EL RITO
DEL INCREMENTO DEL GANADO
OBSERVESE LA PRESENCIA DE DOS FELINOS**

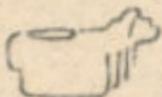
DE ACUERDO A TSCHOPIK HARRY : PP 311



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú, Decana de América



ILLAS O
ENGAS

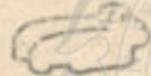
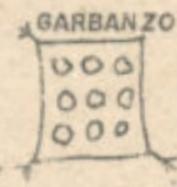


PUKARAS

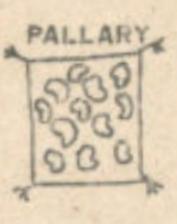
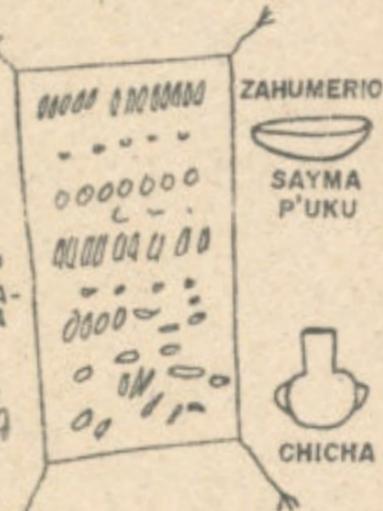


HUEVO

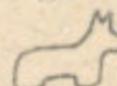
MANTA DE HOJAS
DE COCA SELECCIO-
NADAS Y OTROS
PRODUCTOS.



CAMPANILLA



VINO



QOA



FETO
"SULLU"

DISTRIBUCION DE LOS PRODUCTOS EN LA OFRENDA
A LA TIERRA EN CANAS-CUSCO. OBSERSE A LA QOA.

Don Nicolás, cariñosamente llamado así, (18) era un personaje muy esti timado casi tratado como patriarca - por todos los pobladores del distrito. El respeto que inspiraba por su trato y su sólida conducta, hacía que se le considerara como un verdadero sacerdote cristiano, puesto que era muy soli citado para todas las ceremonias cris tianas y muchas veces celebraba las - "misas" desempeñándose con humildad y unción. Decían que don Nicolás había seguido la carrera sacerdotal y que no pudo concluir por falta de medios económicos; no se llegó a saber la - verdad de su profesión, pero con toda seguridad diremos que sus funciones - sacras los efectuaba muchas veces me je or que los sacerdotes de carrera por su perfecto conocimiento de la Santa Biblia. Este habitaba en la sacristia; a pesar de que su verdadera funci ón era de KAMANI (el que hacía los mandatos del cura) para estar a disposi sición de las órdenes de los sacerdote tes cristianos también se encargaba del cuidado del templo, de anunciar - las ceremonias, misas, bautizos, matr imonios, acompañaba como acólito. - Lo más interesante fue que guardaba y cuidaba con mucho celo todo el patrimo nio de la iglesia. Cuando murió é ste, el año de 1970, fue muy sentido en toda la zona. Su deceso fue a más de los 100 años de vida. Se volvió ciego, sordo, sus cabellos se tornaron

muy nívicos y cuando caminaba "dicen que se parecía al espíritu de su WAK'A mayor en Suyu". Desde esa época la parroquia de Sicuani ya no tiene una KAMANI del tipo que hemos descrito. La gente reconoció en aquella oportunidad que con Nicolas QOA terminaban los sacerdotes nativos y sagrados de las comunidades de Chumu y Suyu.

4.3. Con el SIRPHI

Otro personaje mítico zoomorfo viene a ser el SIRPHI, teniendo dos identificaciones diferentes. La primera es un ofidio de un solo cuerpo con dos cabezas, bifurcadas de un mismo cuello. Y la segunda es una serpe de tipo Dragón, con una inmensa cola, de cuatro patas, un cuerpo, dos cuellos y dos cabezas. Los nativos recuerdan que sus antepasados afirmaban que en la antigüedad, la laguna del Suyu tenía muchas SIRPHIS, de todo tamaño y edad; y que se internaron juntamente con los NAUPA MACHUS (viejos gentiles o antiguos), porque dicen pertenecer a la generación de ellos. Actualmente quedarían algunos y están con vida en el sub-suelo o el interior de los APUS (cerros más elevados-deidades) o PUKARAS de la comunidad. Estos pueden abrir las grietas de los cerros y lograr salir al exterior; algunas veces lo que horadan desaparece para no dejar percibir

el lugar de la salida. Otros dicen que los túneles, "CHINKANAS" que existen en la comunidad fueron hechas por esos mitomorfos puesto que les favorecen las gigantes garras fuertes y filudas. Se dice que este animal no ha cambiado mucho, porque habita en el interior de la tierra; si hubiera permanecido en la superficie tal vez hubiera cambiado o se hubiera convertido en otro animal, perdiendo todos sus poderes, porque hasta hoy él, en el interior de la tierra, cuida las semillas y la producción de las plantas, además se encarga de controlar los manantes de agua.

Para algunos informantes este animal sólo intenta sacar una de sus cabezas por algunas aberturas de la tierra, cuando comienza a caer el relámpago ó rayo "QHAQYA KACTIN LLOQSIM PUNI", para ello comienza a caminar en el interior de la tierra con tanto ruido que retumba en los cielos. En esta época de lluvias que se pone en celo, a lo que llaman ORQOCHAKUN; este sonido es tan estrepitoso que el "QAQRAQ QAQRAQ" de ambas sierpes desespara a las personas que los perciben. Los machos salen por lo general del ORQO PUKARA (Pukara macho-cerro elevado, deidad), cuyo estruendo es escuchado en todos los barrios de la comunidad y sus vibraciones hacen que se desprendan algunas rocas de la parte

alta. Estas pueden ocasionar accidentes, en una oportunidad se dice que mataron a un hombre; pero como la gente ya sabe que los SIRPHIS están en celo y al mismo tiempo son oportunidades de mucha lluvia, permanecen en el interior de sus viviendas, cuidándose de algún percance. Muchas veces, en otras oportunidades, fuera del tiempo de lluvias, se desprenden rocas de los diferentes cerros que bordean la comunidad y que posiblemente los SIRPHIS han despertado de su sueño. Estos van caminando en busca de agua por el interior de la tierra.

Nuestra informante Juana Kiske - Wallpa de 75 años de edad nos dijo lo siguiente:

"Millay punin sirphiqe, arkochakuspa muyún-muyún-muyún, chaypi sut'ita uyarikun hurqokunaq son qomqi, chaypi q'aqrap-q'aqraq nisparaq chupanta waqtan, sut'ita orqutapas, pampatapas kikillanmanta puririchin, manchakuypuni. Naupaqsi lloqsillaqpuni kunanqa mañan llopsinñache, ni umallan tapas orqüyta munanchu, chaymi kay kausay runakunaqa mañan - riqsinkupaschu".

Traducción libre:

Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

"Es horrible el SIRPHI, se mueve encorvándose, dando vueltas y - vueltas, es así que se sienten - los fuertes ruidos que producen en el interior de la tierra, es allí con fuertes retruenos que golpea su cola. Claramente los mueve a los cerros y las explañadas, haciéndolo caminar de por sí, es temible. Dice que antes siempre solía salir; ahora ya no sale ni siquiera saca su cabeza, por eso estas gentes de estas últimas generaciones ni siquiera lo conocen".

Una vez que los SIRPHIS se ayuntan, se tranquilizan los sonidos del subsuelo y del cielo; las lluvias se retienen, los rayos y relámpagos desaparecen. Recién la gente se siente tranquila y suele salir de sus viviendas para comentar sobre la unión mítica, augurando que todo sea con éxito y que las chacras produzcan buenas y mejores simientes.

Afirman que las lluvias torrenciales se encargan de obstruir los conductos de salida de los SIRPHIS; porque si estos salieran a la superficie de la tierra, les sería fácil tomar impulso en sus fuertes patas y dirigirse a las nubes y de allí saltar al cielo, de donde enviarían mu-

chos castigos, peores que los que provocó el MUCHUY QOA (QOA de la hambruna).

Nos parece importante subrayar - algunos informes bibliográficos, para consolidar la subsistencia de este - personaje mítico. Puesto que en un comienzo nos hizo dudar su denominación, pensamos que el nombre de SIRPHI pudiera ser una variedad de sierpe, - aunque tal vez esta coincidencia sugiera otros conceptos. Lo interesante es que a este Ser lo mencionan algunos cronistas españoles, como Cobo - en su Historia Natural, cuando al referirse a especies de culebras dice: "También nacen en esta tierra culebras grandes de linaje de dragones y serpientes, que los indios peruanos llaman AMARU" (Cap. XXXIII Libro 9, 1956: 336).

Otro dato de suma importancia encontramos en la "Historia Indica" de Sarmiento de Gamboa, cuando se ocupa de "PACHACUTI INGA YUPANQUI" que reedifica la casa del Sol y establece - nuevos ídolos en ellos y desarrolla así:

"...y además destes cuerpos hizo dos ídolos de oro. Y el uno llamó Viracocha Pachayachachi, que representase su criador que ellos

dicen, y púsole a la diestra del ídolo del Sol, y al otro llamó - del bulto del Sol; ídolo al cual veneraban sumamente todos. El - cual tomó Inga Yupanqui por ído - lo Guaqui, porque decía que se - habían topado y hablado en un des - poblado y que les había dado una culebra con dos cabezas, para que trajese siempre consigo, dicien - do, que mientras la trajese, no le sucedería cosa siniestra en - sus negocios. A estos ídolos do - tó de renta de tierra, ganado y servicios especialmente de unas mujeres que vivían en la misma - casa del Sol a manera de monjas. Las cuales todas entraban donce - llas, y pocas quedaban que no pa - rían del Inga. A lo menos era - tan vicioso con este, que se di - ce que con todas las que daba - gusto tenía acceso, y por eso tu - vo tantos hijos, como dél se di - ce" (Leviller R., 1942:80).

Como se ve este personaje mítico "la sierpe bicéfala" fue adjuntada co - mo una deidad principal, completando el conjunto del panteón de sus Dioses. Tal vez por su valor sacralizado y de linaje fue incluida en los escudos he - raldicos de los Inkas de la cristiandad, tal como se puede observar en los retratos de la familia SAYRI que exhi

ben en el Museo Arqueológico de la Universidad del Cusco.

Otro mito importante es la que narra Luis E. Valcárcel; donde señala a las madres del agua y de las vegetaciones. El problema es que no se le ubica con exactitud el lugar donde fue recogido, ni su cronología; aunque generaliza, afirmando que esta leyenda mítica se conserva en los pueblos de la Amazonía y la describe de la siguiente manera:

"He aquí sintetizada la leyenda: en el Mundo de adentro o Ukupacha pululan dos gigantes culebras una con sólo una cabeza, la otra con dos; son las madres del agua la primera, y de las plantas la segunda, con sus respectivos nombres quechuas Yacu Mama y Sacha Mama. Estas dos grandes sierpes cuando salen de Ukupacha y aparecen en la superficie de la tierra, este mundo Kay Pacha se convierte en inmenso río o Yacu Mama (Ucayali significa lo mismo) o en gigante árbol o Sacha Mama; éste camina verticalmente y tiene la apariencia de un tronco seco; sin embargo se mueve, aunque lentamente, y va recogiendo con la boca de abajo todas las alimenas terrestres y con la de arri

ba, los pájaros e insectos. Ate-
rrorizan a las gentes, como moun-
truos desmesurados" (1959:10).

Para concluir podemos asegurar -
que el SIRPHT, de acuerdo a la histo-
ria local, está estrechamente vincula-
do con el crecimiento de las plantas,
con los manantes de agua, puesto que
de ellos depende el normal desarrollo
de los productos cultivados; por eso
nunca debería dejar la salida del sub-
suelo, porque si saliera, con éstos se
irían las bondades de los productos -
agrícolas, se morirían las plantas, -
los animales y el mismo hombre, porque
desaparecería todo ser viviente de la
superficie de la tierra.

4.4. Otras deidades del área.

Cabe anotar otra situación espe-
cial, sucedida en otra comunidad indí-
gena de Sicuani, como es HERQ'A, cuya
vinculación con Suyu es muy estrecha,
porque lindan en la parte Sur-Este; -
gracias a las notas de campo del Dr.
Rowe, pudimos confrontar sucesos de -
una revalorización de sus antiguas -
deidades familiares como se constata
en el trabajo que nos hemos propuesto
desarrollar.

En el lapso de 1946 a 1948, los
nativos de la comunidad de HERQ'A ren-
dían tributo a otras deidades famili-
ares.

res denominadas KHUYA RUMI (una especie de esculturas antropomorfas tipo ovoide, con tocados en piedras duras de unos 20 cm. de altura). Sabedor de esta idolatría el Párroco de Sicuani, encomendó a un escribano del Estado - Ariel Farfán, para que fuera a requisar estos monolitos, despojándoles a los campesinos tres piezas. Por un tiempo estas esculturas estuvieron exhibiéndose en las vitrinas del Museo Arqueológico del Colegio Mateo Pumacahua; cuando nos desempeñábamos como profesor de Historia, acrecentamos el Museo y aseguramos con mucho celo estas valiosísimas piezas arqueológicas; pero en 1974 fuimos informados de la desaparición de estos monolitos, además de todos los objetos de metal y grandes colecciones de monedas antiguas; una vez que nos constituimos en el plantel comprobamos que verdaderamente el Museo había sido desmantelado. El Director del Colegio... Tapia estuvo muy preocupado por esta situación; fue a invitación de él que nos constituimos para verificar los demás objetos arqueológicos que tanto sacrificio nos costó adquirirlos. Las investigaciones prosiguieron y se dijo que en esa oportunidad el profesor Felipe Negrón estuvo a cargo del cuidado de este Museo, pero este profesor había sido trasladado al Colegio de Yanaoca (Canas). No pudimos hacer nada en vista de que el Museo había des-

aparecido, encontrándose aglomerados algunos cacharros arqueológicos de menor importancia. En conversaciones informales con el profesor Negrón, dijo que habían sido recuperadas estas piezas, y no se sabía nada del paradero de los demás objetos desaparecidos.

Las tres valiosas esculturas defricadas, cuyo material era de roca ignea gris verdusca pesada, tenía la forma globular labrada ligeramente siguiendo sus formas naturales; había una con turbantes, se notaba la forma de la cara, la nariz, ojos y boca.

En una exploración que realizó el Dr. Rowe a HERQ'IA, para constatar el origen de estos Khuya Rumis, una mujer en el lugar denominado PUKARA - PATA, le mostró un bulto conteniendo el KHUYA RUKI, más de 12 piezas raras más o menos redondas y también entre esa docena de piedras JIWAYA, conchas fosilizadas, dos esculturas de casitas chicas de alabastro y una pequeña piedra pizarra que tenía nariz, ojos, indicándose en uno de los extremos, - que medía como medio centímetro de longitud. Todo envuelto, mezclado con hojas de coca en un trapo rectangular bastante sucio. Afirmandole que los campesinos hacían PAGOS a estas piedras en los Carnavales. Rebuscaron todas las superficies de PUKARA PATA, pero no ubicaron nada de rezagos ar-

queológicos, a pesar de que el nombre sugería la importancia del sitio, sólo se trataba de una pequeña elevación. En donde encontraron otra roca de regular proporción que, afirmaban, les hacía maldades o mataba a la persona que se aproximaba a ella (Libreta de Campo del Dr. Rowe, 1956).

Rowe, había prestado bastante atención a estas situaciones religiosas en aquella oportunidad, porque estos fenómenos se estaban presentando con mucho énfasis a nivel del Sur del país, como veremos después. Este arqueólogo se informó sobre la WAK'A DE SUYU por el trabajo de Gustavo Alencastre; pero lo que le llamó la atención fue la revaloración de sus deidades andinas.

Nos parece que la crisis económica de Post guerra, repercutió fuertemente en los indígenas; es así, que durante las décadas del 40 al 60, se comprobó que en todos los centros poblados del departamento de Puno, seguían adorando a sus WAK'AS. En este período algunos desenterraron a sus Deidades para rendirles tributo y pedirles protección, así sucedió en ICHU (Puno) (comunicación de Mario Cutimbo). Algunas fueron ocultadas intencionalmente para no ser trasladadas a Museos y otras, retornaron a sus lugares de origen, existiendo informes muy verídicos

cos como el caso de la T'ALLA WAKA DE LLALLAWA (Puno) ubicada por While Kidder y John Rowe; los monolitos ubicados por Aurelio Carmona en Capachica (Puno); la presencia de la WAK'A AWI CHA ANSELMA estudiada por Jorge Flores O. y la descubierta por Juan Núñez del Prado en Velille, Chumbivilcas (Cusco). Felizmente los arqueólogos Sergio Chávez y Karen de Chávez están tomando mayor interés sobre estas valiosas piezas líticas y ya han comenzado a realizar estudios concienzudos y a publicar artículos muy importantes sobre los monolitos del Altiplano Perú-Bolivia.



Capítulo Quinto

V. COSMOGONIA Y RELIGIOSIDAD

5.1. Concepción de la Vida.

De acuerdo a la historia local, la gente tiene diferentes juicios sobre el origen de la tierra y de la vida, son muy vagos pero tienen inmensa importancia para nuestro análisis. - Asimismo, dicen que fue un Dios el que primeramente creó la tierra y el área que actualmente ocupe Suyu. Este Dios vino, juntamente con los primeros hombres que posiblemente eran puneños, de la parte QOLLA (Altiplano Perú-Boliviano). Estos primeros pobladores eran muy nobles y buenos; sabían cumplir con todas las exigencias de sus divinidades (19).

Dicen que ese ser supremo, les había confirmado que las tierras de la Comunidad eran sagradas y especialmente seleccionadas; por gozar de hermosas lagunas que eran fuente principal para la vida del hombre y los animales, especialmente para que habita

ran las QOAS y SIRPHIS, por ser su hábitat. Los pobladores convivían con estos animales sagrados y se confundían con sus dioses y otras deidades como los APUS (dioses tutelares), como el CHUNTA CHUNTA y los PUKARAS: ORQO CHINA (elevaciones geológicas hembra y macho) (20). Por aquel entonces también eran seres vivientes y visibles, por tal razón en esas épocas los hombres eran leales y muy honrados. Entre las otras deidades menores están el HUCHUY PUKARA, hijo de los anteriores dioses que se emparentaba con la PÁCHA MAMA (madre tierra), teniendo un ancestro común ya anciano, el CHUNTA CHUNTA (21) de facciones alargadas; estos seres estaban estrechamente relacionados con los primeros pobladores, quienes pedían todo cuanto querían a sus dioses siendo satisfechos en todas sus necesidades; por eso los hombres de pueblos vecinos también se congregaban para pedir sus deseos o necesidades. Es por ello que SUYU considerado como centro de congregación de sus dioses, fue sacralizado, teniendo en cuenta que la tierra, desde sus entrañas, es sagrada, requiriendo toda clase de ceremonias por los dotes que guarda.

En la actualidad creen que su medio de origen PAQARINA está en la WAK'IA (ídolo). Afirman que esta deidad es el espíritu de la comunidad, tiene una

jurisdicción más extensa, con representación petrificada de sus ancestros; aunque para gentes neófitas no tiene ningún valor, ellos piensan que es un simple adorno de la Plaza de Suyu; "para nosotros es el único representante de nuestros antepasados, es nuestro más antiguo anciano MACHULAYKU", nos decían.

Estos conceptos quizás quiméricos para los actuales pobladores de SUYU coinciden con los aportes que nos proporciona Rowe cuando nos habla de las PAQARINAS:

"Casi todas las aldeas en el área andina tenían sus propias historias de origen, de la misma clase de la que contaban los INCAS, descubriendo cómo los antepasados de la gente que vivía allí habían salido de algunos colinas, cuevas, roca o manantiales. Los lugares de origen, nombrados en estos relatos, recibieron el nombre de PAQARINAS (literalmente "medio de origen") y se convirtieron en importantes santuarios locales. La diversidad de los mitos de origen nos planteó dificultades mientras que las aldeas estuvieron política y religiosamente independientes, pero tendrían que convertirse en un foco de preocupación para cualquier re

formador que intentase elaborar una teología general comprensiva para toda el área. El mito general Inca de la creación proporciona una explicación ingeniosa pero todos estos mitos de origen local, incluyendo lo contado por los mismos Incas, y parece un atentado deliberado de hacer tal explicación" (Rowe, - 1971:75).

Nuestros ancianos "MACHULAS" afirman tener otras deidades, que no las conocen bien, pero sí saben que están en el interior de la tierra, duenos del sub-suelo. Y otros que fueron enterrados por sus ancestros para ocultarse de los mestizos o de los buscadores de tesoros (22).

Los habitantes de esta comunidad indígena al igual que en todos los congregados andinos, practican muchos ritos que comunican de generación en generación a manera de fábula sobre los primigenios pobladores y que éstos eran diferentes a los habitantes de otras épocas y de otras áreas, cuya denominación era de Gentiles, viejos gentiles "GENTIL MACHU" extendiendo este término a todo rezo arqueológico o lugares donde existen ossamenta humana "GENTIL WASI" (casa de los gentiles). Dentro de la comunidad en estudio existen va

rios sitios donde hay casa de gentiles, especialmente en la cima de los cerros y en algunas quebradas claves (23).

Dicen que estos hombres eran de una estatura alta, con mucha fuerza física y muy dinámicos para el trabajo, y otros de menor estatura diferentes a los otros que eran flojos, desobedientes, a quienes no les gustaba trabajar. Quizás eran así porque no conocían al Sol, sólo eran calentados por la tenue luz pálida de la Luna.

Los hombres altos se murieron rápidamente, no pudieron calentar su cuerpo con la luz de la luna, mientras que los otros como eran de estatura inferior resistieron y se acostumbraron a vivir casi en la oscuridad.

Como estos fueron los primeros hombres, no conocían ningún producto, ni sabían sembrar planta alguna, ni advertían la domesticación y crianza de animales; se alimentaban sólo de las plantas que de por sí crecían, y como eran pequeños no necesitaban de mucho alimento, por eso habitaban en minúsculas casitas dentro de las grutas naturales y otras veces se acomodaban en los resquicios de las rocas.

Como habían acabado las plantas y los animales que sus dioses les dieron, la gente se moría poco a poco. -

Hasta que fueron citados por su KURAKA (persona de mayor edad que lo consideraban sacerdote) para que se reunieran en el actual lugar donde está la capilla; cuya denominación era CHIWINA PATA (lugar donde jugaban con unos frutos selvícolas a manera de bolitas) (24). Una vez concentrados comentaron desesperadamente sobre su situación crítica, y unos a otros se incubaban de la desgracia que les azotaba. Era tan desesperante, porque los primeros en morir eran los niños y los ancianos por causa del hambre; lo único que les quedaba era pedir a sus creadores, con grandes sollozos que se compadezcan y comprometan a no extinguir las plantas y animales, que sus dioses les habían asignado.

Cuando se reunían unos a otros se pasaban la voz diciendo "HAKUCHIS SU YUMUSUN" (vamos a llorar -consternarnos) para que nos perdonen nuestros dioses y se compadezcan. Tal vez la génesis de la palabra Suyu puede ser la de acongojarse y no de región o parcela como otros indican (25); por lo menos es un regionalismo actual.

Fueron perdonados, porque los dioses entendieron su desesperación y los hombres prometieron ya nunca más volver a pecar, cuidar las plantas y animales, ofreciendo perennizar los frutos, para que sean eternos y sir-

van de sustento a los "hijos de sus hijos" y nunca desaparezcan sus generaciones. Después de un tiempo, de todas maneras fueron castigados, por la incomprensión de sus hombres. Algo más sucedió: aquella vez, hubo mucha confusión entre ellos, porque sus creadores hasta esa fecha no les habían dado nombres ni apellidos a ningún individuo. Sólo se distinguían por algunas peculiaridades, así, los QOA porque convivían conjuntamente que esos felinos (míticos); los LLOQLLA, habitaban cerca a una avenida o caída de agua - (Lloqla quiere decir avenida) etc., pero estas características no les sirvieron en un momento dado así en los desórdenes en que se encontraban. Sus dioses se compadecieron entregándoles semillas de MAÍZ, PAPA, QUINUA, TARWI, LISAS, PAPALISAS, AÑU, OKAS. Frutas como el KAPULI, TINTIN; animales como las GALLINAS, CUIS, TARUKAS, LLAMAS, ALPAKAS, WIK'UNAS, WANAKUS y otros de menor importancia que hasta ahora subsisten.

Las semillas de estas plantas no podían desarrollar por causa de las tierras que no estaban preparadas, todo era cascajoso y ladera. Se pasó mucho tiempo en el acondicionamiento y en la realización de andenes, canales, y, como se iba secando la antigua laguna, tuvieron que rellenar el lecho con tierras de diversos sitios para que sea

utilizado en la agricultura. El acarreo de tierras era muy penoso, trabajaban todos los hombres día y noche, era difícil de rellenar el lecho de la laguna. Por eso que las tierras no son iguales: hay tierras arenosas, rocosas, arcillosas, rojas, negras, amarillas, etc., sirviéndoles esta diversidad de tierras para ver la calidad más propicia para el desarrollo de las plantas.

Las tierras se hicieron muy fértiles, las plantas se acrecentaron y las cosechas fueron muy fructíferas, produciéndoles frutos de tan buena calidad como cantidad. Teniendo inclusive excedentes para almacenar en muchos trojes "TAQES" y así preveer cualquier desgracia o calamidad de la naturaleza, porque recordaban los anteriores castigos; se reinició el incremento de las plantas, animales y en sí, de la vida. También la madre tierra les guardaba en sus entrañas riquezas como metales preciosos.

Cuando estaban gozando de esplendor y apogeo en todas sus actividades, fueron anunciados por unos espíritus malignos, convertidos en Lechuzas y Zorrinos, que saldría otra clase de Luna (KILLA) con rayos calurosos y abrasadores llamado Sol (INTI), cuya calor sería capaz de matarlos porque se habían cometido grandes abusos, crí

menes por la competencia de las riquezas y lo peor, se degeneraron cometiendo adulterio y serían castigados por sus dioses con mayor enojo que la primera vez. Todos tendrían que morir, por más que se reunieran en el lugar de sollozos "SUYANA PATA" implorando perdón.

Como todo ya estaba determinado, los mensajeros malignos les ordenaron que hicieran construcciones en los requicios de las rocas, en las cuevas, en los túneles o en las cimas de los cerros y que llevaran consigo todo - cuanto de pertenencias tenían. Pero algunos no hicieron caso a ese mandato, construyeron sus viviendas en el subsuelo y fueron quienes resistieron los rayos ardorosos del Sol habitando en el corazón de la tierra.

Este anuncio fue en pleno período de maduración de sus mieses, no pudiendo recoger sus cosechas, los abandonaron quedándose así las sementeras para los hombres que vendrían después.

En otro pronóstico, fueron ordenados para que todos los hombres se ubicaran en sus escondites; allí los sorprendieron los rayos solares y los quemaron hasta dorarlos, como se puede comprobar actualmente (26).

La mayor parte de los informantes más tradicionales cuentan que las almas de estos "GENTILES" son las que tienen la misión de controlar la conducta de los hombres. Por temor y miedo a esos sitios, ellos no profanan los lugares sagrados de sus mayores ya que sus castigos son calamitosos, les iría mal en todo y serían los llamados para que vayan al mundo de ellos en cuerpo y alma.

Una vez desaparecidos estos hombres, vinieron otros, "nosotros", también llegados del QOLLA SUYU (Altiplano) y como vieron que todos los campos estaban sembrados resistieron el calor del sol. Lo que les quedó fue cosechar los frutos que los Gentiles habían cultivado con mucho cariño. Dicen que estos hombres fueron preparados por otros dioses en las tareas de la labranza y al ver los terrenos fértiles y benignos se animaron a quedarse en estas zonas. "Por eso creen que sus antepasados siempre fueron QOLLAS, siendo en la actualidad símbolo de prestigio económico en toda el área", (Simón Kispe Sullka, 45 años).

Otro informante nos decía: "Cuando nuestros abuelos se ocultaron del Sol, se habían enterrado dentro de grutas naturales y dentro de unas habitaciones muy pequeñas en la que apenas cabía el cuerpo en posición de cuclí

llas, acompañados con todos sus objetos y pertenencias, así de productos alimenticios, porque creían que en la otra vida del más allá les servirían. Por eso cuando una persona los ubica, siempre los encuentran con sus objetos de cerámica, de piedra, tejidos y metales. Muchos de nosotros guardamos con mucho celo algunos objetos de éstos porque seguramente por el apuro en que se encontraron abandonaron en los patios o en las chacras" (Matía Kisper 75 años).

En la mayoría de ellos se nota un temor de profanar los nichos de estos Gentiles, no les gusta apropiarse de los objetos, porque creen que en cada utensilio están vivos los diferentes ánimos, que pueden ser benignos como malignos que por lo general contagian lo nefasto. La persona buscadora de tumbas se convierte paulatinamente como una monia, secándose idénticamente que los gentiles.

Dicen ellos: claro los que van y nos descuidan son los mestizos, colegas y profesores que vienen de SICUANI, "por culpa de éstos, nosotros somos los paganos de los castigos que nos mandan nuestros MACHULAS (ancianos), se enfurecen y nos envían maldiciones como ese año 1978. Por culpa de unos profanadores nos han mandado demasiadas lluvias hasta que los fru

tos se han podrido y no pudimos cosechar porque fue antes del tiempo de la maduración de los frutos".

"Cuando todavía nosotros no existíamos, dicen que nuestros ancestros tenían un lugar sagrado para rendir culto a sus dioses, ese templo estuvo ubicado en la cima de PUKARA ORQO, otros afirman que era el actual sitio de la capilla, por eso se llama PUKARA PATA (andén o explanada, plaza sagrada), y se ha podido comprobar la fecha que excavaron el cimiento para la capilla cristiana, porque encontraron muchos objetos ceremoniales: WAK'AS, ENQAS, ILLAS; cerámica, conjuntamente osamenta humana, que por indicación de los mayores de edad lo reenterraron en el sitio sagrado, rindiéndoles tributo, asperjeando con chicha de maíz, vino; pikcharon COCA e hicieron K'INTOS (hojas de coca seccionadas por docenas), para que les mitigue el hambre y la sed a esos dioses menores, implorándoles perdón" (Juana Kisper W., 75 años).

5.2. Creencias a los Espíritus de los Gentiles y las WAK'AS.

Dijimos anteriormente que los espíritus de los gentiles subsisten, al igual que las ánimas de las WAK'AS y de otras deidades tutelares. Se dice también que los objetos antiguos tie

nen cierta clase de 'alma, por eso es peligroso obtenerlos. Para los sacrílegos no es tan problemático, porque éstos suelen estar con espíritus malignos, quienes en recompensa les piden tributos difíciles de pragmatizar, como la ofrenda de una persona en "cuerpo y alma", tal como veremos.

La intención expresa de que "aque- llo que en los asertos de los pueblos primitivos traducidos por "alma" pro- cede de la divinidad y vuelve a ella después de la muerte, se encuentra en gran número de pueblos estos mismos - conceptos" (E. Jense, 1975:325). Simi- lar es el concepto de "alma" en SUYU, y como estas almas superviven, sean - benignas o malignas, por analogía exis- ten ceremonias casi similares, si en algunas se realizan tributos sublimes en otros los ritos y tributos son has- ta macabros, como en el caso de las - oblaciones humanas; puesto que el fa- vor merecido se hace invalorable. - Garcilaso nos explica algo al respec- to en su capítulo XI de sus Comenta- rios Reales de los Incas, cuando narra la "manera de los sacrificios humanos":

"Conforme a la vileza y bajeza de sus dioses era también la cruel- dad y la barbaridad de los sacrí- ficios de aquella antigua idola- tría, pues sin las demás cosas - comunes, como animales y mieses,

sacrificaban hombres y mujeres de todas edades, de los que cautivaban en las guerras que unos a otros se habían. Y en algunas naciones fue tan inhumana esta crueldad, que excedió a la de las fieras, porque llegó a consistirse con sacrificar los enemigos cautivos, sino sus propios hijos en tales o tales necesidades. La manera deste sacrificio de hombres y mujeres, muchachos y niños, era que vivos les abrían por los pechos y sacaban el corazón con los pulmones, y con la sangre dellos, antes que se enfriase, rociaban al ídolo que tal sacrificio mandaba hacer, y luego, en los mismos pulmones y corazón, miraban sus agujeros para ver si el sacrificio había sido aceptado o no, y, que lo hubiese sino o no, quemaban, en ofrenda para el ídolo, el corazón y los pulmones hasta consumirlos, y comían al indio sacrificado con grandísimo gusto y sabor y no menos fiesta y regocijo, aunque fuese su propio hijo" (Garcilaso 1960:25).

Muchos de los cronistas recogieron similares ceremonias. A pesar del tiempo transcurrido y varios siglos después de la conquista española, hay comunidades nativas que siguen

practicando esta clase de ritos macabros.

Se cuenta que hasta hace algunas décadas los de Suyu realizaban ritos con sacrificios humanos, pero que tenían el carácter de "secreto" y en recompensa de algún favor objetivizado y comprobado o por lo menos que demostrase alguna alternativa de seguridad, así: haber ubicado o tener algún derrotero donde existan tesoros de "oro y plata" para enriquecerse con facilidad. Aunque existe una contradicción cuando ellos afirman que respetan los objetos antiguos o todo rezago arqueológico por temor a sus castigos, son asimismo los que realizan ritos ímprobos para profanar los lugares sacros de sus antepasados, aunque enfatizamos, los que ejecutan estos actos son miembros muy aculturados de la comunidad. Para estos fines existen sacerdotes - especializados que por lo general son llevados de distintos lugares a la comunidad para no ser reconocidos. Solían llevar de la parte de los pueblos QOLLAS (Altiplano) por los QAMILES - (brujos) de ese lugar que son conocedores de muchas confidencias con los seres malignos y gozan de férrea voluntad para realizar estos actos.

Señalamos un caso que nos comunicaron, omitimos intencionalmente sus nombres a pedido de ellos mismos, por

que como son escenas anormales a la conducta de los comuneros, reonocen que son actos prohibitivos; pero hay miembros que los realizan por la sed de poseer poder económico sin mucho - esfuerzo ni trabajo.

Esta ceremonia luctuosa está de acuerdo a una oportunidad clave en la que inclusive juegan las constelaciones y los movimientos lunares. Para la preparación se concentran "los espíritus" de San Benito, de la Virgen Purificada, de los PUKARAS, AUKIS, - WAK'AS, a ellos se les implora con especiales rezos para que den su anuencia y recién entonces realicen el culto. Luego se aprovisionan de los condimentos necesarios, adquiriéndolos - de los HAMPI QPATUS. (vendedoras de medicina tradicional de Sicuani), quienes seleccionan los productos mágicos para estos menesteres.

Para esta ofrenda se selecciona con mucha anterioridad a un joven re - bosante de salud, fornido, sin enfermedad ni defecto físico alguno, que haya tenido buen rendimiento en el tra - bajo y en el negocio. Porque sino fuera así, los espíritus ofrendados - lo rechazarían. De no encontrarse al tipo ideal dentro de la comunidad se seleccionaría a un individuo de las - comunidades más cercanas; por eso era corriente oír decir se ha perdido tal

joven, seguro que algún mezquino lo ha utilizado de ofrenda" para sus dioses malignos y otros sacerdotes hacían - las ceremonias necesarias para que - fuera liberado mediante el TRUKASQA - (trocar) y cambiado por el cuerpo y al ma de algún animal. Realizando las ceremonias contrarias no se efectiviza el cometido.

El individuo que servía de ofrenda, era conquistado con engaños y embriagado hasta la inconsciencia, forma más eficaz. Y como éste rito se realizaba a media noche, se hacía una velación con oraciones singulares y raras, pidiendo oro y plata a los espíritus de los APUS, AUKIS, WAK'AS y de la PACHA MAMA. Este hombre estaba yerto en una manta especial; le hechaban trago, chicha, vino, seleccionaban hojas de coca "K'INTU" y se las aseguran dentro de las rendijas de los dedos, envolvían su cuerpo con una manta negra y así vivo lo enterraban en el lugar que ellos deseaban, si era una gruta la tapiaban; con muchos rezos espontáneos suplicaban a esos espíritus que les entreguen el tesoro. Esos espíritus les asignaban lo que ellos habían pedido.

Otros informantes dicen que no deben llamarse a los espíritus de los GENTILES, WAK'AS ni PUKARAS, porque son dioses que los crían y los cuidan

siendo imposible que acepten esta clase de ceremonias; los que se invocan son otros, los espíritus malignos, como los vientos raros, los SOQ'AS que están vinculados con el demonio. Estos espíritus malvados, sí, piden ofrendas humanas a cambio de lo deseado.

Los informantes nombraron muchos apellidos de las personas que habían realizado estos ritos; aseguraron - que no solamente lo hacían los indígenas de Suyu, sino que con mayor frecuencia los que lo efectuaban eran - los mestizos de Sicuani que querían enriquecerse "de la noche a la mañana". Los suyeños que son sospechosos por estas ceremonias son repulsados por los de la comunidad y se ven obligados a cambiar de residencia, estableciéndose en lejanos pueblos, retornando sólo en algunas ocasiones y por contados días.

El cambio de la ofrenda humana - por la de un animal, requiere de mucha astucia de parte de los sacerdotes tradicionales, quienes pueden engañar la voracidad de estos espíritus malignos. Visten a un cerdo con los atenuados de un varon; tiene que ser un cerdo grande y gordo. Se le pone sombrero, cubriendo la cara con una chalina y envolviendo el cuerpo con un poncho

negro. Anteladamente emborrachan al cerdo con trago, vino y chicha y le dan a masticar coca; se hace todo es to como si fuera un hombre. En el instante de entregar el alma y el cuerpo a los espíritus perversos, se debe fingir mucha unción y fe para que sea aceptado con agrado, siempre y cuando que no se diera cuenta del cambio. Pero si repara del engaño los castigos son terribles, por la gigante burla que se le hace; puede llevarse a su morada no sólo al sacerdote, sino tam bién al oferente y a toda su genera ción para hacerles sufrir por toda una eternidad en el mundo donde habi tan.

Vinculan por estos aspectos a un lugar denominado ASESINO-KUNKA (cuello de asesino), porque en este sitio se encontraron cadáveres de jóvenes. Todos los pobladores aseveran que no faltan "hombres malos", que estuvieron utilizando a otros hombres como ofrenda para los "espíritus perversos" y que estos seguramente no fueron acep tados en su totalidad por eso rechaza ron el cuerpo apropiándose sólo del alma.

La mayoría de la gente de Suyu, no acepta ni cree que sus habitantes realicen estos temibles sacrificios, y que sólo por querer enriquecerse sin mucho esfuerzo se convierten en sin

homicidas, sería algo denigrante. Pero cuando están embriagados comentan sobre algunos casos de personas que resultaron con éxito económico; es por eso que cambian notoriamente de carácter, parece que les siguiera un sentimiento de culpabilidad y remordimiento. Algunos se mueren o se enajenan, pero otros de sólido carácter surgen y prosperan económicamente.

5.3. Religiosidad Cristiana.

En la actualidad la religiosidad local resulta ser una mezcla de la religión andina con la católica ortodoxa; se puede distinguir con mucha facilidad, cuando uno convive con ellos y participa en sus ritos mágico-religiosos, comprendiéndose cada vez más la verdadera ideología andina.

Dijimos que la comunidad de Suyu, siempre gozó de prestigio económico, aunque se viene deteriorando desde hace dos décadas. Esta comunidad destacó por encima de las otras del distrito y su opulencia la representaban en los gastos pomposos que hacían cuando cumplían con sus cargos religiosos, tanto en la capital del distrito como en la misma comunidad.

Hasta ahora todos los sicuaneños rememoran la escena del VARA QECHUKUY (quitarle la vara) símbolo que se asig

naba para cumplir el cargo religioso, ejecutada en la capital del distrito. Esta competencia solía hacerse entre los miembros de las otras comunidades nativas como CHUMU, PHALLA, etc. para poder pasar el cargo del SEÑOR DE PAM PAKUCHO (el 16 de agosto), en esta misma oportunidad se festejaba con mucha pompa a la VIRGEN ASUNTA; a la VIRGEN INMACULADA de Sicuani el 8 de Diciembre; otro festejo de mucha importancia para ellos es el día de SAN BENITO que se realiza el 4 de Agosto en la comunidad de Suyu, esta fecha está vinculada con el mes de Agosto por considerarse sagrado y estar viva la Madre Tierra.

Ostentar la Vara, era signo de orgullo y prestigio económico, el quitar la misma de sus opositores les obligaba a desempeñarse suntuosamente y así demostrar su capacidad dinámica y resaltar la vanidad de la comunidad. Estas escenas de competencia se realizaban a la entrada de la puerta principal de la Catedral de Sicuani, actuando como testigos de este compromiso de honor todos los que se habían concentrado.

Como existía rivalidad para efectuar el "cargo" religioso, los comerciantes eran los que frecuentemente cumplían con estas promesas, para lo que se veían obligados a multiplicar

sus actividades financieras y así acumular mayor cantidad de dinero puesto que el desembolso era grande; se obsequiaba algunas prendas y joyas para la Virgen o el Santo, quienes obligadamente tenían que estrenar traje nuevo, la mujer se encargaba de las prendas tejidas como el CHULLO, PONCHO, LLIKLLAS, UNKHUNAS, POLLERAS, etc. Se adquiría para la merienda varias cabezas de ganado ovino y vacuno, cantidades de cuyes, gallinas; mandaban a preparar gran cantidad de chicha, se compraba licor desde Majes (Arequipa). Contrataban con mucha anticipación los juegos artificiales, convenían con una banda de músicos, para esto viajaban hasta el pueblo de Urcos (Cusco). Todo era preparado en gran escala, porque se invitaba no sólo a los de la comunidad, sino también a los parientes espirituales, a los que participaban forzosamente que eran las autoridades y a los mestizos de Sicuani que gozaban de poder político, con el fin de congraciarse con los campesinos.

De igual manera eran los gastos que realizaban cuando se comprometían con los cargos religiosos de la comunidad, en especial el festejo del Santo Patrón de Suyu SAN BENITO.

Una antigua KARGÜ PASADA (matrona que había cumplido con todos los

cargos religiosos que exige la comunidad) nos decía: "Yo he pasado todos los cargos con todos nuestros Santos de mi AYLLU, así: de la MAMITA ROSARIO (14 de abril); el de SAN BENITO - (4 de agosto); el de la INMACULADA - CONCEPCION DE SICUANI (8 de diciembre) el SEÑOR DE PAMPAKUCHO (16 de agosto) y otros cargos menores que imponían - los del ayllu como el de: Mayordomo, Altarero, Andero. Estos compromisos los hice con mi esposo. Lo que se gastaba era terrible, el dinero acumulado con mucha anticipación se nos iba como agua, eran miles de miles de soles. En 1963 gastamos 200 mil soles, lo hacíamos con mucho cariño y satisfacción porque nuestros dioses siempre nos han recompensado con creces; creó en mayor cantidad y mejor. Sino se cumplía, ellos se enojaban y nos castigaban cruelmente, porque en todo nos iba mal: se venía el fracaso, a veces hasta llegábamos a empobrecer y lo peor era que la gente ya no nos consideraba como a gente, sino que nos trataban de perros "ALQO" (personas - inservibles e inútiles). Los miembros de este congregado los sensuraban en todo momento; tan fuerte era el menosprecio que se veían obligados a emigrar a otros pueblos" (María Kiske, - 75 años). "La misma comunidad nos colocaban en todo, porque cuando uno se comprometía a pasar el cargo, era comprometer el Ayllu y por nuestro pres

tigio tan reconocido no debía quebrantarse, para que se siga manteniendo - como hicieron nuestros abuelos; hacíamos lo imposible para cumplir con nuestro convenio de estima" (Mariano Tuhúya, 60 años).

Este fervor religioso fue disminuyendo paulatinamente desde la presencia de sacerdotes extranjeros en la parroquia de Sicuani. Asimismo influyó la presencia de elementos de otras sectas religiosas que se introdujeron en la comunidad, por eso en la actualidad muchos son Protestantes, Evangelistas, Adventistas, etc. A su vez han influido poderosamente en el ánimo de los nativos, concientizándolos para que dejen estas antiguas tradiciones que les demandaban muchos gastos. Es así que desde hace dos décadas ha disminuido ostensiblemente este fervor religioso para con los santos cristianos.

En el momento son contadas las personas que festejen a SAN BENITO, pero ya no con esa pompa de antes, ahora el gasto es menor. De igual manera muy raramente se comprometen a pasar los cargos del SEÑOR DE PAMPAKUCHO e INMACULADA de Sicuani.

Anteriormente dicen que para festejar a SAN BENITO, previamente se cumplía con las siguientes funciones:

Alfarero, Devoto, Mayordomo y Andero, obligaciones impuestas por el consenso de todo el Ayllu; para tener una referencia, creemos que es importante describir muy someramente estas actividades por pertenecer a su religiosidad.

La misión del Alfarero era acompañar en sus andanzas al KARGUYOQ (el del cargo); éste era quien citaba a las autoridades y miembros de la comunidad a todos los actos y ceremonias a realizarse; también era conocido con el nombre de DEYAQ (?).

El Devoto, persona encargada de pedir las gracias en las oraciones a nombre del KARGUYOQ y de todos los pobladores. Lo hacía repitiendo rezos y oraciones en voz alta, de igual manera servía de solista en sus cánticos sacros, realizado en el interior de la Capilla. Era oportunidad para catequizar, puesto que se seguía oraciones cristianas, asimismo se aprendía a pedir a los dioses tutelares "andinos" abrigo, protección material y espiritual. Otra misión importante era vestir a SAN BENITO, pues estaba vedado para otras personas.

El Alterero, como su nombre lo indica, era la persona asignada en armar los alteres, que se hacían sobre una estructura de postes clavados pro

visionalmente en las cuatro esquinas de la placita. Estos altares sobresalían por sus arcos multicolores, de columnas salomónicas, llenas de espejos Venecianos, todo en un solo plano; con pequeños altares donde colocaban imágenes de Santos Cristianos, asegurando en la cima banderas y pendones, estos permanecían erigidos hasta los ocho días. Al pie de los altares bailaban, se regocijaban durante los días que duraba la fiesta. El cargo era transferido a otra persona "Entrante" con agasajos de parte del que ya había cumplido denominado "Saliente".

El Mayordomo, era la persona cuya misión principal consistía en el cuidado y conservación de la capilla, pues él mismo limpiaba, remozaba las paredes y custodiaba la integridad de la Capilla. El 25 de Junio del año 1958, un catequista cristiano de la parroquia de Sicuani, engañando al Mayordomo, se llevó un hermoso lienzo que representaba a la Virgen María, cuya imagen se parecía a la "Reina Isabel de España" (27). Esta actitud repercutió en la comunidad y fue el inicio del desprestigio de los "Mayordomos" y disminuyó la confianza en ellos, paralelamente mermó el fervor religioso. No obstante que este cargo impartía mucha responsabilidad y solvencia moral de la persona encargada.

El cargo de Andero recaía a otra persona de mucha responsabilidad, a quien le asignaban el arreglo y decorado de las Andas de San Benito donde sale en procesión. Asimismo guardaba los ARCOS que adornaban el interior de la capilla, unas a manera de cintas de colores, aseguradas, y otras de rombos, que en uno de los ángulos pendían monedas antiguas de plata "Godos y nueve décimos". Esta persona también podía ayudar al Altarero para conocer los secretos de esta técnica.

Ya hemos señalado el alto y delicado cargo de EL KARGUYOQ, pero sin embargo podemos acotar algo más. De este personaje dependía el éxito o fracaso del festejo al Patrón San Benito. Si había bonanza económica todo se desarrollaba bien, de esta manera se le señalaba y reconocía con el alto nombre de KARGU PASADO (cumplidor del cargo), considerado y respetado por toda la sociedad suyeña, hasta la hora de su muerte, por haber alcanzado el alto status.

También habían otros cargos menores, como el de responsabilizarse de las "tropas de danzerines"; éstos eran PHUKU-PHUKU (cuadrilla) quienes tocaban las zampoñas; los QANCHIS, la danza típica de la región; los CHILENOS, danza mestiza que imita a los arrieros y los PUSA-NERENOS, similares a la cua-

drilla de los zampoñeros. Todos estos conjuntos se organizaban con individuos de la comunidad, no se llevaba - de otros lugares.

La dinámica de todo pueblo civilizado también ha repercutido en la comunidad propiciando fuertes cambios en su religiosidad. Un suyeño muy aculturado nos decía: "mis abuelos pasaron todos los cargos, tuvieron mucho dinero, tenían bastantes riquezas y en esas oportunidades los de la comunidad eramos pocos; gastaron su dinero en los Cargos y a nosotros no nos han dejado nada, por eso se nos hace difícil pasar esos grandes cargos religiosos; será tal vez que los mismos dioses nos estén limitando y ya no quedarán que les festejemos, la vida se ha vuelto muy cara, todo ha subido y ahora peor con este gobierno de militares que nos lleva a la miseria y desesperación" (Q., 45 años, - 1978).

En el momento ya no quieren pasar estos cargos pomposos, prefieren ya no comprometerse, la comunidad tampoco lo exige, es voluntario festejar a los santos cristianos. Pero sí es obligatorio el de festejar a sus deidades andinas, puesto que lo valoran con mayor funcionalidad. Dicen que depende de ellos la vida misma, es decir que la religiosidad Andina, sigue

realizándose sin muchos cambios, por que la esencia de la misma ideología andina está fortalecida como un reproche a la religión cristiana, "desprestigiada" por los sacerdotes cristianos tanto nacionales como extranjeros, puesto que han relegado á otro plano sus funciones cristianas.

5.4. Sincretismo Religioso.

No obstante que las concepciones religiosas tienen en su raíz principal en las bases productivas de las sociedades -tal es el caso de la Sociedad Andina cuya herencia pre-hispánica se sincretizó con la cristiana occidental- creemos que la preponderancia es de la ideología Andina, mientras que la otra sólo se ha complementado. En el momento es claro comprobar el fuerte ímpetu y valor de las concepciones cosmogónicas. Los fenómenos naturales unidos a las fuerzas productivas, tal es el hecho que se constata dentro de la religiosidad suya, por lo que sus deidades nativas siguen controlando la vida socio-económica, asignándose las mismas funciones a deidades cristianas. Para este caso solamente señalaremos el sincretismo entre la WAK'A principal con San Benito.

El espíritu de la WAK'A tiene características similares al espíritu -

de SAN BENITO; creemos que la introducción de este personaje cristiano haya podido suplantarse conscientemente, - comprobando el inmenso valor que se le asigna a la WAK'A y parcialmente - haciéndose consentir la igualdad de ambas deidades.

Es por eso -afirman los nativos- que el espíritu de la WAK'A es análogo a la imagen de SAN BENITO. A ambos se les calcula la misma edad entre - los 40 a 50 años; tienen la misma estatura 1.30 cm. En la comunidad apárece San Benito, como un tipo occidental, de tez blanca de facciones delgadas, de barba y bigotes poblados; - en sí, dicen que representa a un español (28). Mientras que el rostro del espíritu de la WAK'A representa a otro personaje, también de rasgos delicados, cuya faz representa casi un tipo mongolide de piel amarilla. Es lampiño (escasos bigotes y contadas - barbas). Respecto a la vestimenta, - San Benito lleva como atuendo una túnica, capita y capuchón de color negro. El espíritu de la Wak'a tiene - el mismo atavío que San Benito, con la diferencia que es de color blanco; el Santo Cristiano lleva una sandalia de origen español, mientras que la personificación del monolito lleva una sandalia de tipo andino llamado P'OLQO - (hecho de cuero de llama confeccionado especialmente de la parte del piezo).

La diferencia está en que el San to Cristiano nunca se ha personifica do, es decir no se le ha visto de día ni de noche; mientras que el espíritu de la WAK'A es advertido constantemen te por todos los nativos, especialmen te por el elemento femenino. Su pre sencia esfumada hace que no se le ob serve claramente; camina casi volando al ras del suelo, similar a cuando se presenta en los sueños. A ambos se les festeja en el mes de Agosto, a la WAK'A el 1º y a SAN BENITO el día 4, con preferencia haciéndose extensivo todo el mes. Para la fiesta ambos se convierten en niños y juegan en la plaza principal de Suyu a las bolitas, formando parejas o KUMPAS, para jugar con otros dos que suelen ser seleccio nados de la comunidad.

La diferencia básica es que el espíritu de la WAK'A, en las ceremonias mágico-religiosas, sólo se le presenta al ALTO MISAYOQ, cuyo AUKI (alma) tiene la apariencia de un Cón dor; mientras que el AUKI de las demás deidades tiene el aspecto de sacerdotes cristianos como franciscanos, mercedarios y dominicos. Al respecto aclararemos después algunos hechos de importancia.

Todos los nativos afirman que ambos personajes, una vez espiritualiza dos, suelen salir a la plaza de Suyu para jugar a bolitas CHIWINKU (29) pa

ra lo que se quitan las sandalias, ya que el juego exige que se realice descalzo, por eso le dicen a San Benito "Niño jugador de bolitas de pies descalzo" ("Q'ALACHAKI CHIWIK NIÑUCHA"). Para esto se transforman en niños; hubieron varias personas que constataron que estos Espíritus juegan con todos los niños del Ayllu; lo hacen entre risas y carcajadas, como si fueran grandes amigos. Los niños nativos no se dan cuenta de lo que sucede, como los padres saben de este hecho - los observan a distancia y a sabiendas dejan que los niños distraigan a los "Niños Santos", porque legendariamente saben que en pleno juego los niños son seleccionados por sus deidades señalándoles el destino que tendrán, que por lo general es deparador.

Cuentan también que si en estos juegos celestiales se quedara el espíritu de la WAK'A descuidando a la de SAN BENITO, éste se aproxima al niño de su mayor simpatía, a quien transmite poderes divinos lleno de bondades positivas para que éste en el futuro tenga toda clase de virtudes y venturas. Como es el caso de un niño de familia muy pobre, quien solía jugar a diario en la plaza; a pesar de que se encontraba solo, sus risas y carcajadas contagiaba a los transeúntes, daba la impresión de estar actuando con otros niños, pero no había nadie

más. Cuando le preguntaron ¿porqué -
reía tanto?, dijo que sus amiguitos -
le estaban ganando en el juego ya que
participaban a KUMPAS (compañero, igual
o par) y como él no tenía su KUMPA se
estaban burlando demasiado. Era aún
más interesante porque cada vez que -
ya no tenía bolitas aparecían otras -
en uno y otro bolsillo y sus amiguitos
no podían aventajarlo; todo esto caus
aba risa a los que observaban.

Algunos dicen que pasados los -
años, este niño ya hombre, se convirt
tió en un gran comerciante que gozaba
de mucha economía; otros afirman que
se ha hecho profesional de prestigio
y está trabajando en el Brasil: "pero
él es consciente que todas esas dotes
se lo han dado los espíritus de nuest
ras deidades y siempre llega para hac
erse presente en las ceremonias que
se les brinda en el mes de Agosto, -
nunca lo ha olvidado. De igual maner
a lo hacen otros, quienes también sab
en que el espíritu de la WAK'A les -
dio riqueza y ánimo para prosperar en
cualquier actividad".

Dijimos que se le festejaba a -
San Benito el 4 de Agosto y termina -
la fiesta a los ocho días; mientras -
que a la Wak'a se le venera principalm
ente el primer día de Agosto y celeb
ra durante todo el mes conjuntamente
con la PADMA MAMA (madre tierra), por

considerarse mes sagrado, primer mes del año de acuerdo al Calendario Andino: por eso está viva la Madre Tierra; recibe complacientemente todas las ofrendas y ceremonias que hace el conglomerado de Suyu. En esta oportunidad se implora los deseos benévolos para la misma existencia. Una anciana nos decía: "Que cada primero o tres de Agosto todos los del Ayllu, se reúnen para pagar a la Tierra, a la Wak'a y a los Santos. Haciéndose el despacho de MESA COMPLETA (recados ceremoniales), - porque sin esto no se puede pedir nada a los dioses. Sólo los varones o una persona especializada se encarga de efectuar estos ritos. Si no se cumpliera con todo este culto, seríamos castigados, no tendríamos ninguna cosecha; por eso le pagamos bien y CH'ALLAMOS (asperjear con chicha, vino) con voluntad para recibir sus bondades de nuestros dioses". (Carmen Wallpa, 75 años).

Nos parece también importante anotar que los actos de religiosidad lo enaltecen los moradores con motivo de las fiestas de SAN BENITO. En todos los ritos que efectúan, nunca olvidan de asperjear con chicha, vino a la WAK'A, a la Tierra y a los APUS mencionando con insistencia el nombre de SAN BENITO. En sus oraciones mezclan la andina con la cristiana, rogando protección y amparo para nunca

sufrir catástrofe alguna. Los danzarines también se dirigen a la WAK'A para constar su participación, de igual manera lo hacen ante SAN BENITO.

Otro año, que estuvimos en Suyu - con motivo de "Todos los Santos" el primer día del mes de Noviembre, fecha en que se recuerda a los muertos, se contó que un grupo de personas depositó una corona de ciprés adornada con rosas blancas y la aseguraron introduciéndola por la parte de la "cabeza". Cuando interrogamos al respecto nos dijeron que también al MACHULA (anciano) era necesario recordarlo con ritos especiales.

Los informantes más tradicionales aseguran que antiguamente la fiesta de SAN BENITO terminaba con el KACHAR PARI (con ceremonias de despedida) asegurando que el año venidero sea exitoso y fructífero para todos los que habían asistido y participado en dicha veneración. Todos los varones se concentraban en la plaza para jugar a bolitas CHIWINKI, como lo que hacían los espíritus de sus deidades. Lo desplegaban en un alboroto único, porque estaban aglutinados los niños, jóvenes, adultos y ancianos. Entre chistes y risas seguían rigurosamente las reglas del juego del CHUWI. Los que hacían mil monadas eran los UKUKUS - (personas disfrazadas de oso) que ha

cían las malas WITI, con una serie de gestos y ademanes, en algunos casos - sensuales, cuando los jugadores se agachaban para aprisionar las bolitas. Todos estos actos causaban hilaridad en los asistentes.

Todas estas escenas afirman que lo hacían con el fin de que sus WAK'AS, PUKARA, APUS, PACHA MAMA, SAN BENITO, y otras deidades andinas y cristianas también participen en la algarabía de la gente, porque la satisfacción de los hombres era inmensa, desde el instante que estaban actuando no solamente para las demás gentes que los observaban sino principalmente era con el fin de alegrar a sus dioses.

5.5. Revelación de la WAK'IA.

Creemos que es muy importante - anotar un caso fortuito, puesto que - sirvió de indicador para poder profundizar los aspectos de la religiosidad, al mismo tiempo como constancia para indicar la supervivencia ideológica - andina, matizada con normas cristianas cuya acción sincrética, encamina nuevos aspectos cosmogónicos.

Este grato suceso fue asentado - el 31 de Octubre de 1977; el fin con que nos trasladamos a Suyu, fue sacar un cálco de los motivos decorativos - de la WAK'IA, para verificar la mensu

ra con la anotada anteriormente en otra visita que efectuamos. Nos acompañaron dos sobrinos: Juan Alberto y Juan Manuel Mansilla V., ambos de 13 años de edad; ellos ascendieron a la parte superior del pedestal para realizar el calco. Cuando se estaban impartiendo otras indicaciones para que el calco saliera exacto, se presentó una anciana de más o menos 65 a 70 años, cuya vivienda colinda con la placita, quien desde su vivienda cautelosamente nos había estado observando, se aproximó ante nosotros muy en fazada y nos increpó diciendo:

P. ¿Quiénes son Uds.? ¿Quiénes les han enviado para que cubran con ese papel blanco a nuestro MACHULA?

-A lo que tuvimos que contestar apaciguando el ánimo de nuestra interrogadora y tratar de explicar justificando nuestra presencia:

R. Nosotros somos admiradores y estudiosos de las WAK'AS, por eso nos hemos trasladado desde la ciudad del Cusco, con el único fin de poder obtener la faz de la WAK'A. Pues nadie nos ha enviado; sino que nuestro deseo sólo era tener con nosotros este calco para observar de cerca los motivos de corativos, tardaremos en esta acción de calcar solo unos cuantos minutos, para luego quitar este papel blanco y

dejarlo descubierto tal como estuvo, sin haber sido dañado en alguna forma.

P. No señores, Uds. los mestizos, como los del Colegio Pumacahua de Sicuani, estarán sacando medidas para nuevamente robarnoslo y abandonarlo o quererlo destrozarse a nuestro MACHULA (anciano).

R. No señora, no hemos pensado en eso, como les vamos a robar, ni abandonarlo. Más bien si algo pasara con este MACHULA, seríamos los primeros en reclamar para que nadie más se atreva a moverlo de la plaza.

P. ¿Tienen alguna autorización de nuestras autoridades comunales para hacer esto? ¿Dónde estarán éstos, seguro que se están emborrachando y no vienen a ver lo que está sucediendo aquí? -decía colérica.

R. No tenemos ninguna autorización pero ya nos conocen las autoridades, porque hemos venido muchas veces y ya conversamos al respecto con ellos, sobre este calco que realizamos, le comuniqué ayer al Presidente del Consejo Administrativo Juan Tito y él tiene todos los antecedentes y la autorización y la facilidad prestada para esta acción.

P. Pues no me moveré de aquí hasta
 Universidad del Perú. Decana de América

que Uds. terminen el calco. Las autoridades se estarán preparando para hacer las velaciones de sus muertos (1^o de Noviembre) esta noche. Pues como no vienen, yo sola me haré respetar, no me moveré hasta que Uds. se retiren de esta plaza.

R. Le dijimos que estaríamos muy contentos por su compañía y comprobará - así que no se ha dañado la WAK'A.

-Ella quedaba un tanto admirada al ver que salía en el papel las figuras principales, poco a poco fue cambiando su actitud. Se había sentado en las gradas de la Capilla, nos aproximamos y le invitamos hojas de coca y nos recibió con mucho agrado.

Durante el lapso que duró el calco, como nuestro diálogo era en quechua, cada vez fue más amena nuestra conversación y caímos en simpatía. Le dije que este MACHULA era muy admirado sobre todo porque ellos lo veneraban y querían, de igual manera lo hacíamos nosotros y que por tal razón se había hecho un viaje desde lejos - que volveríamos muy contentos por tener en papel la cara de la WAK'A y así poder pedir en forma directa algo que nosotros deseáramos. Ella nos aclaró diciéndonos que nos llevábamos su faz pero no su alma y con eso creo que se tranquilizó. "Felizmente Ud.

no es como los mestizos de otros sitios que se lo querían llevar nuestra WAK'A queriendo sacar su oro y su plata del interior; nosotros tenemos ingratos - recuerdos, porque un año se lo llevaron los profesores y estudiantes del Colegio Pumacahuá y por culpa de su ausencia sufrimos muchos castigos. Los del Ayllu nos inculparon por habernos descuidado y perdido por un tiempo la presencia de nuestro MACHULA".

"Estos castigos no solo fueron para nosotros sino para toda la región. Los que sufrieron más fueron los de Sicuani, les cayó fuertes rayos, relámpagos y granizos. Mientras que en nuestra comunidad, también trastornó el ciclo de las lluvias normales, se presentaron exóticas granizadas, se adelantaron las heladas; las tormentas que caían sobre el poblado de Sicuani eran desmesuradas; eran tan grandes las nubes. Nosotros observamos desde aquí la forma en que colisionaron dos grandes nubes, la descarga eléctrica cayó a la Catedral de Sicuani, casi se quemó todo el templo. En otra fecha, por otro castigo, fue quemado este templo. El que se erige ahora es muy reciente por eso no es bonito.

"Por todas estas cosas señor, no queremos ni que muevan a nuestro MACHULA, porque él nos cuida de día y

de noche, nos conserva a los vivos y a los muertos, junto a él existimos, porque gracias a sus bondades somos - lo que somos. Me sorprendí cuando de un momento a otro ví a nuestra WAK'A vestido de blanco, en un comienzo pensé que mi vista me engañaba o estaba alucinada o que era una revelación; - lo observé como cuando se nos presenta en nuestros sueños, cuya vestimenta es de tela de color blanco, por eso me he aproximado a cerciorarme de lo que pasaba, pues ahora me retiro -se levantó- por favor tengan mucho cuidado pueda que el MACHULA, se venga al suelo, no esté bien asegurado".

Quando nos dimos cuenta de que - la anciana tenía un caudal de conocimientos, tratamos de retenerla por algunos minutos más, a lo que accedió, ambos nos sentamos al pie de la capilla observando a la estela, porque - ella no se cansaba de advertirla. Todo ello nos llamó la atención y le preguntamos: ¿Cómo se revelaba en los sueños?. A lo que contestó sin embajes: "Nuestro MACHULA, por lo general se nos presenta cuando estamos despiertos de día y muy continuamente en nuestros sueños (SUEÑONCHAWANKU, MOSQONCHAWANKU). El es un WIRAQOCHA (por decir como un mestizo), cuyo vestido es un traje a manera de túnica, una capita y capucha todo de color blanco, asegurado por un cordón blanco en la

cintura. Su estatura es de un hombre pequeñito (TAXSACHALLAN) tiene bigotes y barbas muy escasas. Sus bigotes le caen de los extremos de los labios, es como el SUCHI (peces con barbas propias del Lago Titicaca). Tiene una expresión de dulzura, casi siempre está risueño, nos trata con amor y afabilidad, sus manitas son finas - con dedos delgados. No es tan viejo ni tan joven por eso no lleva consigo algún bastón, sus pies son cubiertos por antiguas sandalias como las que usaban nuestros GENTILES denominado - "SIQOS" que no se gastan con facilidad".

"Al caminar lo hace sin pisar el suelo, al ras, como si estuviera volando. Cuando nos conversa en nuestros sueños da ganas de escuchar por bastante rato, lo hace tan ameno, con palabras dulces y con sus sabios consejos es como nuestros antiguos KURÁ KAS (personas de mayor status y poder político-social) porque ellos sabían encaminarnos por el sendero correcto de la vida".

Por lo general nos dice siempre: "No me olviden, no me abandonen". Nos reclama que le atendamos bien diciéndonos: "Si yo soy vuestro anciano padre, no se olviden de alcanzar vuestras ofrendas y háganlo en momentos oportunos; nunca se atrasen ni se ol-

viden de vuestros convites, no solamente de mí, sino de todos los demás dioses. Yo también me comprometo a - brindarles todo lo que me pidan y se los haré en su ocasión, les ofrezco - protegerlos sin hambre ni sed, sin mi serias ni pobrezas, para que nunca - les falte nada y que vuestros trojes "TAQES" estén llenos de mieces y nunca les falte nada".

Observamos que nuestra espontánea informante se quedó por unos instantes callada, quiso reprimirse de todo cuanto había expresado, puesto que con espontaneidad nos participó sus vivencias subjetivas y ya no quiso hablar más de sus sentimientos, a lo que no insistimos. Se retiró y despidiéndose amablemente, nos invitó a que en otra oportunidad lo visitáramos. No obstante que se había fijado la fecha de la visita, fue muy difícil entrevistarla nuevamente, por influencia negativa de sus nietos demasiado aculturados e incrédulos de lo que nos había comunicado la anciana señora.

Explicar un sueño entre ellos tiene muchas connotaciones desde el momento en que es considerado secreto; tal vez por eso se le vino una especie de remordimiento, la presencia de uno de sus nietos fue la causa de ello quien escuchó parte de nuestra conver-



LA WAK'A ES PERSONIFICADA POR ESTE SER
Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú, Decana de América

sación desde un cerco de la casa. Los sueños dentro de la cosmovisión andina tienen mensajes positivos y negativos; cuando el sueño simboliza algo nefasto la persona que ha soñado se levanta de su cama muy de madrugada, busca un perro negro y le cuenta al oído su sueño como si fuera un secreto, todo lo que había soñado. Esto lo hace para que nadie oiga quedándose - la mala suerte en el perro, quien en sus ladridos espanta a los malos espíritus que se habían cobijado en la casa. Y si el sueño es positivo, benévolo, se debe comunicar a todos los parientes. Así cuando sueñan con el MACHULA DE SUYU "LA WAK'A" lo dicen abiertamente que estuvieron de suerte por la visita del abuelo quien encarga que se le de más chicha en las TIN KAS (asperjar), o que no gasten mucha semilla de los trojes; a veces hace recordar lo que debe hacerse de acuerdo a las actividades agrícolas, comerciales y en ocasiones sociales y cuando se despide siempre lo hace impartiendo consejos.

-Todavía no habíamos terminado el calco, por prestar mayor atención a la anciana, reanudamos para proseguir el trabajo en estudio a la WAK'A. Vimos que llegaban varios niños a la plaza, acompañados de sus madres, otros observaban desde los cercos de sus casas. Les llamaba la atención

el revestimiento de la WAK'A, observaron nuestra despedida con la matrona, ambos masticando coca.

Constatamos que por detrás de la Capilla, encima de la carretera, se aglomeraban varios varones adultos y que entre el grupo habían varias personas que ya nos conocían; éstos comentaban claramente sobre lo que hacíamos. A muchos no les agradó en nada nuestra acción de calcar. En este grupo había uno, el que más destacaba, porque se percibía en el movimiento de sus manos el argumento acalorado, agarraba un paraguas de color negro en la mano izquierda y en la otra un fuerte; no llovía, sino que el sol quemaba. Los muchachos que colaboraban conmigo se pusieron nerviosos cuando se aproximaron, porque se nos acercaron con cierto ímpetu. En voz alta, casi gritando, con un castellano de acento costeño, nos interrogó:

¿A ver señores quiénes son Uds., de dónde han venido y qué documentos les autoriza para poner esos papeles en nuestro monumento?.

Los muchachos que colaboraban con nosotros dejaron de trabajar por algunos instantes, porque se dirigió a ellos la delegación de comuneros, además por la forma de interrogarnos, con cierta agresividad, batiendo el

fuerte que el comunero tenía en la mano para amedrentar.

Presenté mis documentos identificatorios e hice constar que trabajaba en la Universidad del Cusco, y que en el monumento sólo estaba calcando la faz de la WAK'A, porque nos serviría como documento para nuestros estudios. Luego, pensamos que ya no era necesario pedir autorización porque un día antes se lo habíamos solicitado al Presidente del Consejo Administrativo, y en otras oportunidades ya habíamos cumplido con la autorización de ingreso a las autoridades comunales. En ese instante de la discusión, por casualidad transitaba el Director de la Escuela, quien me reconoció y al comprobar de los trances en que me encontraba, se aproximó y recomendó a las autoridades para que se me tratara con consideración, pidiendo que se me diera todas las facilidades, puesto que constaba que yo, desde algún tiempo, estaba interesado en estudiar y conocer los secretos de la WAK'A. Es así como este profesional ayudó para garantizar mi presencia en la comunidad y las autoridades cambiaron de actitud demostrando algo de afabilidad.

Esta explicación satisfizo en algo al personaje agresivo, pues había sido elegido recientemente como "Regidor"; por lo tanto no era muy conocido.

do; dijo que era autoridad de la comunidad, que había llegado de la Costa después de una ausencia de 10 años y que estaba dispuesto a velar por la integridad de la comunidad. Pidió que cuando termináramos el informe de nuestra investigación hiciéramos llegar un ejemplar a la comunidad, porque no sabían nada de la historia de esa piedra "antes era adorada por nuestros abuelos, dijo, ahora sólo es un adorno de nuestra plaza y que la nueva piedra que recientemente fue ubicada también sería puesta sobre un pedestal de cemento para que adorne la plaza". Aproveché este instante para darle el encargo sugiriendo para que esta última WAK'A fuera asegurada dentro de la Casa Comunal. Cuando fui en el mes de agosto de 1977, la zona del ojo y oreja estaban completas y a la fecha en que volví, 31 de octubre de 1977, lo habían malogrado martillándolo. Hice notar que difícil sería restaurarlo, las autoridades prometieron entonces asegurarla en algún sitio para que estuviera protegida. Después de estos incidentes, se retiró el grupo de autoridades. Me aparté al lado de la estela y prosiguieron con el calco. Al despedirse comentaron que se encontraban de paso por la plaza, ya que se encaminaban a solucionar unos problemas comunales debido a la obstrucción de unos canales de regadío.

Apartados estos personajes, se nos aproximaron varias señoras que habían escuchado la conversación; una de ellas, Paulina Waman Mamani de 54 años de edad, muy irritada nos dijo que - esa persona con quien se dialogó se - creía mestizo, que era un jovencito - que recién estaba abriendo los ojos; no era nadie, ninguna persona de valor y que en nada se le hiciera caso, porque no conocía nada de las costumbres de sus mayores, "creo que le dije que nuestro NACHULA es una simple piedra que sólo adorna la plaza y que los ancianos antiguos adoraban. Es una mentira porque todos hasta ahora, le seguimos adorando y rindiendo tributo. Tenemos que respetar y querer a nuestro ANCIANO, por que gracias a él existimos, gracias a él vive ese - que se las da de mestizo. Esta nuestra WAK'A nos cría, nos cuida, nos defiende de todos los males y desgracias; merced a él tenemos riqueza, dinero o buenas cosechas, porque el representa PLATA (riqueza). Ahora que Ud. lo ha vestido de blanco yo lo he visto más plateado, muy nívico a nuestro Anciano. Si Ud. lo hubiera visto desde donde - yo observaba (lado derecho de la Capilla más o menos unos 100 pasos) se percibe claramente a nuestro antecesor; se ve su carita, está ligeramente agachada, con su capucha que le tapa la cabeza y su túnica que le llega hasta los tobillos, cuyos pliegues son tam

bién advertidos en la parte de la cara (donde están los motivos decorativos del monolito). Todos nosotros lo vemos así; pensé que a Ud. se le había presentado o revelado así, por eso lo estaba Ud. vistiendo para comprobar como se le percibía con su atuendo blanco, porque así viste y se le percata cuando se presenta en nuestros sueños o cuando estamos despiertos. El se presenta sólo a nosotros, no puede ni debe exponerse a los mestizos, porque no les pertenece, es sólo nuestro. Aunque una vez un cura de Sicuani cuando vino a celebrar misa para SAN BENITO, nos dijo que deberíamos enterrarlo o destrozarlo, porque esa piedra era una representación de un "hereje o un diablo, por eso dicen algunos que es Dios de los brujos, porque a ellos los protege" y casi nos indujo a estropear, pero felizmente nuestros abuelos protestaron y nos convencieron a no menoscabar en nada. "Tal vez el verdadero diablo era el cura" porque casi nos empuja a cometer tremenda equivocación. Sabe Dios que catástrofe nos hubiera sucedido, tal vez nuevamente Suyu se hubiera convertido en laguna, como en los primeros tiempos y hubiéramos perecido por no saber respetar a nuestros dioses".

Las autoridades comunales volvieron de su misión y las señoras con

quienes conversábamos se retiraron, no llegaron ni a despedirse, tal vez por temor a las autoridades o quizás por no recibir algunas críticas; nosotros no quisimos ser intransigentes, disimulamos ese instante difícil para las señoras; tratamos de terminar con dos calcos que hicimos: uno con papel carbón y otro en tela con pintura de óleo y retornamos a Sicuani para viajar al día siguiente rumbo al Cusco; muy satisfechos por las entrevistas espontáneas con la mayoría de las matronas del Ayllu.

En otra oportunidad una anciana María Kisper de 75 años de edad, nos dijo: "Nuestro MACHULA (refiriéndose a la estela) como cualquier otro ser, tiene hambre, sed, frío, calor; le gusta determinados platos y se nos revela a cada instante pidiéndonos lo que él desca. Así fue ese período que no estuvo con nosotros, cuando nos lo robaron los estudiantes del Colegio Pumacahua, se manifestaba de día y de noche, exigía que lo recuperemos lo más pronto posible y más nos desesperó cuando vimos que nuestra WAK'A estuvo botado en el zaguán de entrada al colegio. Los estudiantes no le daban ninguna importancia, al pasar lo pisoteaban; hasta los perros de la calle se aproximaban a orinarlo. Lo estaban resintiéndolo y humillándolo cada vez más; esto nos comunicó un portero

del Colegio que también sufría por estos vejámenes; cada vez nos hervía la sangre y nos remordía la conciencia - por haber permitido su traslado. Solíamos ir con mucha frecuencia, muy de madrugada antes de que los mestizos - de Sicuani salieran a las calles y felizmente un buen día don Matías Merma el portero, nos facilitó la entrada - para que nosotros le sigamos tributando. Le dejábamos coca, le rociábamos chicha, trago, vino, así que todos - los comuneros fuimos a perdonarnos de él, haciéndole constatar que no nos - habíamos olvidado de él; y le pedíamos que por su cuenta vuelva a la comunidad porque por la fuerza querían apropiarse los mestizos, no para adorarlo sino para llevarlo al Cusco y - vender a los turistas.

Cuando fuimos a la Comisaría, los guardias salieron en nuestra contra y nos echaron a la calle. Fue esa oportunidad en que claramente se nos presentó nuestro MACHULA, convertido en un anciano, había envejecido, los bigotes y la barba habían crecido. Su faz representaba a un anciano muy sufrido, casi cadavérico; nos pedía en sus revelaciones que se le recupere - lo más antes posible y que los mestizos lo estaban castigando demasiado, luego les interrogaba así: ¿quieren - que me aleje de Uds.?; ¿están dispuestos para que les abandone eternamente?

¿ya no me quieren?; ¿a tí te agradaría que te extrañen de tu casa, de tu pueblo y te abandonen en un pueblo ajeno donde la gente no te conoce ni te respeta?; les pido que me lleven lo más pronto posible a Suyu, rescátanme y -defiéndanme y yo en recompensa les daré todo lo que Uds. me pidan, pero si no me rescatan de esta prisión en que me encuentro, ya no seré causante de lo que pudiera sucederles, porque los únicos culpables de mi destierro son Uds. que permitieron mi extrañamiento de mi pueblo".

Afirman que otras veces se presentaba convertido en anciano en pleno día, "muchos lo hemos constatado - porque nos visitaba de casa en casa ; para no sorprendernos lo hacía aparejando ser un mendigo como esos ancianos de LANGUI-LAYO. (provincia de Canas Cusco) o como esos ancianos QOLLAS (Altiplano puñeno) que en el mes de Noviembre suelen llegar a la comunidad a rezar en "todos Santos" y como reciprocidad de sus oraciones reciben mazorca de maíz". No obstante que esos ancianos eran mugrientos y andrajosos vimos en estos a la persona de nuestro MACHULA. Todos los pobladores nos preocupamos para que vayan a rezar a nuestros muertos y a nuestras casas pidiendo que nuestra WAK'Á vuelva lo más antes posible. Al terminar, uno de estos ancianos tenía cierta similitud

tud con la WAK'A, le brindaron hospedaje y alimentación y además bastantes mazorcas de maíz para que lleve a su pueblo QBILLA por toda la atención de la gente. Había dicho en sus oraciones que no existía otro pueblo como Suyu y que gustoso lloraría en él, desapareció misteriosamente.

Esta actitud hízoles razonar más y admirar a su WAK'A, influyendo en el ánimo de los comuneros para que lo más presto posible recuperasen a su deidad.

Creían que todos los ancianos que se presentaban en la comunidad eran también personificaciones de la WAK'A. Cuando iban al pueblo de Sicuaní, veían a otros ancianos rezadores que se identificaban con el espíritu del MACHULA y nunca se olvidaban de llevarle productos especiales como el maíz. Fue un tiempo de mucha consternación para ellos, esos meses en que la WAK'A fue raptada, pero felizmente ahora que está más seguro la ven de diferentes partes para constatar su presencia; esperan nunca más cometer ese "error tan grande" de hacerse rebatir nuevamente al MACHULA, el ancestro común de ellos.

bibliografía

- ALENCASTRE, Gustavo. Historia Fantás-
tica del Perú Colonial. Ed.
1976 Pechacutec el Grande. Cusco
Perú.
- ALMANAQUE ILUSTRADO VILCANOTA. Diri-
1923 gida por J. Oscar Valer. Ti-
pografía e Imprenta de la VER-
DAD Sicuani.
- BERTONIO, Ludovico. Vocabulario de la
Lengua Aymara (1612). Edit.
1956 Facsimilar. La Paz-Bolivia.
- CACERES OLASO, Jorge M. Hacia la In-
1977 terpretación Ideológica de -
una Danza. Mimeografiado. -
Ponencia presentado al Congre-
so Nacional del Folklore "Vic-
tor Navarro del Aguila". Or-
ganizado por la Universidad
Nacional Mayor de San Marcos
Lima-Perú.
- CASAVARDE, Juvenal. El Mundo Sobrena-
1970 tural en una Comunidad. Sepa

parata de la Revista Allpanchis Phuturinga. Cusco-Perú.

CIEZA DE LEON, Pedro. El Señorío de los Incas. "De parte de la Crónica del Perú". Introducción de Carlos Aranibar. - Fuentes e Investigación para la Historia del Perú. Instituto de Estudios Peruanos. - Lima-Perú.

COBO, Bernabé. Historia Natural. Biblioteca de autores Españoles desde la formación del - Lenguaje hasta nuestros días. Obra del Padre Bernabé Cobo, de la Compañía de Jesús. II Estudio Preliminar y Edición del Padre Francisco Mateos - de la misma Compañía. Madrid España. Abelino Ruis de Valdivieso. Biblioteca de Autores Españoles.

1956 Historia del Nuevo Mundo -- (1633). Notas y Concordancias por Luis A. Perdo y Carlos Galimberti. Cusco-Perú.

CORCUERA, Arturo. El Gato. Artículo Periodístico publicado en el Suplemento del diario "El Comercio" de Lima, 3 de Setiembre de 1978.

CHAVEZ, Sergio. The Arapa and Thunder bolt: A case of Identity - With implications influences in the area of Tiahuanaco. - Artículo Separata de Nawpa Pacha 13, 1975. Berkeley, California. EE.UU.

CHAVEZ, Sergio y Morh Karen. Carved From Puno, Perú and the Definition of an Early Style - of Sculpture from the Altiplano of Perú and Bolivia. Art. Separata de Nawpa Pacha 13, 1975 Berkeley, California - EE.UU.

ELIADE, Mircea. El Mito del Eterno Retorno. Alianza Editorial S.M. Madrid-España.

FLORES, Jorge. La WAK'A Awicha Anselma Art. Publicado en Ailpanchis Phuturinga Nº 3, Revista del Instituto Pastoral Andina. Cusco.

1976 Enqa, Enqaychu, Illa y Khuya Rumi: Aspectos Mágico-Religiosos entre pastores. En Journal of LATIN AMERICAN LORE. Ucla Latin American Center. Volume 21, Summer 1976 EE.UU.

- GARCILASO DE LA VEGA, Inca. Comentarios Reales de los Incas. - 1960 Edt. de la Universidad Nacional del Cusco. Editorial H. C. Rozas, Cusco-Perú.
- GEERTZ, Clifford. Visión del Mundo - Análisis de Símbolos Sagrados 1973 Departamento de Ciencias Sociales Area de Antropología Publicación de la Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima.
- GONZALES DE HOLGUIN, Diego (1508). Vocabulario de la Lengua de todo el Perú, llamado Qquichua o del Inca. 1952 Publicaciones del Instituto de Historia de La UNMSM. Publicaciones Cuarto Centenario. Lima-Perú.
- KAUFFMAN DOIG, Federico. Arqueología Peruana - Visión Integral. - 1970 Lima-Perú.
- KIRK, G.S. El Mito. Significado y - Funciones en las diferentes - Funciones en las distintas - cultural. 1971 Barcelona-España,
- JENSEN, E. Mito y Cultura entre pueblos primitivos. 1975 Fondo de Cultura Económica, México.

- LEVILLER, Roberto. D. n. Fco. de Toledo
1942 . Supremo Organizador del Perú.
Su vida, su Obra (1515-1582).
Tomo II. La Historia Indica
de Sarmiento de Gamboa, que
mandó escribir cotejada con
los Comentarios de Garcilaso
y otros cronistas (con un ma
pa del Imperio Incaico) Espa
ña. Calpés S.A. Buenos Aires
Argentina.
- LIRA, Jorge A. Diccionario Kechua Es
1945 pañol. Universidad Nacional
de Tucumán. Departamento de
Investigaciones Regionales,
Instituto de Historias, Lin
güística y Folklore, Tucumán
Argentina.
- LEVIS-STRAUSS, Claude. Mitologías. -
1972 De la miel a las cenizas. -
Fondo de la Cultura Económi
ca. México.
- MANGUIN, J.G. Mitología Universal -
1960 Ilustrada. Dioses, Héroe
s, Leyendas, Supersticiones. Joa
quín Gil Editor. Buenos Ai
res-Argentina.
- NUÑEZ DEL PRADO, Juan. El Mundo Sobre
1970 natural de los Quechuas del
Sur del Perú a través de la
comunidad de Qotabambas. Se
parata Rev. ALPANCOTES PHUN
TUBINQA. Cusco-Perú.

OBLITAS, Enrique. Cultura Callawayá.
1963 La Paz-Bolivia.

OSSIO, Juan. Ideología Mesiánica del
Mundo Andino. Edición de Ig-
nacio Prado Pastor. Lima-Perú.

PALACIOS, Félix. La Industria Lítica
de Tumuku. Una interpreta-
ción del estudio del Prece-
rá mico de Puno, Puno-Perú.

PAREDES, Rigoberto. Mitos, Supersti-
ciones y Supervivencias Popu-
lares de Bolivia. Ediciones
"Isla", La Paz-Bolivia.

PEASE, Franklin. Dios Creador Andino
1973 Lima, Perú.

ROJAS, Ricardo. Silabario de la Deco-
ración Americana. Bs. As. -
Argentina.

ROWE, John. Libretas de Campo. Fue-
ron facilitados gentilmente
para nuestro estudio.

1958 Tiempo, Estilo y Proceso Cul-
tural en Arqueología Peruana
Art. Revista Universitaria -
Cusco N° 115, Semestre de -
1958. Cusco-Perú.

1971 Los Orígenes del Culto entre
los Incas. Art. en WAYKA 4-5
Universidad del Perú, Decana de América

Programa Académico de Antropología, Sociología y Arqueología. Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco.

SANCHEZ, Rodolfo y Jorge Bonett. Del 1971 Maicha al Médico. Artículo Mimeografiado. Cusco-Perú.

TORRES, Diego. (1700) Arte de la Lengua Aymara. Gramática Compuesta actualizado y uso del nuevo alfabeto científico - por Mario Franco Hinojosa. - Lyrsa. Lima-Perú.

TSCHOPIK, Harry. Magia en Chucuito. Los Aymaras del Perú. Instituto Indigenista Interamericano. Ed. Especial México.

TURNER, Víctor. Simbolismo y Ritual. Departamento de Ciencias Sociales, Area de Antropología Publicaciones de la Pontificia Universidad Católica del Perú.

VALCARCEL, Luis. El Gato de Agua. - 1932 Art. en la Revista del Museo Nacional. Lima-Perú.

1959 Etno-Historia del Perú Antiguo. Publicación de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima-Perú.

- VALCARCEL, Luis. Simbolismo mágico-religioso en la Cultura Andina
1959 (Sobretiro de la Revista del Museo Nacional, Tomo XXVIII. Lima-Perú.
- VALENCIA, Faústino. La Wak'a de Suyu
1949 Art. Periodístico en el Semanario "LA VERDAD DE SICUANI" 17 de marzo de 1949.
- 1949 La Civilización Pukara y la Wak'a de Suyu. En el Semanario "LA VERDAD" Siquani, 14 de Junio de 1949.
- VALENCIA, Abraham. Cultura y Platería en San Pablo. Tesis Doctoral. Memografiada. Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco-Perú.
- 1977 El Tupay de Chiaraje. Batallas rituales entre campesinos (por publicarse). Cusco-Perú.
- 1979 Nombres del Maíz y su uso ritual por los K'ana. Art. publicado en la Revista Antropología Andina. "Centro de Estudios Andinos" N° 3, Cusco-Perú.

VALENCIA, Abraham. Los Mercados de los K'anas. En la Revista WAYKA Nº 6 y 7 del Departamento Académico de Antropología y Sociología de la Universidad Nacional del Cusco.

VALENCIA, Abraham y Juan Tuero. Economía de Altura en Canas (por publicarse). Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco-Perú.

WOLF, Frida. El Parentesco Aymara del Siglo XVI. Art. Publicado en TINKUY Nº 2, Familia y Parentesco en los Andes, Universidad Nacional del Cusco-Perú.

n o t a s

- (1) SUYU. F. Región circunscripción considerable de terreno. Cada una de las cuatro zonas en que se dividía todo el Imperio Inkayko o TAWANTINSUYU que comprendía Antisuyu, Kontisuyu, Kollasuyu y Chinchaysuyu. HANAN SUYU la zona o región Norte, URIN SUYU zona Sur o inferior. Ver Lira -- (1949-949).
- (2) Datos proporcionados por el Director de la Escuela de Suyu en 1977 N. del A.
- (3) ROWE, John H. Nos refiere algunos datos sobre el antiguo asentamiento de SUYU.

Ubicación: 4 km. al Oeste del pueblo de Sicuani.

Observaciones arqueológicas: paredes y cimientos. WAROS (montones de piedras) o canteras, caminos, reservorios o puentes. Escultura de piedra, basurales, cerámice.

FECHA: Pre Inká.

Ver un artículo en la revista Un
versitaria Cusco Nº 115, 2do. Sé
mestre de 1958, pp. 84-Art. "Tiem
po, estilo y proceso cultural en
Arqueología Peruana".

- (4) Estas batallas rituales se siguen llevando a cabo en varias oportu-
nidades al año.

Se tiene un estudio por publicar
se con título de: "EL TUPAY DEL
CHIARAJE" batallas rituales en-
tre campesinos. Cusco 1977, N.
del A.

- (5) En el Almanaque Vilcanota de Si-
cuani de 1923, se puede ver cla-
ramente la gran actividad comer-
cial lanera que existía en Sicu-
ni y como había establecimientos
comerciales que directamente se
vinculaban con Londres, París y
Nueva York; como los grandes al-
macenes de Forge e Hijos y otros
N. del A.

- (6) Utilizan el término de colecciona-
dos, tal vez sea más exacto el -
término de coordinados. N. del A.

- (7) No solamente se denomina PUKARA,
como dicen la mayor parte de los
Cronistas, Fortaleza, sino tam-
bién simboliza "For Saleza Virtud"

en la región de estudio ponen en el equipo ceremonial mazorcas de maíces ceremoniales como símbolos de virtudes y prosperidad para un determinado lugar asignándoles de PUKARA N. del A.

- (8) ALTO NISAYOQ es el sacerdote andino que ocupa la más alta jerarquía dentro de los demás especialistas, porque éste tiene poderes para provocar a los espíritus de sus deidades del culto tradicional como son los APUS, AUKIS, RUAL o RUAQ, PUKARAS, PACHAMAMA, etc. Su poder está vinculado a la designación mítica del RAYO, quien le asigna una determinada roca "MISARUMI" para que lleve - como amuleto de sabiduría y poder".

- (9) Perteneciente a la cultura CALLAWAS, formado por la población de CURVA, K'ANLAYA, CHARI y WATTAWATTA, posiblemente en la antigüedad formaban parte de este grupo CHARAZANI; actualmente pertenece a la Provincia de Bautista Saavedra del Departamento de La Paz-Bolivia (Oblitas E., 1963: 13).

- Dicen tener un idioma secreto para comunicarse con las diferentes deidades, llegando casi al esoterismo. N. del A.

- Tiene mayor prestigio aquel que tiene consigo una lechuga domesticada, ellos la denominan MICHI (gato). En Puno comprobamos este caso: el ave era pequeña y la llevaba en una CH'USPA (bolsa) oculta, disimulada dentro del poncho. N. del A.

(10) Este personaje cuyo nombre era: FERNANDO ATILA más conocido como "FERNANDO MOYO" era muy admirado y temido, porque de acuerdo al concepto de los suyos, su WAK'A es también MACHULA (anciano) de estatuta reducida de un metro aproximadamente. Lo identificaron con este anciano. Asimismo este ALTO MISAYOC tenía poder para comunicarse con los geniecillos del Sub-suelo, no solamente con el espíritu de la WAK'A ni de los PUKARAS N. del A.

(11) Torres Rubio (1616-1966:165) - asigna así:

- Huaca-Huak'a-ídolo
- Mientras Diego González de Holguín (1608-1952:164) dice Huacca, Idolos, figurillas de hombres y animales que **trepan consigo.**

- Huacca Collque Chrascca Collque o Ylla. El tesoro.
- Huacca e Ylla Colquecta Churani. Guardar, atesorar o poner en tesoro.

(12) LIRA, Jorge; explica así: WIRAQOCHA una de las mayores divinidades inkásikas que con Pachakutēk y Kkón viene a constituir una trinidad en la teogonía y religión inkayka. Se le dedicó un templo que hasta hoy lleva su nombre en RAKKCHI San Pedro de Kanchan de la provincia de Kkanchis Sicuani Kkoskko-Lerú (1949:1160).

- WIRAKKOCHA, n, Neo Caballero, señor don. Así llamaron los Inkas a los conquistadores y posteriormente a los blancos al que se aprecia de gentilamen.
- Recuerdan los nativos, sobre la mitología del Dios TEQSIWIRAQOCHA, y señalan como su templo los restos arqueológicos que están ubicados en RAQCHI; vinculando al mismo tiempo a WIRAQOCHA con el santo cristiano San Bartolomé, patrón del pueblo de Tinta (Cánchis-Cusco) cito a escasos kilómetros del templo de WIRAQOCHA N. del A.

- (13) El año de 1963 reorganizamos, am-
pliámos e inauguramos este mu-
seo en base de los objetos ar-
queológicos acumulados por el
Dr. Valencia cuando me desempe-
ñaba como docente de las asigna-
turas de Historia. N. del A.
- (14) El profesor Faustino Valencia, -
publicó los eventos históricos
del traslado del monolito, en -
el Semanario LA VERDAD DE SICUA
NI del día martes 14 de Junio de
1949. También algunos datos nos
fueron comunicados personalmen-
te. N. del A.
- (15) Se realizaron los trámites nece-
sarios para ubicar este memoriał
pero desgraciadamente el secre-
tario de esta institución no co-
nocía nada de los archivos ni -
tampoco sus funciones, por mu-
chos antecedentes de abuso de -
autoridad y prepotencia se debe
cambiar urgentemente a este mal
elemento ex-policía Grimaldo -
Flores.
- (16) En el mes de setiembre de 1978,
volvimos a insistir para compro-
bar la existencia de las WAK'AS
familiares, llegamos a la casa
de Pablo Tito Maquera, sólo nos
entrevistamos con su esposa, él

estaba de viaje por la provincia de Espinar (Cusco) hasta el mes de Noviembre. Le pedimos que nos mostrara sus WAK'AS: al comienzo como es lógico negó haber tenido. Luego poco a poco dijo que en verdad tenía tres WAK'AS pequeñas en sí, son KHUYA RUMIS y dos tienen forma globular parecidas a caras humanas que fueron vendidas a un turista "gringo" que llegó a su casa. En el momento sólo tiene una que es casi circular con adornos aproximadamente del tamaño de un plato, que está muy asegurada y que sólo el marido podría mostrárnoslo, ya que estaba prohibida ella. Respecto a su procedencia dijo que algunos habían encontrado en los cerros y otros eran de sus parientes antiguos del N. del A.

- (17) En la revista Expedition: Volumen 12, number 4 Summer 1970. - The Bulletin of the University Museum of the of Pennsylvania. - Así como en la revista NAUPA PACHA N° 13, 1975. Los arqueólogos Chávez presentan abundantes informes en estudios especializados sobre los monolitos del área del altiplano Perú-Bolivia

- (18) NICOLAS QOA, no obstante que tenía su casa en los terrenos de CHUMU cerca a la línea límite con SUYU, tenía influencia desde la parroquia de Sicuani sobre todas las comunidades indígenas del distrito. N. del A.
- (19) Respecto a estas creaciones están vinculadas estrechamente con la mitología del Dios TEQSI WIRAQOCHA. De acuerdo Albornoz, WAK'AS del Cusco (Coricancha y Guanacaure) que estuvieron relacionados con los mitos, de la creación del mundo (Wiraqocha). Nos parece de esta época y no de la del estado del Sol. Véase Pease E. (1973:74) N. del A.
- (20) PUKARA: Voz aymara que significa: Torre, castillo o fortaleza ver Torres Rubio, Diego 169.
- Dijimos anteriormente que PUKARA para ellos significa fuerza y poder, quizás por eso sus deidades fueron denominados como PUKARAS. N. del A.
- (21) CHUNTA CHUNTA: Con este término reconocen a las personas de estatura alta y de facciones alargadas. N. del A.

- CHUNTA: palma, árbol esta de acuerdo a Holguín, Diego 1952 :

(22) Tal vez se refieren al período de la extirpación de la Idolatría y confunden con los mestizos buscadores de tesoros. La extirpación de la "idolatría" - se inició a comienzos del siglo XVII. También últimamente por la carestía de la vida, los mestizos se están dedicando a buscar tesoros, disturbando los sitios arqueológicos de la región.

(23) También creen ver grutas, accesos que están cerrados al pie de los cerros y que éstos eran ingresos para comunicarse con sus antiguos gentiles y así aparecen hoy tapiados con piedras para que los mestizos no logren ingresar ni extraer sus riquezas. Afirman que algunos nativos han ingresado a los socavones de ORQO BUKARA y los han despojado de sus riquezas y, por temor a la censura de la comunidad radicaron en otros pueblos. N. del A.

(24) CHIWI: Es cuando juegan en el suelo con una semilla de color gris, frutos de origen selvícola. También denominan SULLUKU o CH'UCHU; sirven para hacer ceremonias mágico-religiosas, por lo general para los actos negativos; así se entierra en el sue

lo para que al competidor le haga fracasar, a lo que llaman WI TI. En la actualidad colocan al pie de uno de los postes del arco de la cancha de fútbol. - N. del A.

- En Chiaraje median estos frutos para no ser cogidos por los proyectiles lanzados por los enemigos eventuales. D. del A.

- (25) El término SUYU es una acepción local, tal vez pertenezca al antiguo dialecto de los K'ANA KAN CHIS; subsistiendo en la actualidad con significados variados así: Sollozo, llanto, desesperación, cuyas variantes gramaticales son las siguientes:

SUYU: estado anímico de estar muy agobiado.

SUYU: estar con llanto o sumo llanto.

SUYUKUSUN: por decir lloraremos.

SUYUSHIANKICHU: estar agobiado o acongojado.

AMAÑA SUYUYCHU: ya no llores, ya no te desesperes, ya no te acongojes, ya no te aflijas. N. del A.

Mientras que Holguín dice:

SUYU: provincia

SUYU: parcialidad

SUYU: lo que debe de parte de tra
bajo a cada un suyo o per
sona (1952:333)

Torres Rubio dice:

SUYU-SUYU: Provincia (1966:173)

(26) Actualmente se les ubica a estas gentes momificadas. Ellas dicen que están doradas en sus pequeñas casitas, nichos circulares donde están conjuntamente que sus riquezas. A estos lugares se les de nomina "Casa de Gentiles". Los que buscan tesoros son los úni-cos que profanan; los nativos - tienen temor porque creen que las almas de los gentiles siguen vivas. Y los que se internaron en la tierra subsisten solidariamen- te para los espíritus de los hom- bres que mueren y que se van al mundo de los gentiles; también están los espíritus de sus WAK' AS, animales como la QOA, SIRPHI N. del A.

(27) No saben porque le pusieron esta denominación, sólo opinan que sus facciones eran tan finas que pa recía a una dama española y segu ramente algún

ramente algún sacerdote cristiano no le haya dicho "Reyna Isabel de España" y repetían tradicionalmente esta designación; se dice que este lienzo tenía proporciones gigantes y estaba estofado con pan de oro. N del A.

- (28) De acuerdo a la tradición cristiana SAN BENITO fue un personaje importante de la Iglesia Católica, era de tez blanca pero se volvió de tez negra por haber estado en lugares apartados. Se dice que ha visitado lugares en Africa. Pero en la Comunidad éste tiene tez blanca. N. del A.

- (29) CHIWINKU: por decir jugar con bolitas, estos son frutos de color gris originales de la selva; también lo llaman CH'UCHU o SULLUKU. Juegan haciendo un círculo en el suelo, pellizcan otras bolitas grandes para sacar del círculo las demás; cuando apriñan con el dedo pulgar es denominado T'INKAY. Tiene su ética de juego que lo cumplen rigurosamente los niños que compiten. N. del A.

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS
UNIVERSIDAD DEL PERÚ, DECANA DE AMÉRICA



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú, Decana de América

Seminario de Historia Rural Andina

Director Pablo Macera



UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Universidad del Perú, Decana de América

Seminario de Historia Rural Andina

Director Pablo Macera



UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS
Universidad del Perú, Decana de América